



Naciones Unidas

Informe financiero y estados financieros auditados

correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

e

informe de la Junta de Auditores

**Volumen IV
Universidad de las Naciones Unidas**

Asamblea General

Documentos Oficiales

Septuagésimo octavo período de sesiones

Suplemento núm. 5



Informe financiero y estados financieros auditados

**correspondientes al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2022**

e

informe de la Junta de Auditores

Volumen IV
Universidad de las Naciones Unidas



Naciones Unidas • Nueva York, 2023

Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

<i>Capítulo</i>	<i>Página</i>
Cartas de envío	5
I. Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de los auditores .	7
II. Informe detallado de la Junta de Auditores	10
Resumen	10
A. Mandato, alcance y metodología	14
B. Constataciones y recomendaciones	15
1. Seguimiento de las recomendaciones anteriores	15
2. Sinopsis de la situación financiera	16
3. Implementación de un nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales	20
4. Gestión de los riesgos institucionales	21
5. Acuerdo de cooperación del Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología en Maastricht	27
6. Gestión de los recursos humanos	30
7. Cuestiones de contabilidad	31
C. Información transmitida por la administración	34
1. Baja en libros de efectivo, cuentas por cobrar y bienes	34
2. Pagos graciabiles	34
3. Casos de fraude y de presunción de fraude	34
D. Agradecimientos	35
Anexo	
Estado de la aplicación de las recomendaciones hasta el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2021	36
III. Certificación de los estados financieros	46
IV. Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022 . . .	47
A. Introducción	47
B. Sinopsis de los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022	48
C. Perspectivas para el futuro	55
Anexo	
Información complementaria	56

V.	Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022. .	57
I.	Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022	57
II.	Estado de resultados correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022	59
III.	Estado de cambios en el activo neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022.	60
IV.	Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022.	61
V.	Estado de comparación de los importes presupuestados y reales correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022	63
	Notas a los estados financieros	64

Cartas de envío

Carta de fecha 31 de marzo de 2023 dirigida al Presidente de la Junta de Auditores por el Secretario General

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6.2 del Reglamento Financiero, tengo el honor de transmitirle los estados financieros de la Universidad de las Naciones Unidas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022, que apruebo por la presente. La Contraloría ha preparado los estados financieros y ha certificado su conformidad en todos los aspectos sustantivos.

Se transmiten también copias de los estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

(Firmado) António **Guterres**

**Carta de fecha 26 de julio de 2023 dirigida a la Presidencia de la
Asamblea General por el Presidente de la Junta de Auditores**

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Junta de Auditores, junto con el informe financiero y los estados financieros auditados de la Universidad de las Naciones Unidas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022.

(Firmado) **Hou Kai**
Auditor General de la República Popular China y
Presidente de la Junta de Auditores

Capítulo I

Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de los auditores

Opinión

Hemos auditado los estados financieros de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU o Universidad), que comprenden el estado de situación financiera (estado financiero I) al 31 de diciembre de 2022, el estado de resultados (estado financiero II), el estado de cambios en el activo neto (estado financiero III), el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV) y el estado de comparación de los importes presupuestados y reales (estado financiero V) correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha y las notas a los estados financieros, que incluyen un resumen de las principales políticas contables.

En opinión de la Junta, los estados financieros adjuntos presentan fielmente, en lo esencial, la situación financiera de la UNU al 31 de diciembre de 2022, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS).

Fundamento de la opinión

Hemos realizado nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría y las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores. Nuestras responsabilidades en virtud de esas normas se describen en la sección titulada “Responsabilidades de los auditores con respecto a la auditoría de los estados financieros”. Somos independientes de la UNU, como exigen los requisitos éticos aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros, y hemos cumplido las demás responsabilidades éticas que nos incumben de conformidad con esos requisitos. Consideramos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y adecuada y podemos fundamentar nuestra opinión en ella.

Información distinta de los estados financieros y el informe de auditoría al respecto

El Secretario General es responsable de la demás información, que comprende el informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022, que figura en el capítulo IV, pero no incluye los estados financieros ni nuestro informe de auditoría al respecto.

Nuestra opinión sobre los estados financieros no abarca esa información, y no expresamos ningún tipo de garantía sobre ella.

En lo que respecta a nuestra auditoría de los estados financieros, nuestra responsabilidad consiste en leer la demás información y, al hacerlo, considerar si presenta incoherencias significativas con los estados financieros o con los conocimientos que hemos obtenido durante la auditoría, o si de algún otro modo parece presentar alguna inexactitud significativa. Si, sobre la base del trabajo que hemos realizado, llegamos a la conclusión de que esa otra información contiene alguna inexactitud significativa, tenemos la obligación de comunicarlo. No tenemos nada de que informar a ese respecto.

Responsabilidades de la administración y de los encargados de la gobernanza en lo que respecta a los estados financieros

El Secretario General es responsable de la preparación y presentación fiel de los estados financieros de conformidad con las IPSAS, así como de los controles internos que estime necesarios para preparar estados financieros que no contengan inexactitudes significativas, ya sean debidas a fraude o a error.

Al preparar los estados financieros, el Secretario General es responsable de evaluar la capacidad de la UNU para continuar en funcionamiento, presentando información, en su caso, sobre las cuestiones que afectan a la continuidad de la UNU y aplicando el principio contable de empresa en marcha, salvo que el Secretario General tenga intención de liquidar la UNU o de poner fin a sus actividades, o no tenga ninguna otra alternativa realista sino hacerlo.

Los encargados de la gobernanza son responsables de supervisar el proceso de presentación de información financiera de la UNU.

Responsabilidades de los auditores con respecto a la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una garantía razonable de que los estados financieros en conjunto no contienen inexactitudes significativas, ya sea por fraude o por error, y presentar un informe de auditoría que incluya nuestra opinión. Una garantía razonable es un nivel elevado de garantía, pero no sirve para asegurar que una auditoría llevada a cabo de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría vaya siempre a detectar una inexactitud significativa cuando esta exista. Las inexactitudes pueden ser resultado de fraude o de error y se consideran significativas si es razonable esperar que estas, de forma individual o en conjunto, influyan en las decisiones económicas que adopten los usuarios basándose en los estados financieros.

En una auditoría realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría, ejercemos nuestro juicio profesional y mantenemos un escepticismo profesional a lo largo de toda la auditoría. También hacemos lo siguiente:

- a) Determinamos y evaluamos el riesgo de que haya inexactitudes significativas en los estados financieros, ya sea por fraude o por error, diseñamos y aplicamos los procedimientos de auditoría adecuados para responder a esos riesgos, y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y apropiada para fundamentar nuestra opinión. El riesgo de no detectar una inexactitud significativa derivada de fraude es mayor que el de no detectar una que es producto de un error, pues cuando hay fraude puede haber también connivencia, falsificación, omisiones intencionales, declaraciones falsas o evasión de los controles internos;
- b) Procuramos comprender los controles internos pertinentes para la auditoría, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la eficacia de los controles internos de la UNU;
- c) Evaluamos la idoneidad de las políticas contables utilizadas y en qué medida las estimaciones contables y la información conexa divulgada por el Secretario General son razonables;
- d) Extraemos conclusiones sobre la idoneidad del uso que hace el Secretario General del principio contable de empresa en marcha y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, sobre si existe alguna incertidumbre significativa relacionada con acontecimientos o condiciones que puedan arrojar dudas importantes sobre la capacidad de la UNU para continuar en funcionamiento. Si determinamos que existe

una incertidumbre significativa, estamos obligados a señalar en nuestro informe de auditoría la información conexa que se presenta en los estados financieros o, si dicha información es insuficiente, a emitir una opinión con comentarios. Nuestras constataciones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe. No obstante, los acontecimientos o condiciones futuros pueden hacer que la UNU deje de existir como empresa en marcha;

e) Evaluamos la presentación, la estructura y el contenido generales de los estados financieros, incluida la información adicional, y si los estados financieros representan las transacciones y acontecimientos subyacentes de manera que se logre una presentación fiel.

Nos comunicamos con los encargados de la gobernanza para tratar, entre otras cosas, el alcance y el calendario previstos de la auditoría, así como las constataciones de auditoría importantes, incluidas cualesquiera deficiencias significativas en los controles internos que observamos al realizar la auditoría.

Información sobre otros requisitos jurídicos y reglamentarios

A nuestro juicio, las transacciones de la UNU de que se nos ha dado cuenta o que hemos comprobado como parte de nuestra auditoría se ajustan en lo sustancial a las disposiciones del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y a la base legislativa pertinente.

De conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, también hemos preparado un informe detallado sobre nuestra auditoría de la UNU.

(Firmado) **Hou Kai**
Auditor General de la República Popular China y
Presidente de la Junta de Auditores

(Firmado) **Jorge Bermúdez**
Contralor General de la República de Chile
(Auditor Principal)

(Firmado) **Pierre Moscovici**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

26 de julio de 2023

Capítulo II

Informe detallado de la Junta de Auditores

Resumen

La Universidad de las Naciones Unidas (UNU o Universidad) es un centro de estudios y de investigación del sistema de las Naciones Unidas orientado a la búsqueda de soluciones. El Centro de la UNU actúa como dependencia administrativa y de coordinación y apoyo de todo el sistema de la UNU. Una red mundial de institutos de investigación y capacitación lleva a cabo la mayor parte de la labor académica y de investigación de la Universidad. La red se complementa con programas de investigación.

La Junta de Auditores ha auditado los estados financieros y ha examinado las operaciones de la UNU correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022. La auditoría se llevó a cabo en el Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología (UNU-MERIT), en Maastricht (Reino de los Países Bajos), del 28 de noviembre al 16 de diciembre de 2022, en la sede de la UNU en Tokio y en la oficina administrativa de la UNU, en Putrajaya (Malasia), del 16 de enero al 17 de febrero de 2023 y del 3 al 28 de abril de 2023.

Alcance del informe

El informe abarca cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General y que se han examinado con la administración de la UNU, cuyas opiniones se han recogido debidamente.

La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera determinar si los estados financieros de la UNU presentaban fielmente su situación financiera al 31 de diciembre de 2022, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros comprobantes de las transacciones, en la medida en que la Junta lo consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

La Junta examinó también las operaciones de la UNU con arreglo al párrafo 7.5 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, que permite a la Junta formular observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, el sistema de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones.

Opinión de auditoría

En opinión de la Junta, los estados financieros presentan fielmente, en lo esencial, la situación financiera de la UNU al 31 de diciembre de 2022, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las IPSAS.

Conclusión general

La Junta no detectó errores, omisiones ni inexactitudes significativas al examinar los registros financieros de la UNU correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022. No obstante, la Junta determinó que había margen para mejorar en la gestión de los riesgos institucionales, el acuerdo de cooperación del UNU-MERIT,

la tecnología de la información y las comunicaciones, la gestión de los recursos humanos y los asuntos contables.

Con unos ingresos totales de 54,19 millones de dólares y unos gastos de 146,11 millones, los resultados financieros reflejaron un déficit neto de 91,92 millones de dólares, debido principalmente al cambio adverso del valor razonable de las inversiones del Fondo de Dotación de la Universidad de las Naciones Unidas y a la disminución de las contribuciones voluntarias. La situación financiera general de la UNU siguió siendo sólida, ya que el activo corriente es más de cinco veces superior al pasivo corriente y el activo total, más de siete veces superior al pasivo total.

Constataciones principales

A continuación se presentan las constataciones principales de la Junta:

Falta de definición en el acuerdo de cooperación del Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología en Maastricht

La Junta observó que había personal ocupando plazas y que no había sido contratado por el UNU-MERIT. Además, el Instituto había concedido nombramientos a otros consultores que no figuraban en el organigrama. Por otra parte, al 31 de octubre de 2022 no se había actualizado oficialmente el acuerdo de cooperación en lo que respectaba a los programas que se debían desarrollar y sus participantes, lo que dio lugar a diversos problemas administrativos.

Necesidad de mejorar el proceso de evaluación de riesgos

La Junta comparó los registros de riesgos de 2022 con las versiones de 2021, y observó que los registros de riesgos de ambos años presentaban las mismas deficiencias, como la falta de designación o la designación incorrecta de los propietarios de los riesgos y la omisión de riesgos. Además, la Junta no encontró indicios de que se hubiera debatido el proceso de evaluación de riesgos ni de que los institutos hubieran detectado los riesgos significativos. Por último, la Junta observó que el personal clave que participaba en el proceso no había recibido la formación pertinente en materia de gestión de riesgos.

Falta de exhaustividad de los registros de riesgos

La Junta examinó los registros de riesgos y observó que un instituto no los había completado en 2022. Además, solo se había evaluado el 64 % de los riesgos, y no se ofrecían explicaciones para justificar el 36 % restante. Asimismo, la Junta detectó errores de cálculo en las puntuaciones de los riesgos residuales y observó que los criterios de puntuación para valorar el impacto y la probabilidad de los riesgos relacionados con las consecuencias financieras utilizaban los mismos valores que la metodología de la Secretaría de las Naciones Unidas y no estaban adaptados al presupuesto de la UNU.

Pasivos no registrados

La Junta examinó las transacciones de la base de datos de facturas recibidas de enero a marzo de 2023 extraídas de Quantum, el nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales. Se observó que había transacciones relacionadas con el ejercicio 2022 que no habían sido reconocidas en el ejercicio pertinente por la Universidad, por un total de 80.459 dólares.

Recomendaciones principales

Sobre la base de sus constataciones de auditoría, la Junta recomienda que la UNU:

Falta de definición en el acuerdo de cooperación del Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología en Maastricht

a) Vele por que el UNU-MERIT revise y enmiende periódicamente el acuerdo de cooperación firmado el 1 de mayo de 2007, en función de la duración de los programas, para especificar los límites de las actividades realizadas por cada parte;

b) Vele por que el UNU-MERIT, junto con la Universidad de Maastricht, especifique oficialmente las directrices que debe aplicar todo el personal que participe en las actividades del UNU-MERIT para garantizar el cumplimiento de las normas de la UNU;

Necesidad de mejorar el proceso de evaluación de riesgos

c) Vele por que la administración examine a fondo los registros de riesgos para detectar errores e incoherencias en el proceso de evaluación de riesgos y corregirlos conforme a la política de riesgos;

d) Mantenga un registro de las principales cuestiones y recomendaciones tratadas durante las reuniones del grupo de gestión en relación con el proceso de gestión de los riesgos institucionales;

e) Imparta formación al personal clave que participa en el proceso de gestión de riesgos;

Falta de exhaustividad de los registros de riesgos

f) Vele por que todos los institutos documenten su proceso de evaluación de riesgos en el registro de riesgos;

g) Incluya en los registros de riesgos una justificación cada vez que no se aplique un riesgo del universo de riesgos de la UNU;

h) Actualice los riesgos incluidos en el registro de riesgos para utilizarlos en el proceso de evaluación de riesgos de toda la UNU;

i) Adapte los valores de referencia del impacto financiero del cuadro de criterios de puntuación a su contexto presupuestario;

j) Tome medidas para velar por que los institutos utilicen la escala de puntuación adoptada por la UNU al evaluar el impacto y la probabilidad de los riesgos y al calcular las puntuaciones de los riesgos;

Pasivos no registrados

k) Determine oficialmente las razones por las que las transacciones no se capturan en el proceso de las cuentas por pagar y, con arreglo a ello, diseñe y aplique un mecanismo de control en el proceso de cierre de ejercicio para asignar las cuentas por pagar al ejercicio pertinente que permita que la Universidad siga, examine y concilie todos los pasivos no registrados.

Seguimiento de las recomendaciones anteriores

La Junta observó que había 27 recomendaciones pendientes hasta el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2021, de las cuales 16 (59 %) se habían aplicado, 10 (37 %) estaban en vías de aplicación, y 1 (4 %) había quedado superada por los acontecimientos.

Cifras clave

54,19 millones de dólares	Total de ingresos
146,11 millones de dólares	Total de gastos
91,92 millones de dólares	Déficit del ejercicio ^a
521,51 millones de dólares	Activo
66,84 millones de dólares	Pasivo
454,67 millones de dólares	Activo neto
31,86 millones de dólares	Presupuesto real de la Universidad de las Naciones Unidas determinado según un criterio comparable en concepto de investigación, redes de formación y difusión
13	Número de institutos de investigación y formación de la Universidad de las Naciones Unidas

^a El déficit se debe principalmente a la variación del valor razonable del Fondo de Dotación de la Universidad de las Naciones Unidas, que se rige por las fuerzas del mercado.

A. Mandato, alcance y metodología

1. El 6 de diciembre de 1973, en su vigésimo octavo período de sesiones, la Asamblea General aprobó oficialmente la Carta de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU), en la que se afirma que la UNU será una comunidad internacional de estudiosos dedicada a la investigación, a la formación posuniversitaria y a la difusión de los conocimientos con miras a alcanzar los objetivos y aplicar los principios de la Carta de las Naciones Unidas. La UNU consagrará su labor a la investigación de los apremiantes problemas mundiales de supervivencia, desarrollo y bienestar humanos, prestando debida atención a las ciencias sociales y humanas, así como a las ciencias naturales puras y aplicadas.

2. La UNU lleva a cabo sus investigaciones por conducto de una red mundial de institutos y programas académicos coordinados por el Centro de la UNU. El Centro actúa como dependencia administrativa y de coordinación y apoyo de todo el sistema de la UNU. Aunque su sede está en Tokio, tiene varias oficinas auxiliares, entre ellas una oficina de servicios administrativos y financieros en Putrajaya (Malasia), anteriormente ubicada en Kuala Lumpur. Una red mundial integrada por 13 institutos de investigación y capacitación lleva a cabo la mayor parte de la labor académica y de investigación de la Universidad¹.

¹ UNU-BIOLAC = Programa de Biotecnología para América Latina y el Caribe de la Universidad de las Naciones Unidas, UNU-CRIS = Instituto de Estudios Comparados de Integración Regional de la Universidad de las Naciones Unidas, UNU-EHS = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Medio Ambiente y Seguridad Humana, UNU-FLORES = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas para la Gestión Integrada de Corrientes Materiales y Recursos, UNU-IAS = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas para el Estudio Avanzado de la Sostenibilidad, UNU-IESR = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas para la Investigación Económica y Social, UNU-IIGH = Instituto Internacional de las Naciones Unidas para la Salud Mundial de la Universidad, UNU-IIST = Instituto Internacional de la Universidad de las Naciones Unidas de Tecnología del Software, UNU-INRA = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Recursos Naturales en África, UNU-INWEH = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas para el Agua, el Medio Ambiente y la Salud, UNU-IRADDA = Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas para el Desarrollo

3. La UNU no recibe fondos del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas, sino que se financia únicamente con contribuciones voluntarias y con los ingresos por inversiones derivados del Fondo de Dotación de la UNU, que se compone de contribuciones voluntarias de los donantes que se retienen e invierten de forma permanente para generar una corriente de ingresos que se utilizará para atender las necesidades programáticas y operacionales de los institutos.

4. La Junta de Auditores ha auditado los estados financieros de la UNU y ha examinado sus actividades correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 7 de diciembre de 1946. La auditoría se efectuó de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, así como con las Normas Internacionales de Auditoría y las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores. Con arreglo a esas normas, la Junta debe cumplir una serie de requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.

5. La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera determinar si los estados financieros de la UNU presentaban fielmente su situación financiera al 31 de diciembre de 2022, así como los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Ello incluyó determinar si los gastos registrados en los estados financieros se habían realizado con los propósitos aprobados por los órganos rectores y si los ingresos y los gastos estaban debidamente clasificados y registrados de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros comprobantes de las transacciones, en la medida en que se consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

6. La Junta examinó también las operaciones de la UNU con arreglo al párrafo 7.5 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, según el cual la Junta puede formular observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, el sistema de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones de la UNU.

7. En el presente informe se tratan las cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones y conclusiones de la Junta se examinaron con la administración de la UNU, cuyas opiniones se han recogido debidamente en el informe.

B. Constataciones y recomendaciones

1. Seguimiento de las recomendaciones anteriores

8. Había 27 recomendaciones pendientes al 31 de diciembre de 2021, de las cuales 16 (59 %) se habían aplicado, 10 (37 %) estaban en vías de aplicación y 1 (4 %) había quedado superada por los acontecimientos, como se indica en el cuadro II.1. En el

Sostenible, UNU-MERIT = Instituto de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología de la Universidad de las Naciones Unidas en Maastricht, y UNU-WIDER = Instituto Mundial para la Investigación de Economía del Desarrollo de la Universidad de las Naciones Unidas.

anexo del capítulo II figura información detallada sobre el estado de la aplicación de las recomendaciones.

Cuadro II.1

Estado de la aplicación de las recomendaciones

<i>Informe y año de la auditoría</i>	<i>Número de recomendaciones</i>	<i>Recomendaciones pendientes al 31 de diciembre de 2021</i>	<i>Aplicadas</i>	<i>En vías de aplicación</i>	<i>Sin aplicar</i>	<i>Superadas por los acontecimientos</i>	<i>Recomendaciones pendientes al 31 de diciembre de 2022</i>
A/72/5 (Vol. IV), cap. II (2016)	20	1	–	1	–	–	1
A/73/5 (Vol. IV), cap. II (2017)	43	–	–	–	–	–	–
A/74/5 (Vol. IV), cap. II (2018)	3	–	–	–	–	–	–
A/75/5 (Vol. IV), cap. II (2019)	22	1	1	–	–	–	–
A/76/5 (Vol. IV), cap. II (2020)	7	2	2	–	–	–	–
A/77/5 (Vol. IV), cap. II (2021)	23	23	13	9	–	1	9
Total	118	27	16	10	0	1	10

9. Aunque la tasa de aplicación del 59 % muestra el compromiso de la UNU de aplicar las recomendaciones de años anteriores, a la Junta le preocupa el retraso de más de cinco años en la aplicación de una recomendación pendiente. Esta recomendación está relacionada con el ámbito de la tecnología de la información y las comunicaciones, en concreto, que el UNU-EHS y el Vicerrectorado de la UNU en Europa (UNU-VIE) planificaran, formalizaran y llevaran a cabo todas las actividades relativas a la recuperación en casos de desastre y continuidad de las operaciones.

2. Sinopsis de la situación financiera

Situación financiera

10. Al 31 de diciembre de 2022, la UNU tenía un activo total de 521,51 millones de dólares (2021: 612,80 millones), lo que refleja un aumento del 14,90 % (91,29 millones). La disminución se debió principalmente a que las inversiones se redujeron en un 16,47 % (79,20 millones) y terminaron el ejercicio con un valor de 401,60 millones (2021: 480,80 millones), debido a la depreciación de su valor razonable de mercado, impulsada por la volatilidad de los mercados. Otro factor que contribuyó a la disminución fue una reducción de las contribuciones voluntarias no corrientes por recibir en un 45,32 % (11,27 millones), con lo cual ascendieron a 13,60 millones de dólares (2021: 24,87 millones), por la naturaleza cíclica de la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias para cada instituto.

11. A 31 de diciembre de 2021, las inversiones de la UNU representaban el 77,01 % del activo total. Las inversiones incluidas en el Fondo de Dotación de la UNU ascendían a 373,83 millones de dólares, y la participación de la UNU en la cuenta mancomunada principal de inversiones de las Naciones Unidas ascendía a 27,77 millones.

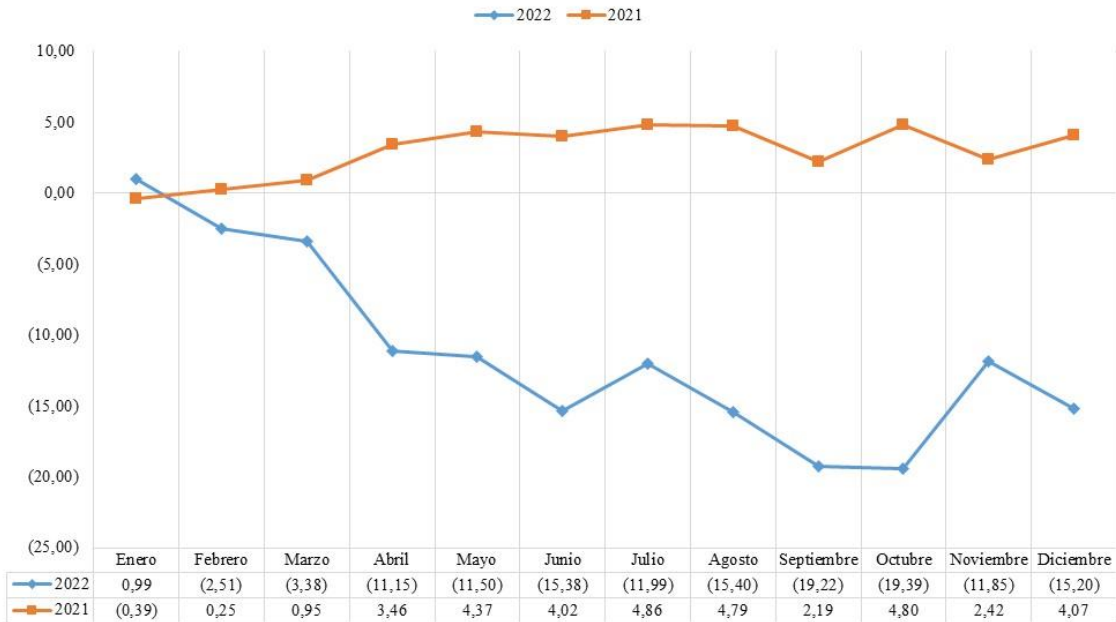
12. En 2022, la UNU modificó la cartera de fondos cotizados en bolsa para incluir inversiones ambientales, sociales y de gobernanza, las cuales alcanzaron los 350,69 millones de dólares (el 93,81 % de la cartera de inversiones del Fondo de Dotación de la UNU)². La política del Fondo de Dotación establece que las inversiones

² El porcentaje restante, que corresponde a la asignación a renta variable de mercados emergentes, se pasará a un activo ambiental, social y de gobernanza que sea aceptable para el Fondo de Dotación de la UNU cuando el importe de los activos gestionados sea de al menos 100,00 millones de dólares.

ambientales, sociales y de gobernanza en fondos cotizados se repartirán al 50 % entre renta fija y renta variable.

13. En el período comprendido entre enero y diciembre de 2022, las inversiones del Fondo de Dotación de la ONU tendieron a la baja y cerraron el ejercicio con una reducción del 15,20 % (67,03 millones), con un valor total de 373,83 millones de dólares (2021: 440,86 millones). Las variaciones se muestran en la figura II.I.

Figura II.I
Variación mensual acumulada del Fondo de Dotación de la Universidad de las Naciones Unidas en 2022 y 2021
(Porcentaje)



Fuente: Informes mensuales del Fondo de Dotación de la Universidad de las Naciones Unidas de 2022 y 2021.

14. La ONU informó de que su pasivo total al 31 de diciembre de 2022 ascendía a 66,84 millones de dólares (2021: 70,68 millones), lo que refleja una disminución del pasivo total del 5,43 % (3,84 millones). La disminución se debió a los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados, concretamente a la reducción del 29,17 % del seguro médico posterior a la separación del servicio, de 7,02 millones de dólares (2021: 9,91 millones); y a la disminución de las cuentas por pagar y los pasivos devengados por la disminución de las inversiones por pagar del 25,80 %, por un total de 3,94 millones de dólares al 31 de diciembre de 2022 (2021: 5,31 millones).

Ejecución financiera

15. Los ingresos totales de la Universidad ascendieron a 54,19 millones de dólares (2021: 107,01 millones) y los gastos totales, a 146,11 millones (2021: 78,15 millones), por lo que se registró un déficit de 91,92 millones de dólares (2021: superávit de 28,85 millones).

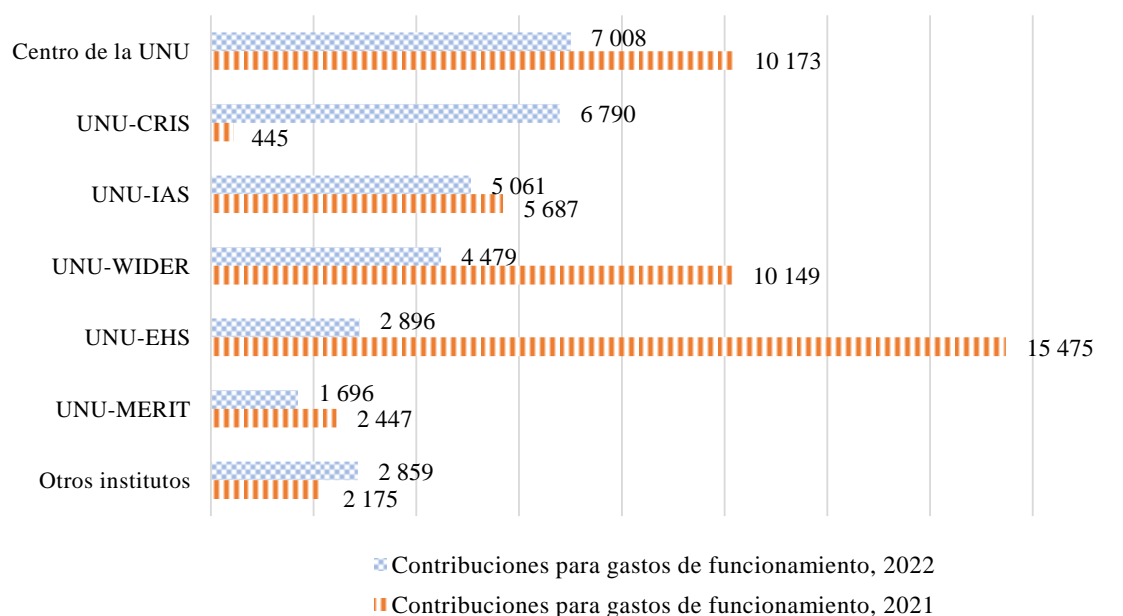
16. La disminución de los ingresos del 49,36 % (52,82 millones de dólares) se atribuye a la ausencia de ingresos por inversiones (2021: 33,51 millones) por los movimientos del mercado, y a la reducción de las contribuciones voluntarias de 19,30 millones, debido a que en 2022 se firmaron menos contratos plurianuales que en 2021.

17. La UNU comunicó que sus ingresos totales en concepto de contribuciones voluntarias eran de 49,74 millones de dólares (2021: 69,04 millones), lo que representa una disminución del 27,95 % (19,30 millones) impulsada por la reducción de las contribuciones monetarias voluntarias del 35,29 % (16,81 millones), las cuales ascendieron en total a 30,83 millones (2021: 47,64 millones). La variación se debe a que la financiación de la UNU se recibe de forma cíclica y las renovaciones de los acuerdos con los donantes de los países anfitriones se contabilizan en el momento de la firma del acuerdo, siempre que se cumplan determinados criterios. En la figura II.II se muestran las contribuciones para gastos de funcionamiento para los ejercicios 2022 y 2021.

Figura II.II

Contribuciones para gastos de funcionamiento, 2022 y 2021

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Estado de las contribuciones, contribuciones para gastos de funcionamientos para 2022 y 2021.

18. Los gastos totales ascendieron a 146,11 millones de dólares (2021: 78,15 millones), lo que representa un aumento del 86,96 % (67,96 millones), debido a los mayores gastos por inversiones, que pasaron de cero a 66,66 millones al 31 de diciembre de 2022 por el cambio en el valor razonable de mercado de las inversiones. Los sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados ascendieron a 29,57 millones (2021: 29,17 millones), lo que representa un ligero aumento del 1,37 % (0,40 millones), resultado del aumento de las otras prestaciones del personal en un 58,51 % (1,1 millones), con lo cual alcanzaron los 2,98 millones (2021: 1,88 millones). El aumento de otras prestaciones del personal se debió el incremento de los gastos por vacaciones en el país de origen en 2022, en consonancia con el levantamiento de las restricciones a los viajes tras la pandemia.

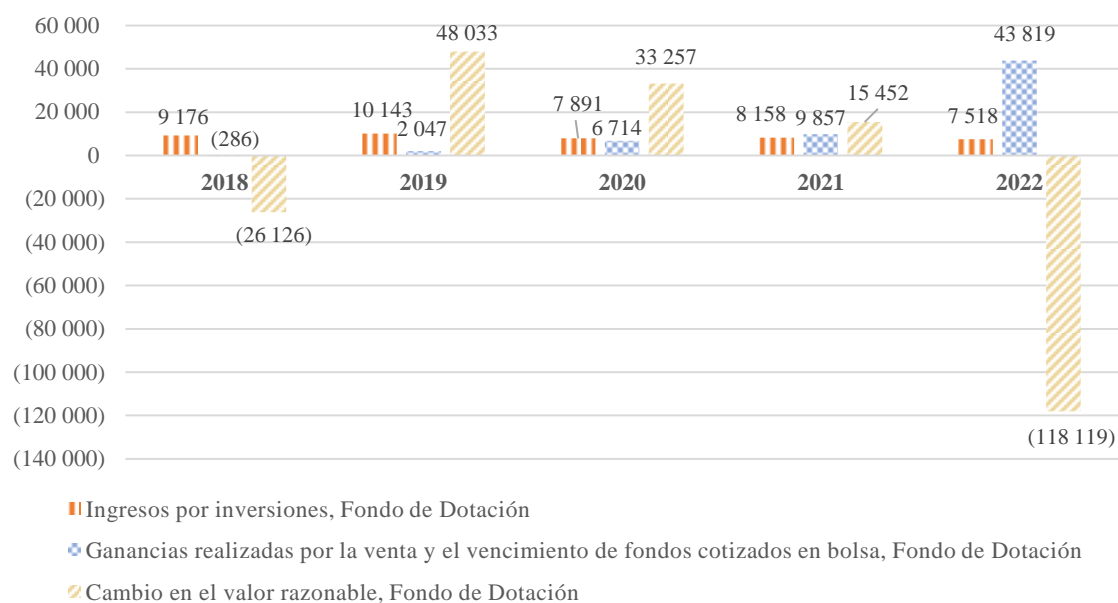
19. Al 31 de diciembre de 2022, había gastos netos por inversiones por las pérdidas no realizadas por inversiones. La disminución de 118,12 millones de dólares del valor justo de mercado se compensó marginalmente con unos ingresos por inversiones de 7,52 millones (2021: 8,16 millones) y la ganancia realizada por la venta de fondos cotizados en bolsa de 43,82 millones (2021: 9,86 millones). En la figura II.III se

muestra la evolución histórica de los ingresos netos del Fondo de Dotación en los últimos cinco ejercicios.

Figura II.III

Ingresos netos del Fondo de Dotación, 2018-2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Estados financieros de la Universidad de las Naciones Unidas desde 2018 hasta 2022.

Coeficientes financieros

20. Los coeficientes que figuran en el cuadro II.2 indican que la situación financiera general de la UNU es estable, con un activo corriente más de cinco veces superior al pasivo corriente y un activo total más de siete veces superior al total del pasivo. El coeficiente de liquidez inmediata y el coeficiente de caja también indican un nivel de liquidez adecuado, dado que la UNU puede pagar toda la deuda a corto plazo y seguir disponiendo de efectivo. La entidad también ha invertido parte del efectivo y los equivalentes de efectivo para no dejar el dinero inactivo en el banco y maximizar los beneficios. La reducción de los coeficientes financieros en el ejercicio 2022 se debió principalmente a la disminución del activo, en concreto de las inversiones y las contribuciones voluntarias no corrientes por recibir.

Cuadro II.2
Análisis de los coeficientes

<i>Coeficiente</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Total del activo : total del pasivo^a		
Activo : pasivo	7,80	8,67
Coeficiente de liquidez general^b		
Activo corriente : pasivo corriente	5,71	6,14
Coeficiente de liquidez inmediata^c		
(Efectivo + inversiones a corto plazo + cuentas por cobrar) : pasivo corriente	5,66	6,11
Coeficiente de caja^d		
(Efectivo + inversiones a corto plazo) : pasivo corriente	3,08	3,99

Fuente: Estados financieros de la UNU.

^a Un coeficiente alto indica que la entidad es capaz de atender sus obligaciones totales.

^b Un coeficiente alto indica que la entidad es capaz de liquidar su pasivo corriente.

^c El coeficiente de liquidez inmediata es una valoración más prudente que el coeficiente de liquidez general porque no incluye las existencias ni otros activos corrientes, que son más difíciles de convertir en efectivo. Un coeficiente más alto indica una situación financiera más líquida a corto plazo.

^d El coeficiente de caja es un indicador de la liquidez de una entidad. Sirve para valorar la cantidad de efectivo, equivalentes de efectivo o fondos invertidos que hay en el activo corriente para hacer frente al pasivo corriente.

3. Implementación de un nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales

Migración de Atlas a Quantum

21. En 2020 se puso en marcha un proyecto plurianual, dirigido por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), para sustituir el sistema de planificación de los recursos institucionales (Atlas) por una plataforma digital basada en la nube denominada Quantum. Desde 2020, la aplicación de Quantum ha experimentado retrasos debido a problemas relacionados con la calidad y preparación de los datos y las pruebas en curso, entre otros.

22. Durante 2022 se llevaron a cabo varios procesos para preparar la puesta en marcha del nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales, como la conversión de datos y las pruebas de la nómina de sueldos. De marzo a noviembre de 2022, la Universidad también participó en tres pruebas de aceptación por parte de los usuarios.

23. Es importante destacar que Quantum entró en funcionamiento en la Universidad en enero de 2023 con una serie de módulos para los recursos humanos, la contratación, las finanzas y la gestión de proyectos, es decir, que el sistema de contabilidad con el que se prepararon los estados financieros del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022 fue Atlas.

24. Dado que las operaciones en Quantum comenzaron en 2023, la Junta desea subrayar que los procesos operacionales clave y los saldos de apertura formarán parte de la auditoría del ejercicio que finaliza el 31 de diciembre de 2023.

4. Gestión de los riesgos institucionales

25. De conformidad con la política de gestión de los riesgos institucionales de la UNU, aprobada en 2015, la gestión de los riesgos institucionales es un proceso de toda la entidad en que se detectan, se analizan, evalúan, tratan y vigilan de manera estructurada, integrada y sistemática los riesgos que afectan al cumplimiento del mandato de la Universidad. En este proceso, se espera que cada instituto lleve a cabo una evaluación anual de los riesgos en la que estos se detecten, y que documente en su registro de riesgos las medidas aplicadas y el plan de respuesta a los riesgos para mitigar los posibles efectos negativos.

26. Posteriormente, en 2019, la UNU publicó una actualización de las directrices de gestión de los riesgos institucionales en un documento que contenía más explicaciones sobre el proceso de evaluación de los riesgos.

Falta de exhaustividad de los registros de riesgos

27. La política de riesgos se ocupa de los riesgos estratégicos asociados a la ejecución de los objetivos definidos en la Carta de la Universidad y en el plan estratégico, así como de los riesgos inherentes a las operaciones diarias de la UNU.

28. Esta política de riesgos establece varios objetivos para la gestión de riesgos, como hacer que esta práctica forme parte indisoluble del proceso y las operaciones de todo el sistema de la UNU; aumentar la eficacia en la consecución de los objetivos fijados mediante la detección, evaluación y gestión coherentes de los riesgos en el Centro de la UNU y en los distintos institutos y programas de la UNU; y mejorar la transparencia en toda la UNU y para con las partes interesadas.

29. La UNU elaboró 13 registros de riesgos, disponibles para su evaluación en 2022:

a) Se elaboraron registros de riesgos para el UNU-MERIT, el UNU-FLORES, el UNU-EHS, el UNU-IIST, el UNU-INRA, el UNU-INWEH, el UNU-CRIS, el UNU-IIGH, el UNU-IAS y el UNU-WIDER;

b) Se elaboraron registros de riesgos para el Centro de la UNU (que incluye las oficinas de Tokio y Putrajaya), el Centro de Investigación sobre Políticas de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU-CPR) y la Dependencia Operacional de la Universidad de las Naciones Unidas sobre la Gobernanza Electrónica con Orientación Normativa (UNU-EGOV).

30. La Junta observó que el UNU-BIOLAC, el UNU-IRADDA y el UNU-IESR no elaboraron registros de riesgos; no obstante, el UNU-IRADDA y el UNU-IESR no estaban en funcionamiento.

31. Se observó que de los 473 riesgos que formaban parte de los 13 registros de riesgos, y de los 6 riesgos adicionales que se incluyeron en 4 registros de riesgos, había un total de 479 riesgos por evaluar, pero únicamente se evaluaron 305 (64 %). Cabe señalar que, de los 174 riesgos no evaluados, en 13 casos se indicó que los riesgos no se aplicaban, y en 146 casos no había información de por qué no se evaluaron.

32. La Junta también observó que había algunos riesgos evaluados en menos de la mitad de los registros de riesgos que podían considerarse aplicables tanto a la sede como a los institutos, como la falta de protección física y de custodia de las existencias, el equipo y otros activos físicos; la incapacidad de atender adecuadamente las necesidades en materia de elaboración de políticas; la incapacidad de responder a las solicitudes en materia de elaboración de políticas; y el incumplimiento a la hora de buscar, seleccionar, contratar y retener personal

cualificado para garantizar que la dotación de personal sea óptima y que el entorno laboral sea equilibrado, entre otros.

33. En cuanto a los criterios de puntuación para valorar el impacto y la probabilidad de los riesgos, la UNU adoptó la metodología de la Secretaría de las Naciones Unidas, que consiste en puntuar de 1 a 5 tanto el impacto como la probabilidad. Uno de los parámetros establecidos en esta metodología para evaluar el impacto de los riesgos se refiere al impacto financiero, que puede medirse en términos de presupuesto. Sin embargo, se observó que la política de riesgos utilizaba los valores de la metodología de la Secretaría de las Naciones Unidas sin adaptarlos al presupuesto de la UNU, a veces en casos en que el importe mínimo del impacto era de 100 millones de dólares, cifra que supera el presupuesto anual de la Universidad.

34. Además, la Junta observó errores de cálculo en tres puntuaciones de riesgos residuales en un registro de riesgos y puntuaciones superiores a 5 en la evaluación del impacto en otros dos registros de riesgos.

35. La Junta opina que las deficiencias observadas en el proceso de evaluación de riesgos de la UNU indican que los riesgos incluidos en los registros de riesgos respectivos pueden no afectar a la entidad o no ser pertinentes para su evaluación, lo que sugiere que es necesario actualizar el registro de riesgos.

36. Además, aunque la Junta reconoce el carácter descentralizado de la UNU y sus institutos, el proceso de evaluación de riesgos debe basarse en normas y parámetros que permitan comparar los registros de riesgos elaborados por las distintas dependencias administrativas y los riesgos incluidos en ellos, a fin de contribuir a una gestión eficaz de los riesgos en toda la UNU.

37. La Junta también considera importante que todos los institutos y sedes completen sus registros de riesgos y evalúen exhaustivamente los riesgos del registro, incluyendo una breve explicación en los casos en que los riesgos no se apliquen o las razones por las que no se evaluarán. Además, es esencial calcular la puntuación correcta de los riesgos utilizando los mismos criterios para evaluar el impacto y la probabilidad de los riesgos ya que, si se utilizan números distintos de la escala de 1 a 5, las calificaciones de los riesgos residuales no se ajustan a la categorización de riesgos adoptada por la UNU, lo que podría dificultar la comparación entre los institutos y la sede.

38. La Junta opina que no adaptar los valores de referencia para evaluar el impacto financiero de los riesgos podría dar lugar a una estimación inexacta de sus posibles consecuencias en caso de que se materializaran. Adaptar las referencias presupuestarias mejoraría el proceso de evaluación, y haría que la puntuación de los riesgos fuera exacta para la UNU.

39. La Junta recomienda que la UNU vele por que todos los institutos documenten su proceso de evaluación de riesgos en el registro de riesgos.

40. La Junta recomienda que la UNU incluya en los registros de riesgos una justificación cada vez que no se aplique un riesgo del universo de riesgos de la UNU.

41. La Junta recomienda que la UNU adapte los valores de referencia del impacto financiero del cuadro de criterios de puntuación a su contexto presupuestario.

42. La Junta recomienda que la UNU vele por que los institutos utilicen la escala de puntuación adoptada por la UNU al evaluar el impacto y la probabilidad de los riesgos y al calcular las puntuaciones de los riesgos.

43. **La Junta recomienda que la UNU actualice los riesgos incluidos en el registro de riesgos para el proceso de evaluación de riesgos de toda la UNU.**

44. La UNU aceptó la primera recomendación.

45. La UNU no aceptó la segunda recomendación. La Universidad explicó que había examinado el catálogo de riesgos de la Secretaría de las Naciones Unidas y había elaborado un universo de riesgos más reducido que utilizarían los institutos y las operaciones. Se preveía que no todos los riesgos del universo de riesgo se aplicarían a todos los institutos.

46. Dado que el universo de riesgos de la Universidad ya ha sido delimitado, la Junta sostiene que la debida justificación de los riesgos del universo de riesgos de la UNU que no se han evaluado es aún más necesaria, pues ello permitiría comparar la información entre los institutos para examinar si la justificación de un mismo riesgo detectado se ajustó a lo dispuesto en esa materia, o si debió evaluarse un riesgo que no se tuvo en cuenta. En consecuencia, se mantiene la recomendación.

47. La UNU aceptó las recomendaciones tercera, cuarta y quinta.

Falta de definición y designación de los propietarios de los riesgos

48. La política de riesgos establece que los institutos deben designar un propietario de cada riesgo evaluado en sus registros de riesgos, y que la determinación de la puntuación del riesgo residual se basa en el juicio del propietario del riesgo tras considerar su percepción de la eficacia de los controles internos.

49. La Junta observó que, aunque la cumplimentación del registro de riesgos exigía que se designara a los propietarios de los riesgos, no existía una definición de esta función ni de sus tareas y responsabilidades en la política de gestión de riesgos institucionales ni en las directrices actualizadas.

50. Además, al examinar los 13 registros de riesgos disponibles, se observaron diferentes situaciones en relación con la designación de los propietarios de los riesgos, por ejemplo:

a) Había 30 casos en los 290 riesgos evaluados en los que no se había designado a los propietarios de los riesgos;

b) Aunque casi todos los institutos designaron propietarios de riesgos a sus directores, tres institutos indicaron que sus directores eran los responsables de la mayoría de los riesgos;

c) Un instituto completó la entrada en el registro de riesgos indicando la aplicabilidad del riesgo al instituto, pero no se designó un propietario del riesgo;

d) En cinco institutos se había designado propietarios de los riesgos a grupos de funcionarios en vez de a puestos concretos. Algunas de estas designaciones grupales se referían a “todo el personal”, el “equipo directivo” y “la administración y los funcionarios”;

e) En tres registros de riesgos se incluyó el nombre del instituto como propietario del riesgo.

51. La Junta considera que las deficiencias observadas en la designación de los propietarios de los riesgos pueden obstaculizar la participación del personal en el proceso de evaluación de riesgos, así como la rendición de cuentas en materia de gestión de riesgos. Además, la asignación incorrecta de esta función afectaría a la detección y a la evaluación de la eficacia de los controles destinados a reducir o mitigar los riesgos que se están evaluando, y podría dar lugar a una estimación

inexacta de la puntuación del riesgo residual, lo cual podría tener consecuencias significativas para los institutos.

52. La Junta opina que es esencial que se designe al personal adecuado para que se encargue de determinar los controles ya establecidos y evaluar su eficacia. Además, la elevada concentración de la función de propietario de los riesgos en la dirección de un instituto puede dar lugar a que se prescinda del personal que ejecuta los controles relacionados con los riesgos evaluados, así como del juicio de este personal acerca de la eficacia del control para determinar los riesgos residuales.

53. La Junta recomienda que la UNU actualice su política de gestión de los riesgos institucionales e incluya una definición de la función de propietario del riesgo que tenga en cuenta, como mínimo, sus responsabilidades, objetivos y entregables.

54. La Junta recomienda que todos los institutos de la UNU designen a un único propietario del riesgo para cada riesgo evaluado en sus registros de riesgos.

55. La UNU aceptó las recomendaciones.

Falta de planes de tratamiento de los riesgos significativos

56. La política de riesgos indica que los institutos responsables deben elaborar planes de tratamiento para los riesgos significativos.

57. Al examinar los registros de riesgos, se observó lo siguiente:

a) El UNU-MERIT, el UNU-FLORES, el UNU-EHS y el UNU-IIST presentaban sendos riesgos con calificación de riesgo residual significativo, pero en sus registros de riesgos no se documentaron planes de tratamiento;

b) El UNU-INRA tenía dos riesgos con una calificación de riesgo residual significativo, pero ninguno de ellos tenía un plan de tratamiento documentado;

c) El UNU-INWEH tenía tres riesgos con una calificación de riesgo residual significativo, pero ninguno de ellos tenía un plan de tratamiento.

58. En cuanto al Centro de la UNU y sus dependencias, se observó lo siguiente:

a) Centro de la UNU: había cuatro riesgos con calificación de riesgo residual significativo. Ninguno de ellos tenía un plan de tratamiento documentado en el registro de riesgos;

b) UNU-CPR: había un riesgo con calificación de riesgo residual significativo. No había documentado ningún plan de tratamiento;

c) UNU-EGOV: había tres riesgos con calificación de riesgo residual significativo. La documentación sobre dos de ellos indicaba que estaban causados por la imposibilidad de evitar, transferir o compartir el riesgo debido a la dependencia de terceros. En cuanto al tercer riesgo, se describía la causa subyacente. Ninguna de esas justificaciones puede considerarse un plan de tratamiento adecuado.

59. El riesgo considerado significativo de manera más recurrente estaba relacionado con la financiación extrapresupuestaria de los institutos para contribuciones específicas a los programas, por ejemplo, el riesgo derivado de una recaudación de fondos infructuosa o limitada por parte de los institutos para alcanzar sus objetivos, unas directrices inadecuadas de recaudación de fondos y problemas de gestión de las relaciones con los donantes. Los demás riesgos importantes estaban relacionados con los mercados financieros, la estrategia y planificación de recursos humanos, la elaboración de presupuestos, las relaciones con el país anfitrión, las contribuciones financieras y la gestión del conocimiento.

60. La Junta considera que la falta de un plan de tratamiento podría afectar significativamente a los fondos para gastos de funcionamiento de los institutos, su capacidad para ofrecer resultados y a la productividad, formación y capacidad del personal, en el caso de que se materializaran las situaciones descritas en los registros de riesgos.

61. La Junta también opina que la elaboración de planes de tratamiento, especialmente para los riesgos calificados de significativos, dotaría a los institutos de los conocimientos necesarios para afrontarlos y, en caso de que se produjeran, los institutos dispondrían de los mecanismos y herramientas para mitigar o reducir su impacto a un nivel tolerable.

62. La Junta recomienda que la UNU garantice que se elaboren planes de tratamiento en los que se establezcan las medidas de mitigación adecuadas, como mínimo para los riesgos significativos de todos los registros de riesgos.

63. La UNU aceptó la recomendación.

Necesidad de mejorar la gestión de riesgos

64. La política de riesgos establece los objetivos de la UNU en materia de gestión de riesgos, que incluyen la promoción de la concienciación sobre los riesgos, la mejora de las funciones de gobernanza y supervisión, y el aumento de la capacidad del personal directivo superior, el Consejo de la Universidad de las Naciones Unidas y las juntas y comités consultivos de los institutos y programas para adoptar decisiones fundamentadas sobre los riesgos y recompensas relacionados con las actividades tanto actuales como nuevas.

65. La política establece que la responsabilidad respecto de la gestión de los riesgos y los controles internos incumbe a todos los directores y funcionarios de la UNU, y explica las funciones y responsabilidades respecto de la gobernanza de los riesgos de la siguiente manera:

a) **Directores de institutos y programas.** Informan al Rector y a las juntas y comités consultivos sobre la aplicación de la política de gestión de los riesgos institucionales y el establecimiento y mantenimiento de un sólido entorno de control interno;

b) **Juntas y comités consultivos.** Supervisan la gestión de riesgos de los institutos y programas;

c) **Rector.** Examina, con el grupo de gestión de la UNU, los riesgos importantes a los que se enfrenta la UNU y las estrategias propuestas para mitigar eficazmente los riesgos detectados a nivel de toda la entidad, e informa al respecto al Consejo de la UNU;

d) **Grupo de gestión.** Desempeñando una función de comité de gestión de los riesgos institucionales, examina anualmente los resultados de las evaluaciones de riesgos, supervisa la eficacia del marco de gestión de riesgos institucionales y control interno, y recomienda los cambios necesarios. En la actualidad, el grupo de gestión está formado por el Rector, el Director de Administración, el Oficial Ejecutivo, el Vicerrector en Europa y Director del UNU-EHS, el Vicerrector Superior y el Jefe de Gabinete;

e) **Consejo de la UNU.** Supervisa la gestión de riesgos en toda la UNU, velando por que los miembros del personal directivo superior adopten y mantengan un marco eficaz de gestión de riesgos institucionales y control interno.

66. Además, las directrices actualizadas de gestión de riesgos institucionales de la UNU de 2019 especifican que los directores de los institutos deben presentar los

registros de riesgos al Director de Administración para que los examine y consolide. A continuación, los registros de riesgos revisados se compilan y presentan al grupo de gestión para su examen y, posteriormente, al Consejo de la UNU y a las juntas y comités consultivos.

67. La Junta comparó los registros de riesgos de 2022 con sus versiones de 2021 para determinar posibles mejoras en la documentación del proceso de evaluación de riesgos. Se observó que los registros de riesgos presentaban las mismas deficiencias en ambos años, a saber, la falta de designación o la designación incorrecta de los propietarios de los riesgos, la omisión de riesgos en el registro de riesgos, la falta de planes de tratamiento para los riesgos significativos y la falta de registros de riesgos. Tales errores sugieren que el proceso de examen de los registros de riesgos de los institutos no abarcó esos ámbitos.

68. Además, la Junta examinó las actas de las reuniones del grupo de gestión y del Consejo de la UNU celebradas en 2022 y no encontró pruebas de que se hubieran debatido el proceso de evaluación de riesgos ni los riesgos importantes determinados por los institutos, como se especifica en la política de riesgos. Dado que los registros de riesgos se cumplimentaban en el cuarto trimestre cada año, la Junta examinó los procesos de evaluación de riesgos de 2021 y de 2022 al estudiar las actas de las reuniones de 2022.

69. Dadas las circunstancias indicadas, la Junta preguntó a la sede sobre la formación de su personal en materia de gestión de riesgos. En la respuesta se dijo que se había impartido una sesión de formación tras la adopción de la política de gestión de riesgos institucionales en 2015; no obstante, no se ha informado de actualizaciones, nuevas sesiones ni talleres para el personal nuevo. A este respecto, la Junta observó que parte del personal que participaba en las reuniones del grupo de gestión y de los directores de los institutos, que era personal clave en ese proceso, se habían incorporado a la UNU después de que se aprobara la política de riesgos y de que se actualizaran las directrices. Por consiguiente, no habían participado en los cursos ni en la capacitación sobre ese proceso.

70. La Junta opina que no realizar un examen exhaustivo de los registros de riesgos presentados por los institutos podría obstaculizar la aplicación de las oportunidades de mejora relacionadas con la documentación de las evaluaciones de riesgos, así como la rendición de cuentas del personal respecto de los riesgos evaluados.

71. En cuanto a la función de supervisión en la UNU, la Junta considera que no incluir el análisis del proceso de evaluación de riesgos en las actas de las reuniones de los órganos rectores puede afectar a la función de supervisión que ejercen el grupo de gestión y el Consejo de la UNU sobre este proceso, así como dar lugar a que no se fijen objetivos, no se asignen responsabilidades, no se supervisen las actividades en curso y no se establezca una rendición de cuentas adecuada con arreglo a las distintas funciones definidas en la política de riesgos.

72. Además, la Junta considera que las deficiencias observadas en el proceso de gestión de los riesgos institucionales pueden estar relacionadas con la formación inadecuada del personal en materia de gestión del riesgo, lo que sugiere que este proceso esencial se lleva a cabo sin tener en cuenta el impacto y la pertinencia de esos riesgos para la UNU, y podría ir en detrimento de la concienciación sobre los riesgos en toda la Universidad.

73. La Junta recomienda que la UNU vele por que la administración examine a fondo los registros de riesgos para detectar errores e incoherencias en el proceso de evaluación de riesgos y corregirlos conforme a la política de riesgos.

74. La Junta recomienda que la UNU mantenga un registro de las principales cuestiones y recomendaciones tratadas durante las reuniones del grupo de gestión en relación con el proceso de gestión de los riesgos institucionales.

75. La Junta recomienda que la UNU imparta formación al personal clave que participa en el proceso de gestión de riesgos.

76. La UNU aceptó las recomendaciones.

5. Acuerdo de cooperación del Instituto de la Universidad de las Naciones Unidas de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología en Maastricht

Falta de definición en el acuerdo de cooperación

77. En su 52º período de sesiones, celebrado en diciembre de 2005, el Consejo de la UNU decidió integrar el Instituto de Nuevas Tecnologías de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU-INTECH) con el Instituto de Investigación Económica sobre Innovación y Tecnología de Maastricht (MERIT) y la entidad conocida como Stichting Maastricht Economic Research Institute on Innovation and Technology (la Fundación), las dos últimas pertenecientes a la Universidad de Maastricht, y darle el nuevo nombre de UNU-MERIT. En 2007, el UNU-INTECH firmó un acuerdo de cooperación con MERIT y la Fundación, en el que se establecían las normas de funcionamiento de las actividades integradas del UNU-MERIT.

78. En 2012, la Escuela de Posgrado de Gobernanza de la Universidad de Maastricht también se incluyó en el acuerdo.

79. Según lo establecido en el acuerdo, el personal del Instituto está compuesto por:

a) Personal académico y administrativo, designado por el Director, en nombre del Rector;

b) Personal académico y administrativo puesto a disposición del Instituto por la Universidad de Maastricht o la Fundación (denominado “personal adscrito”).

80. Según el acuerdo, la estructura orgánica se debía basar, en última instancia, en la adscripción al UNU-MERIT de todo el personal designado por MERIT. La adscripción del personal de MERIT se regiría por un acuerdo de cooperación entre la UNU, la Fundación y MERIT.

81. Independientemente de la estructura orgánica oficial, las responsabilidades financieras relativas a la financiación estructural para fines específicos del UNU-INTECH, por un lado, y de MERIT, por el otro, probablemente seguirían separadas. Ninguno de los fondos comprometidos se vería amenazado por la fusión, y la UNU seguiría controlando plenamente esos fondos y rindiendo cuentas por ellos.

82. En el desempeño de sus funciones oficiales en nombre de la UNU, los empleados estarían sujetos a la autoridad del Rector de la UNU, o, en su nombre, del Director, y rendirían cuentas al Rector o al Director y llevarían a cabo su trabajo de acuerdo con los intereses de la UNU.

83. Además, el acuerdo de cooperación indicaba cuál sería el personal que participaría en las actividades del UNU-MERIT en relación con las funciones administrativas y la investigación. También se ocupaba del programa de investigación de 2006 a 2009, al tener en cuenta la estructura y los participantes.

84. A 31 de octubre de 2022, según el organigrama del UNU-MERIT (que incluía las entidades de la Universidad de Maastricht), había 158 funcionarios, entre jefes de programa, personal de investigación, personal de apoyo administrativo y personal que ocupaba otras plazas. De esas plazas, el personal contratado por el UNU-MERIT

incluía ocho funcionarios con nombramientos de plazo fijo y diez consultores. Además, el Instituto empleaba a otros ocho consultores que no figuraban en el organigrama. Es decir, había un total de 26 funcionarios contratados por el UNU-MERIT, y los otros 132 estaban contratados por la Universidad de Maastricht.

85. La Junta observó que, al 31 de octubre de 2022 no se había actualizado oficialmente el acuerdo de cooperación en lo que respectaba a los programas que se debían desarrollar y sus participantes, lo que dio lugar a diversos problemas administrativos:

- a) Se retrasó la información que debía haber facilitado el personal adscrito;
- b) La supervisión del personal adscrito fue insuficiente. No estaba claro cómo se iba a evaluar a este tipo de personal ni cuáles eran sus responsabilidades en relación con el UNU-MERIT. Además, la Junta no pudo leer los contratos del personal adscrito para verificar las cláusulas mencionadas en ellos, ya que estaban contratados legalmente por la Universidad de Maastricht. Por consiguiente, no fue posible verificar si los contratos especificaban las condiciones de sus actividades en régimen de adscripción;
- c) El Jefe de los Servicios Administrativos y Programáticos (un funcionario que trabaja exclusivamente para la UNU), que es quien conoce el funcionamiento y las actividades administrativas y financieras, iba a jubilarse en breve, y el Instituto no había preparado un plan de sucesión adecuado;
- d) La Junta preguntó a los miembros del personal del UNU-MERIT por las actividades de supervisión y el entorno organizativo. Los funcionarios destacaron las dificultades de supervisión y funcionamiento derivadas del acuerdo de cooperación, relacionadas principalmente con el personal puesto a disposición de la UNU por la Universidad de Maastricht, que no reconocía las directrices de la UNU como principios de sus actividades. Por ejemplo, de 33 proyectos que se crearon en Atlas, solo 4 se registraron en el sistema de gestión de proyectos de la UNU, Pelikan.

86. La Junta está preocupada por el control del UNU-MERIT sobre sus operaciones, ya que el personal administrativo y las actividades realizadas dependen en su mayoría de personal adscrito de la Universidad de Maastricht. Aunque el acuerdo de cooperación enriquece la capacidad de investigación del Instituto, también puede comprometer la independencia de las investigaciones del UNU-MERIT, ya que las financiadas por la Universidad de Maastricht responden a sus propias directrices y estrategias.

87. Además, la Junta considera que es posible que las políticas y los procedimientos de la UNU no se cumplan plenamente debido a la falta de claridad, así como de compromiso del personal adscrito con la UNU, lo que puede suponer un riesgo para la reputación del Instituto y de la UNU en su conjunto.

88. La Junta considera necesario para la continuidad de la operación que se establezca un plan de sucesión adecuado para la jubilación del Jefe de los Servicios Administrativos y Programáticos. Además, la Junta considera pertinente fortalecer la estructura y el funcionamiento del UNU-MERIT.

89. La Junta recomienda que el UNU-MERIT revise periódicamente el acuerdo de cooperación, en función de la duración de los programas, para especificar los límites de las actividades realizadas por cada parte.

90. La Junta recomienda que el UNU-MERIT, junto con la Universidad de Maastricht, especifique oficialmente las directrices que debe aplicar todo el personal que participe en las actividades del UNU-MERIT para garantizar el cumplimiento de las normas de la UNU.

91. **La Junta recomienda que el UNU-MERIT establezca un plan de sucesión para sustituir al Jefe de los Servicios Administrativos y Programáticos.**

92. El UNU-MERIT aceptó las recomendaciones.

Armonización inadecuada de los principios rectores de la Universidad de las Naciones Unidas en la unidad de tecnología de la información y las comunicaciones

93. El marco de gobernanza para la tecnología de la información y las comunicaciones, publicado el 30 de agosto de 2021 por el Centro Informático del Campus en la sede, indica las funciones de las esferas de la tecnología de la información y las comunicaciones (TIC) en cada instituto de la UNU y sus dependencias de TIC.

94. El principio fundamental descrito en el marco es promover una mayor estandarización de los sistemas y herramientas de TIC, reforzando las medidas de seguridad de la UNU y facilitando la colaboración entre los institutos. El marco también pone de relieve que las dependencias de TIC son un pilar importante de las operaciones de la UNU, con la consiguiente necesidad de una mayor estandarización.

95. Los empleados de la dependencia de TIC del UNU-MERIT supervisan aspectos técnicos básicos como las políticas, el software y los productos de TIC; las instalaciones físicas, como salas de servidores que contienen información, incluidos archivos, Internet y sistemas de correo electrónico; y actividades de copia de seguridad.

96. La Junta examinó la organización de la dependencia de TIC del UNU-MERIT, que consta de dos puestos: uno de administrador de sistemas y otro encargado del apoyo de TIC y las funciones de administración del servidor. El primero es un consultor que lleva contratado en la UNU desde al menos 2018 (según la información que la Junta pudo extraer de Atlas), que trabaja a tiempo parcial y visita las instalaciones del UNU-MERIT un día a la semana, lo que se traduce en un período de trabajo excesivo para el consultor. El funcionario de soporte de TIC y administrador del servidor no tiene contrato con el Instituto, ya que está adscrito al Instituto por la Universidad de Maastricht.

97. Como resultado del acuerdo de cooperación, el consultor debe realizar actividades tanto para la UNU como para la Universidad de Maastricht; en este sentido, el mandato establecido en el contrato con el consultor es vago en cuanto a las políticas que el consultor debe seguir para ejecutar tareas para el UNU-MERIT, y los asuntos relacionados con las TIC no se incluyeron en el acuerdo de cooperación, ya que se centra en la investigación. A este respecto, el consultor de TIC sigue bien las políticas de TIC de la Universidad de Maastricht bien las políticas de la UNU, según decida.

98. Por ejemplo, la dependencia de TIC del UNU-MERIT utiliza Sophos y MX-Relay como programas de ciberseguridad, antispam y antivirus; sin embargo, el Centro Informático del Campus utiliza los servicios de Google, que se obtuvieron con un descuento por usuario para su uso en toda la UNU, tanto la sede como los institutos.

99. El Centro Informático del Campus trabajó para estandarizar los nombres de dominio de los diferentes institutos de la UNU con el fin de reforzar la imagen institucional y de marca de la UNU. Sin embargo, el UNU-MERIT no se sumó al cambio, ni llevó a cabo la migración completa a las herramientas de Microsoft 365.

100. En cuanto a las actividades de copia de seguridad, se observó que las cintas de copia de seguridad semanal se guardaban en casa de un miembro del personal del UNU-MERIT.

101. Además, se informó a la Junta de que, a corto plazo, la Universidad de Maastricht se encargaría de la administración de la wifi y la red. El UNU-MERIT no había establecido contrato ni acuerdo con la Universidad de Maastricht en relación con esos servicios.

102. La Junta considera que la ausencia de directrices claras para la dependencia de TIC en el UNU-MERIT podría afectar a las normas y al cumplimiento de los principios rectores descritos en el marco. Por ejemplo, la falta de uniformidad se manifiesta en el almacenamiento de las cintas de copia de seguridad del UNU-MERIT fuera de sus locales.

103. Además, a la Junta le preocupa que la externalización de la administración de la wifi y la red no se base en un acuerdo en el que se establezcan las responsabilidades y obligaciones de las partes, lo que no garantiza la salvaguarda de la información del Instituto.

104. La Junta también resalta que en su informe anterior ([A/77/5 \(Vol. IV\)](#)), cap. II, párr. 117) recomendó que la UNU garantizara que los períodos de trabajo de los consultores no superaran el tiempo máximo permitido en la instrucción administrativa. En este caso, era necesario evaluar el contrato del consultor para comprobar el cumplimiento de las instrucciones administrativas.

105. La Junta recomienda que el UNU-MERIT vele por que los procedimientos llevados a cabo por la dependencia de TIC se ajusten a las políticas y normas de la UNU.

106. La Junta recomienda que el UNU-MERIT establezca oficialmente las responsabilidades y obligaciones de los servicios de TIC que la Universidad de Maastricht presta al UNU-MERIT.

107. El UNU-MERIT aceptó ambas recomendaciones.

6. Gestión de los recursos humanos

Deficiencias de los controles en el proceso del tiempo libre compensatorio

108. La regla 3.11 a) del Estatuto y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas dispone que los funcionarios del Cuadro de Servicios Generales, el Servicio de Seguridad y el Cuadro de Artes y Oficios, y los del Servicio Móvil hasta la categoría FS-5 inclusive, que deban trabajar más horas de las previstas en la semana de trabajo reglamentaria disfrutarán de tiempo libre compensatorio o podrán recibir una remuneración suplementaria, en las condiciones establecidas por el Secretario General.

109. De conformidad con el procedimiento de la UNU relativo al tiempo libre compensatorio, aprobado el 25 de febrero de 2022, el personal que reúna los requisitos tiene que: solicitar la aprobación por escrito de su supervisor antes de trabajar horas extraordinarias y de utilizar el tiempo libre compensatorio, registrar las horas extraordinarias trabajadas y el tiempo libre compensatorio utilizado en el registro individual de tiempo libre compensatorio, y llevar su propio registro del tiempo libre compensatorio devengado, utilizado y el saldo pendiente.

110. Es igualmente importante resaltar que los procedimientos de la UNU establecen que, con sujeción a las exigencias del servicio, el tiempo libre compensatorio debe tomarse dentro de los cuatro meses posteriores a su devengo y previa aprobación del supervisor. El tiempo libre compensatorio está limitado a 40 horas (una semana) al mes, no puede tomarse si ello da lugar a que el funcionario tenga un saldo negativo de tiempo libre compensatorio, y no puede conmutarse por dinero en efectivo.

111. Además, los procedimientos de la UNU indican que si, al examinarlo el supervisor, se comprueba que el funcionario ha acumulado más de 40 horas de tiempo libre compensatorio que no pueden disfrutarse por exigencias del servicio, se perderá el saldo que supere las 40 horas.

112. La Junta examinó todos los registros y aprobaciones de tiempo libre compensatorio para 2022, y observó lo siguiente:

a) En 57 de 117 registros de tiempo libre compensatorio no figuraba la autorización del supervisor;

b) Un funcionario no tenía registro personal de tiempo libre compensatorio, a pesar de haber devengado y utilizado tiempo libre compensatorio durante el ejercicio;

c) En dos casos, no había aprobación por escrito del tiempo libre compensatorio disfrutado;

d) En el caso de dos funcionarios, se comprobó que el saldo de tiempo libre compensatorio superaba las 40 horas;

e) Según los registros personales del tiempo libre compensatorio de dos funcionarios, hubo dos casos en que se conmutó un total de 58,5 horas de tiempo libre compensatorio por pagos en efectivo.

113. Por lo que se refiere a los apartados d) y e), la administración de la Universidad declaró que se trataba de casos excepcionales debidos a las tareas concretas desempeñadas por dos funcionarios.

114. La Junta considera que las deficiencias observadas en el control del tiempo libre compensatorio denotan deficiencias en la supervisión y control que ejercen los supervisores de este proceso. Las deficiencias podrían dar lugar a incorrecciones en los saldos registrados de esta compensación, lo que podría dar lugar a ausencias de funcionarios sin la preceptiva autorización y a pagos por conceptos no incluidos en las normas vigentes.

115. La Junta recomienda que la UNU evalúe y refuerce sus actuales mecanismos de control para garantizar la supervisión eficaz de los procedimientos relativos al tiempo libre compensatorio.

116. La UNU aceptó la recomendación.

7. Cuestiones de contabilidad

Pasivos no registrados

117. Según la norma 19 de las IPSAS (Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes), hay que reconocer una provisión cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

a) Es probable que sea necesaria una salida de recursos que comporten beneficios económicos para liquidar la obligación;

b) El importe de la obligación se puede valorar de manera fiable;

c) La obligación se deriva de un hecho pasado.

118. Siguiendo este principio, las provisiones se deben calcular utilizando la mejor estimación del importe del gasto necesario para liquidar la obligación en la fecha de cierre del ejercicio.

119. Las actividades de cierre de los estados financieros de la UNU tuvieron lugar entre el 1 y el 13 de enero de 2023. La fecha límite para reconocer los pasivos

devengados en el ejercicio al que correspondiera era el 6 de enero, y se podían hacer asientos manualmente en el libro diario hasta el 13 de enero, fecha de cierre de los estados financieros. Además, la fecha de certificación de los estados financieros era el 28 de marzo de 2023.

120. La Junta examinó una muestra de 22 facturas recibidas por la UNU de enero a marzo de 2023, extraídas de la base de datos de facturas del nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales, Quantum, y observó que había 14 transacciones relacionadas con el ejercicio 2022, pero solo 6 de ellas se habían devengado durante ese ejercicio económico.

121. En consecuencia, la Junta analizó la base de datos de las facturas restantes y encontró 224 transacciones relacionadas con el ejercicio 2022, 62 de las cuales, según confirmó la UNU, no se habían reconocido en el ejercicio pertinente, por un importe total de 80.459 dólares, incluidas las ocho transacciones examinadas por la Junta en la muestra.

122. La Junta considera que la Universidad no ha establecido un control adecuado sobre el proceso de cierre del ejercicio para las cuentas por pagar y el registro puntual de los pasivos devengados. Los pasivos no registrados pueden plantear tanto riesgos presupuestarios como riesgos para la integridad de los gastos, al dar lugar a una infravaloración de los pasivos y los gastos en los estados financieros.

123. La Junta recomienda que la UNU determine oficialmente las razones por las que las transacciones no se capturan en el proceso de las cuentas por pagar y, con arreglo a ello, diseñe y aplique un mecanismo de control en el proceso de cierre de ejercicio para asignar las cuentas por pagar al ejercicio pertinente que permita que la Universidad siga, examine y concilie todos los pasivos no registrados.

124. La UNU aceptó la recomendación.

Deterioro del valor de las cuentas por cobrar

125. El marco conceptual para la presentación de información financiera con fines generales de las entidades del sector público, publicado en octubre de 2014, define los ingresos y los gastos como el aumento y la disminución, respectivamente, de la situación financiera neta de la entidad. También se indica en el marco que los gastos se derivan, entre otras cosas, del consumo de activos por su depreciación y por la pérdida progresiva de potencial de servicio y de la capacidad de generar beneficios económicos a través de deterioros del valor.

126. De conformidad con la norma 29 de las IPSAS (Instrumentos financieros: contabilización y valoración), las cuentas por cobrar de la UNU se clasifican como “préstamos y cuentas por cobrar”. En el párrafo 72 de la norma 29 de las IPSAS, se afirma que cuando exista evidencia objetiva de que se ha incurrido en una pérdida por deterioro del valor de préstamos y cuentas por cobrar que se contabilizan al costo amortizado, el importe de la pérdida se determinará como la diferencia entre el valor en libros del activo y el valor presente de los flujos de efectivo futuros estimados descontados a la tasa de interés efectiva original. El valor en libros del activo debe reducirse directamente o mediante el uso de una cuenta correctora. El importe de la pérdida se tiene que reconocer en los resultados.

127. La Junta examinó el calendario de contribuciones por recibir en 2022, y observó ajustes contables negativos que afectan al saldo de los acuerdos de contribuciones voluntarias de los donantes.

128. Se revisó la información justificativa de los 16 casos, y la Junta observó que estaban relacionados con ajustes entre el costo estimado y el costo real, y que también

había casos en los que el donante se retiró del acuerdo. En los 16 casos examinados, el ajuste contable consistió en un crédito en la cuenta de activo de contribuciones por recibir y un débito en las contribuciones de ingresos, incluso cuando los ajustes estaban relacionados con contribuciones reconocidas en ejercicios anteriores.

129. La Junta considera que las situaciones ajustadas por la UNU deben tratarse como un deterioro del valor de las contribuciones por cobrar, ya que representan una disminución de los beneficios económicos futuros. Estos ajustes deben registrarse como gasto en el ejercicio, no como una disminución de ingresos, ya que son pérdidas por deterioro del valor. De esta manera se mejoraría la precisión de la información presentada en los estados financieros.

130. Además, teniendo en cuenta que la norma 41 de las IPSAS (Instrumentos financieros) sustituyó a la norma 29 a partir del 1 enero de 2023, y que se debe aplicar obligatoriamente a la UNU, la Junta opina que la UNU debería analizar el efecto de la norma 41 en esta cuestión y ajustar sus procedimientos en consecuencia.

131. La Junta recomienda que la UNU ajuste su procedimiento para registrar el deterioro del valor de las contribuciones por cobrar según lo establecido en las IPSAS.

132. La UNU no aceptó la recomendación, sobre la base de las orientaciones institucionales de las Naciones Unidas sobre las IPSAS relativas a los acuerdos de financiación, según las cuales el ajuste debe registrarse como una reducción de los ingresos del ejercicio en curso, tanto si se trata de ingresos de ese ejercicio como de ingresos de ejercicios anteriores.

133. Si bien la Junta comprende que el procedimiento sigue las orientaciones institucionales de las Naciones Unidas sobre las IPSAS, afirma que no se ajusta a los requisitos de las IPSAS. Además, ajustar los ingresos del ejercicio en curso para revertir operaciones registradas en ejercicios anteriores puede distorsionar la información que se presenta en los estados financieros. En consecuencia, se mantiene la recomendación.

Reconocimiento extemporáneo de los ingresos procedentes de actividades de enseñanza y supervisión

134. Los ingresos del UNU-MERIT resultantes de las actividades de enseñanza y supervisión se clasifican como otros ingresos, concretamente como “servicios prestados”, en los estados financieros de la UNU. De conformidad con la norma 9 de las IPSAS (Ingresos de operaciones con contraprestación), estos ingresos deben registrarse según el criterio del devengo.

135. El UNU-MERIT ofrece los servicios de su personal para la docencia y la supervisión de la investigación en actividades relacionadas con los programas de doctorado y maestría (el programa de doctorado en gobernanza y análisis político y la maestría en políticas públicas y desarrollo humano de la Universidad de Maastricht). Por estos servicios, el UNU-MERIT emite facturas a la Universidad de Maastricht.

136. La Junta tomó una muestra de la cuenta núm. 54005, denominada “Honorarios por servicios de apoyo” correspondiente al ejercicio 2022 y encontró una factura por servicios prestados a la Universidad de Maastricht por clases de doctorado entre 2017 y 2021, que se registró como otros ingresos en 2022, por un total de 10.312 euros (11.587 dólares).

137. En consecuencia, la Junta solicitó información adicional sobre las facturas a los programas de doctorado en gobernanza y análisis político y de maestría en políticas públicas y desarrollo humano de la Universidad de Maastricht, señalando que las

facturas de 2019 y 2021 también incluían servicios prestados desde 2016 que se registraban como otros ingresos en las cuentas una vez facturados.

138. Además, se observó que la dependencia de finanzas y contabilidad del UNU-MERIT no obtenía información sobre las actividades docentes y de supervisión que el personal de la UNU realizaba para los programas de doctorado en gobernanza y análisis político y de maestría en políticas públicas y desarrollo humano de la Universidad de Maastricht; por lo tanto, la dependencia no tenía el control ni una estimación de las horas e importes que debía cobrar a la Universidad de Maastricht.

139. La Junta considera que el reconocimiento extemporáneo de los ingresos registrados por la UNU afecta a la integridad y exactitud de la partida de otros ingresos al cierre del ejercicio. Además, considera que la contabilización de este tipo de ingresos no se ajusta a la norma 9 de las IPSAS en todos los casos en el momento inicial del reconocimiento.

140. La Junta recomienda que la UNU elabore un mecanismo de control de las actividades realizadas por el personal del UNU-MERIT para la Universidad de Maastricht a fin de evitar retrasos en el registro de los ingresos asociados a esos servicios.

141. La UNU aceptó la recomendación.

C. Información transmitida por la administración

1. Baja en libros de efectivo, cuentas por cobrar y bienes

142. La UNU informó de que en el ejercicio 2022 se había dado de baja en libros un monto de 6.056,51 dólares en concepto de efectivo y cuentas por cobrar. No hubo bajas en libros por pérdidas de propiedades, planta y equipo, existencias o activos intangibles durante el ejercicio 2022.

2. Pagos graciabiles

143. La UNU informó a la Junta de que no se habían efectuado pagos graciabiles en 2022.

3. Casos de fraude y de presunción de fraude

144. De conformidad con la norma 240 de las Normas Internacionales de Auditoría, la Junta planifica sus auditorías de los estados financieros de manera que tenga expectativas razonables de detectar inexactitudes significativas e irregularidades (incluidas las resultantes de fraude). Sin embargo, no se debe confiar en que la auditoría detecte todas las inexactitudes o irregularidades. La responsabilidad primordial de prevenir y detectar el fraude corresponde a la administración.

145. Durante la auditoría, la Junta formuló preguntas a la administración sobre su responsabilidad de supervisión a fin de evaluar los riesgos de inexactitudes significativas debido a fraude y los procesos establecidos para detectar los riesgos de fraude y responder a ellos, incluidos los riesgos específicos de fraude que la administración había identificado o que se habían señalado a su atención. La Junta también indagó si la administración tenía conocimiento de cualquier fraude real, presunto o denunciado. No se señalaron casos de fraude a la atención de la Junta.

D. Agradecimientos

146. La Junta expresa su sincero reconocimiento y gratitud a la administración y al personal de la Universidad por la asistencia y la cooperación prestadas durante la realización de la auditoría.

(Firmado) **Hou Kai**
Auditor General de la República Popular China y
Presidente de la Junta de Auditores

(Firmado) Jorge **Bermúdez**
Contralor General de la República de Chile
(Auditor Principal)

(Firmado) Pierre **Moscovici**
Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

26 de julio de 2023

Anexo

Estado de la aplicación de las recomendaciones hasta el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2021

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
1.	2016	A/72/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 97	La Junta recomienda que el UNU-EHS y el UNU-VIE planifiquen, formalicen y lleven a cabo todas las actividades relativas a la recuperación en casos de desastre y continuidad de las operaciones ante cualquier caso de disrupción. Este plan se revisará periódicamente.	Los proyectos de infraestructuras de la fase IV se completaron en 2022, pero no se realizó un ejercicio oficial de recuperación en caso de desastre por falta de tiempo y personal.	La Junta reconoce los avances comunicados por la UNU; no obstante, le preocupa que esta recomendación lleve pendiente más de cinco años y alienta a la UNU a que ultime las medidas para publicar el documento oficial del ejercicio de recuperación en casos de desastre y el plan de continuidad de las operaciones. Esta recomendación está en vías de aplicación.		X	
2.	2019	A/75/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 67	La Junta recomienda que la administración fije un plazo para que todos los institutos de la UNU pongan en marcha plenamente el módulo de viajes y gastos del sistema Atlas.	Se implantó una solución a medida en la plataforma de servicios UNall para todos los servicios, que incluye la integración con Quantum (el nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales).	La Junta examinó la implantación del módulo de viajes en UNall, que está integrado con Quantum, el nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales. La herramienta permite gestionar todas las solicitudes de viaje de la Universidad. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X		
3.	2020	A/76/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 30	La Junta recomienda que la UNU revise las restricciones en materia de inversión que figuran en la política y los procedimientos del Fondo de Dotación de la Universidad para que reflejen la postura de las Naciones Unidas sobre las industrias controvertidas.	La administración de la UNU debatió la recomendación de la auditoría durante la reunión del Consejo y actualizó la política del Fondo de Dotación.	La Junta verificó que el Consejo de la UNU había aprobado la decisión de incluir inversiones ambientales, sociales y de gobernanza. A raíz de ello, la UNU modificó su política e incorporó también restricciones relativas a las inversiones en sectores controvertidos. Por	X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			Superada por los acontecimientos
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	
4.	2020	A/76/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 31	La Junta recomienda que la UNU tome medidas para incorporar índices de referencia estratégicos adaptados a sus acuerdos de gestión de las inversiones, concretamente en relación con los activos aptos para inversión, a fin de que estén en consonancia con las diferentes iniciativas de las Naciones Unidas.	El paso a acciones ambientales, sociales y de gobernanza se hizo el 1 de marzo de 2022. Se trata de un ejercicio exhaustivo en el que participaron el Consejo de la UNU, la Oficina de Gestión de las Inversiones, una empresa de gestión de inversiones y la UNU. Las modificaciones del acuerdo entre la UNU y la empresa de gestión de inversiones en las que se incorporan los nuevos activos admisibles llevan en vigor desde febrero de 2022 y enero de 2023, respectivamente. Esta recomendación se ha aplicado.	conseguiente, esta recomendación se considera aplicada. La Junta examinó las modificaciones introducidas por la UNU en el acuerdo con la empresa de gestión de inversiones, que incluían la nueva posición respecto de los activos admisibles que se ajustan a las distintas iniciativas de las Naciones Unidas. Al 31 de diciembre de 2022, el 94 % de la cartera de inversiones de la UNU eran acciones en inversiones ambientales, sociales y de gobernanza. El porcentaje restante, que corresponde a la asignación a renta variable de mercados emergentes, se pasará a un activo ambiental, social y de gobernanza que sea aceptable para el Fondo de Dotación de la UNU cuando el importe de los activos gestionados sea de al menos 100 millones de dólares. En vista del argumento ofrecido, esta recomendación se considera aplicada.	X			
5.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 30	La Junta recomienda que la UNU adopte medidas para alentar a los institutos a tratar en sus respectivos planes estratégicos todas las cuestiones incluidas en el plan estratégico de la UNU, especialmente las relacionadas con el objetivo relativo a la inversión en una	El manual sobre el desempeño institucional se ha actualizado para indicar que los planes estratégicos de los institutos de la UNU deben tratar los objetivos del plan estratégico de toda la UNU, en particular con respecto a la cultura institucional.	La Junta examinó el manual sobre el desempeño institucional actualizado, así como las actas de la conferencia de directores, que fue una oportunidad para recalcar que los institutos debían tratar los objetivos del plan estratégico de toda la UNU en sus propios	X			

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
			cultura institucional dinámica, innovadora y diversa.	En una conferencia de directores celebrada en París en noviembre de 2022, se informó oralmente y por escrito a los directores sobre las recomendaciones de la Junta de que los planes estratégicos de los institutos trataran las cuestiones incluidas en el plan estratégico de la UNU.	planes estratégicos. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.				
6.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 31	La Junta recomienda que la UNU adopte medidas para garantizar que los institutos describan en sus planes estratégicos al menos los objetivos que formarán parte de su marco de referencia del desempeño.	El manual sobre el desempeño institucional se ha actualizado para indicar que los planes estratégicos de los institutos deben indicar los objetivos utilizados en el marco de referencia del desempeño.	La Junta examinó el nuevo manual sobre el desempeño y verificó que la UNU había incorporado el requisito de los puntos de referencia e indicadores basados en el plan estratégico del instituto. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X			
7.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 39	La Junta recomienda que el UNU-EHS actualice su plan estratégico, en particular las secciones o los programas en los que trabajará durante el período del plan, y comunique cuáles son las esferas de actividad de las que se ocupará la sección correspondiente.	El UNU-EHS está formulando su próximo plan estratégico, elemento esencial del acuerdo con el país anfitrión, cuya prórroga se prevé que entrará en vigor el 1 de enero de 2024. El plan estratégico adjunto incluirá las prioridades para el próximo período, incluidas las esferas de trabajo para la duración del plan y las esferas de actividad de las que se ocuparán los departamentos y divisiones respectivos.	Dado que el UNU-EHS sigue preparando el plan estratégico del Instituto, la recomendación está en vías de aplicación.		X		
8.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 40	La Junta también recomienda que, a fin de incluirla en su plan estratégico, el UNU-EHS elabore una estrategia de recaudación de fondos que	El anterior oficial de enlace, alianzas y recaudación de fondos elaboró una estrategia de recaudación de fondos en 2021, que incluía la diversificación de	La Junta examinó la estrategia de movilización de recursos, y observó que incluía los elementos y actividades clave para desarrollar la recaudación	X			

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
			tenga en cuenta la diversificación de los donantes entre sus objetivos y la información divulgada en el documento sobre los elementos clave de los planes estratégicos de los institutos.	los donantes como prioridad clave.	de fondos. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.				
9.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 47	La Junta recomienda que el UNU-EHS, en consonancia con su plan estratégico, elabore un sistema de indicadores clave del desempeño que incluya líneas de base, parámetros de referencia, objetivos y plazos, teniendo en cuenta las disposiciones del manual de desempeño institucional de la UNU.	Se revisaron los indicadores clave del desempeño del Instituto para incluir objetivos, indicadores, bases de referencia y metas anuales. Estos indicadores clave del desempeño están en consonancia con el plan estratégico del Instituto, los informes anuales sobre el desempeño del Instituto y el plan de trabajo anual.	La Junta examinó los indicadores clave del desempeño elaborados por el UNU-EHS y verificó que contenían los campos necesarios para valorarlos adecuadamente. La Junta considera esta recomendación aplicada.	X			
10.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 56	La Junta recomienda que el UNU-EHS y el UNU-VIE incluyan medidas de ejecución en sus planes de trabajo anuales, como objetivos, indicadores, metas, bases de referencia y plazos, teniendo en cuenta las disposiciones del manual de desempeño institucional de la UNU.	El Instituto revisó los indicadores clave del desempeño e incluyó objetivos, indicadores, bases de referencia y metas anuales. En adelante, el nuevo documento se incluirá como anexo del plan estratégico del Instituto, lo que permitirá evaluar los objetivos generales formulados en él frente a los objetivos anuales de desempeño definidos por el Instituto. Los indicadores clave del desempeño del Instituto también son una parte esencial del informe institucional anual, en el que se evalúa el desempeño del año anterior con las metas fijadas para ese año, y en el plan de trabajo para el año	La Junta examinó el documento elaborado por el Instituto, que incluía los objetivos relacionados con las actividades del plan de trabajo anual. Se confirmó que el documento cumplía los requisitos de incluir indicadores, metas, bases de referencia y demás requisitos. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X			

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
11.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 57	La Junta también recomienda que el UNU-EHS incluya una referencia específica a todos sus indicadores clave del desempeño en sus planes de trabajo anuales a fin de reflejar las medidas que se adoptarán durante el período respectivo para aplicarlos y teniendo en cuenta las disposiciones del manual de desempeño institucional.	siguiente se establecen los nuevos objetivos de desempeño para el siguiente año civil o ciclo de presentación de informes. El plan de trabajo anual hace referencia a los indicadores clave del desempeño del Instituto y a las metas definidas para el año siguiente. Los indicadores clave del desempeño se consideran un complemento del plan de trabajo anual, que define las metas para el período siguiente.	La Junta examinó el documento elaborado por el Instituto, que incluía referencias a los objetivos y a los indicadores clave del desempeño, y observó que el Instituto cumplía los requisitos y plasmaba las medidas que debían adoptarse para alcanzar sus objetivos. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X			
12.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 58	La Junta recomienda que el UNU-EHS se cerciore de sus planes de trabajo anuales y sus respectivos informes de actividades estén alineados; en estos últimos se incluirán detalles y explicaciones sobre las actividades y los eventos que figuraban en los planes de trabajo pero que no habían podido realizarse y sobre aquellos que se habían realizado pero no figuraban en el plan de trabajo.	Se están presentando los informes correspondientes a 2022. El informe de actividades correspondiente a 2022 incluirá una actualización sobre el estado de las actividades mencionadas en el plan de trabajo para 2022.	Dado que el Instituto sigue trabajando en los informes anuales sobre su desempeño y su plan de trabajo que debe presentar, esta recomendación está en vías de aplicación.		X		
13.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 68	La Junta recomienda que la UNU elabore e implemente un procedimiento oficial en el que se especifique el examen por la UNU y el PNUD de los datos censales del seguro médico después del final del servicio y que incluya, como mínimo, las	El plazo para revisar y aprobar un procedimiento es el segundo trimestre de 2023. La medida se ha retrasado debido a la gran cantidad de movimientos internos y a la escasa plantilla del equipo de recursos humanos.	Aunque la UNU examinó los datos del censo, excluido el personal académico, aún no ha elaborado ni aplicado un procedimiento oficial en el que se especifique el examen de los datos censales del seguro médico después del final del		X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
			validaciones o controles, los umbrales tolerables para cualquier desviación, los funcionarios responsables y los plazos del examen, así como los detalles de las comunicaciones entre la UNU y el PNUD.		servicio. Por consiguiente, la recomendación está en vías de aplicación.				
14.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 69	La Junta recomienda que la UNU publique cada año un informe oficial con los resultados del examen y los ajustes efectuados en los datos censales del seguro médico posterior a la separación del servicio, a fin de facilitar el examen de razonabilidad realizado en el contexto de la preparación de los estados financieros.	La UNU publicará un informe con los resultados del examen y los ajustes realizados en los datos censales del seguro médico posterior a la separación del servicio.	Teniendo en cuenta que la UNU aún no ha elaborado el procedimiento oficial de examen de los datos censales del seguro médico posterior a la separación del servicio ni el informe oficial con los resultados, la recomendación está en vías de aplicación.		X		
15.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 70	La Junta recomienda que la UNU examine la conveniencia de incluir a todo el personal académico con nombramientos de plazo fijo en los datos censales del seguro médico posterior a la separación del servicio.	El plazo para revisar el procedimiento y que este se apruebe y entre en vigor es el segundo trimestre de 2023.	La Junta comprobó que el personal académico con nombramientos de plazo fijo quedaba excluido de los datos censales del seguro médico posterior a la separación del servicio, ya que no cumple los criterios. Por consiguiente, la recomendación se considera aplicada.	X			
16.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 81	La Junta recomienda que la UNU realice una conciliación del saldo de las vacaciones anuales en eServices de Atlas para cerciorarse de que los saldos se concilien entre los distintos tipos de informes y que la información sea exacta.	En el contexto del cierre del ejercicio, la UNU llevará a cabo una conciliación del saldo de las vacaciones anuales en eServices de Atlas y recordará a los funcionarios encargados del seguimiento de las licencias su obligación de garantizar que todo el personal firme su tarjeta de registro de vacaciones anuales.	La Junta examinó una muestra del saldo de vacaciones anuales del personal y observó incoherencias persistentes entre eServices de Atlas y la tarjeta de registro de ausencias; por consiguiente, esta recomendación está en vías de aplicación.		X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
17.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 95	La Junta recomienda que la UNU se asegure de que las solicitudes de vacaciones anuales se introduzcan y aprueben a través de eServices de Atlas de manera oportuna.	La UNU ha recordado a los institutos la necesidad de garantizar que todas las solicitudes de licencia se introduzcan y aprueben en el sistema de planificación de los recursos institucionales de manera oportuna. Se enviará un recordatorio a los funcionarios encargados del seguimiento de las licencias para explicarles el proceso que deberán realizar cada año.	La Junta examinó la lista de solicitudes y aprobaciones, y observó que más del 90 % de los casos de solicitudes y aprobaciones se habían registrado a su debido tiempo. La Junta reconoce que pueden producirse excepciones por circunstancias imprevistas. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X			
18.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 107	La Junta recomienda que el Centro de la UNU establezca criterios uniformes para los niveles requeridos (en función de la complejidad del encargo y del grado de especialización, conocimientos, cualificaciones, experiencia y habilidades que se necesiten), con el fin de estandarizar el tipo de trabajo que realizan los consultores, lo que se documentará en el momento de formalizar un contrato.	La nueva política de consultores cubre los nuevos criterios.	La UNU modificó la política de consultores y ha establecido varios criterios para definir los tipos de trabajo que realizarán los consultores; por consiguiente, la Junta considera esta recomendación aplicada.	X			
19.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 108	La Junta recomienda que los institutos de la UNU, por separado, ajusten los rangos de precios de los consultores teniendo en cuenta su presupuesto y las variables del país, con el fin de garantizar que los contratos estén armonizados con los valores de mercado.	La política de la UNU permite que los institutos establezcan baremos locales para los consultores.	La Junta examinó los baremos y observó que la mayoría de los institutos habían creado los suyos propios; no obstante, se necesitan especificaciones o baremos adicionales del Centro de la UNU, el UNU-BIOLAC, el UNU-INRA y el UNU-INWEH. Por consiguiente, esta recomendación está en vías de aplicación.		X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
20.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 109	La Junta recomienda que el Centro de la UNU revise anualmente los honorarios determinados por cada instituto para los servicios de los consultores, a fin de verificar que cumplen con los criterios establecidos a nivel central y que los montos se ajusten a los presupuestos y valores de los países donde operan.	La nueva política incluye una cláusula que informa del límite de los honorarios de consultoría y de que se necesita aprobación si los honorarios superan ese límite.	La Junta examinó la modificación de la política. Sin embargo, el Centro de la UNU manifestó que la determinación de los honorarios de los consultores estaba descentralizada y se regía por la nueva política de consultores, y que no se había realizado ninguna revisión. La Junta sostiene que deben revisarse adecuadamente los honorarios para asegurarse de que todos los institutos los hayan determinado. Por consiguiente, esta recomendación está en vías de aplicación.		X		
21.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 117	La Junta recomienda que la UNU cree un mecanismo para garantizar que los periodos de trabajo de los consultores no superen el tiempo máximo permitido en la instrucción administrativa.	El seguimiento de los períodos de consultoría se realiza manualmente con arreglo a la fecha de entrada inicial.	La Junta verificó que los contratos de los consultores se seguían manualmente para evitar que las horas de trabajo superaran los límites de duración; sin embargo, la Junta comprobó que algunos consultores habían rebasado los límites. Por consiguiente, esta recomendación está en vías de aplicación.		X		
22.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 118	La Junta también recomienda que la UNU evalúe los puestos para los que se utiliza la modalidad de consultoría que sean recurrentes y necesarios para el funcionamiento de los institutos, con el fin de cerciorarse de que la modalidad de contrato utilizada sea la adecuada.	La nueva política ofrece orientaciones sobre el uso adecuado de los consultores.	La Junta examinó la nueva política de consultores y verificó que proporcionaba orientaciones específicas sobre cuándo recurrir a un consultor y la modalidad correspondiente. Por consiguiente, la recomendación se considera aplicada.	X			

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
23.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 129	La Junta recomienda que la UNU revise su política de consultores para establecer formalmente la metodología y los criterios de evaluación del equilibrio de género y la distribución geográfica a fin de garantizar la evaluación de ambos temas en el proceso de selección, y que incluya la documentación de apoyo de la evaluación realizada durante el proceso.	La UNU revisó la política de consultores para ajustarla mejor a la de la Secretaría de las Naciones Unidas.	Teniendo en cuenta que en la nueva política de consultores no se prevé la evaluación del equilibrio de género y la distribución geográfica a fin de armonizar la política con la de la Secretaría de las Naciones Unidas (lo contrario de la recomendación de auditoría), la Junta considera que esta recomendación ha sido superada por los acontecimientos.				X
24.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 143	La Junta recomienda que la UNU desarrolle un mecanismo de control de los acuerdos que se están negociando para hacer un seguimiento efectivo de la situación de cada uno de los institutos y evitar retrasos en la negociación y las modificaciones o prevenir posibles errores a la hora de contabilizar las aportaciones.	Como mecanismo de control de los acuerdos en negociación, el personal de finanzas de la UNU tiene acceso a la base de datos jurídica de la UNU que contiene los acuerdos, a fin de evitar retrasos en la negociación y en las enmiendas, así como para prevenir posibles errores al registrar las contribuciones.	La Junta verificó que el personal de finanzas tenía acceso a la carpeta y que los acuerdos estaban disponibles para su examen. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X			
25.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 144	La Junta recomienda que la UNU se asegure de que el registro de las aportaciones se haga en Atlas en la fecha en que se cumplan los criterios de contabilización, a fin de evitar diferencias de cambio en los ingresos.	La UNU puede registrar todos los ingresos por adelantado en el módulo de gestión de proyectos de Quantum. El sistema es capaz de generar los ingresos totales del acuerdo utilizando el tipo de cambio vigente en la fecha de la firma.	La Junta examinó la información presentada por la entidad sobre el nuevo módulo de gestión de proyectos de Quantum. No obstante, dado que los acuerdos registrados en Quantum pertenecen al ejercicio 2023, esta recomendación se evaluará en la próxima auditoría. Teniendo en cuenta lo anterior, se considera que la recomendación está en vías de aplicación.		X		

						Estado tras la verificación				
Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos	
26.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 152	La Junta recomienda que el Centro Informático del Campus publique oficialmente su mandato en materia de TIC en lo que concierne a la sede, incluida la responsabilidad del Centro en relación con el sistema de planificación de los recursos institucionales (Atlas) de la UNU.	El Centro Informático del Campus revisó el mandato de conformidad con la recomendación de la Junta.	La Junta observó que la Universidad había publicado oficialmente el mandato, que incluía las responsabilidades del Centro Informático del Campus respecto del sistema de planificación de los recursos institucionales. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X				
27.	2021	A/77/5 (Vol. IV) , cap. II, párr. 153	La Junta recomienda que el UNU-VIE establezca el mandato de las TIC a nivel local, que incluya, como mínimo, el alcance de sus objetivos, la finalidad, las responsabilidades, los calendarios de reuniones y sus líneas de gestión y presentación de informes, de conformidad con las prioridades de las TIC de los institutos y el marco de gestión de las TIC de la UNU.	Se completó un documento marco sobre TIC para el UNU-VIE y el UNU-EHS que refleja el mandato de las TIC a nivel local y su armonización con la estrategia global de TIC de la UNU, así como un marco de gobernanza.	La Junta examinó el mandato de las TIC elaborado por el Instituto, y confirmó que en el documento se incluían las cuestiones principales, como los objetivos, las responsabilidades y las funciones, las directrices de comunicación y otras. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X				
Número total de recomendaciones						27	16	10	–	1
Porcentaje del número total de recomendaciones						100	59	37	–	4

Capítulo III

Certificación de los estados financieros

Carta de fecha 28 de marzo de 2023 dirigida al Presidente de la Junta de Auditores por el Subsecretario General y Contralor

Los estados financieros de la Universidad de las Naciones Unidas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022 se han preparado de conformidad con el párrafo 6.1 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas.

En las notas a los estados financieros se resumen las principales políticas contables aplicadas en su preparación. Las notas proporcionan información y aclaraciones adicionales sobre las actividades financieras realizadas por la Universidad durante el período al que corresponden estos estados, respecto de los cuales el Secretario General tiene la responsabilidad administrativa.

Certifico que los estados financieros adjuntos de la Universidad de las Naciones Unidas, que llevan los números I a V, son correctos en todos los aspectos sustantivos.

(Firmado) Chandramouli **Ramanathan**
Subsecretario General y
Contralor

Capítulo IV

Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

A. Introducción

1. El Rector tiene el honor de presentar el informe financiero sobre las cuentas de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU) correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022.
2. El presente informe debe leerse junto con los estados financieros. El informe incluye un anexo con la información complementaria que debe proporcionarse a la Junta de Auditores de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas.
3. La Universidad fue establecida por la Asamblea General en 1973 y tiene el mandato de consagrar su labor a la investigación de los apremiantes problemas mundiales de supervivencia, desarrollo y bienestar humanos de que se ocupan las Naciones Unidas y sus organismos.
4. Los estados financieros incorporan inversiones en el Fondo de Dotación de la Universidad. El Fondo de Dotación se ve afectado por los resultados financieros mundiales y los movimientos desfavorables de los mercados financieros en 2022 dieron lugar a una disminución del 15,1 % en la cartera de inversiones del Fondo de Dotación.
5. A finales de 2021, el Consejo de la UNU alentó a la Universidad a integrar los factores ambientales, sociales y de gobernanza en las inversiones del Fondo. En consecuencia, a principios de 2022, la UNU pasó a invertir el Fondo de Dotación en productos que tuvieran en cuenta esos factores. Las retiradas de los Institutos de la UNU del Fondo siguieron siendo prudentes, lo que ha contribuido a mantener el valor de la inversión de capital del Fondo a lo largo del tiempo.
6. La UNU es fundamentalmente un centro de estudios y una de las varias entidades de investigación del sistema de las Naciones Unidas. La Universidad funciona como una red de 13 institutos de investigación y formación orientados a políticas en 12 países y está coordinada por el Centro de la UNU en Tokio. El personal de investigación y de apoyo de la UNU colabora para hallar soluciones empíricas a los problemas mundiales urgentes y promover políticas pertinentes que contribuyan al logro de los objetivos de desarrollo del sistema de las Naciones Unidas y de los Estados Miembros de las Naciones Unidas.
7. El programa de investigación de la UNU, descrito en el plan estratégico para 2020-2024, está estrechamente vinculado a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.
8. Los resultados de las investigaciones de la Universidad se divulgan principalmente en publicaciones académicas y de políticas (la mayoría de las cuales puede consultarse en línea de manera gratuita) y en actos públicos.
9. La UNU también promueve la creación y el intercambio de conocimientos a través de programas de educación y creación de capacidad, como programas de posgrado acreditados, que ayudan a dotar a los dirigentes del futuro de las bases académicas que necesitarán para resolver problemas de escala mundial. La labor de creación de capacidad de la UNU incluye sistemas presenciales y virtuales que permiten que los investigadores y otros interesados participen desde todo el mundo, y que fortalece las instituciones del Sur Global.

10. En julio de 2022, el Secretario General anunció que Tshilidzi Marwala sucederá a David M. Malone al frente de la Universidad de las Naciones Unidas. El Sr. Marwala asumió su cargo como séptimo Rector de la UNU el 1 de marzo de 2023. Es un académico y líder de opinión sudafricano de prestigio interesado en esferas multidisciplinarias de investigación como la teoría y aplicación de la inteligencia artificial a la ingeniería, la informática, las finanzas, las ciencias sociales y la medicina. Tiene experiencia en el desarrollo de la capacidad humana mediante el aprovechamiento de la tecnología y la conectividad mundial para la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU. Anteriormente fue Vicerrector y Director de la Universidad de Johannesburgo.

B. Sinopsis de los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

11. En los estados financieros I, II, III, IV y V se muestran los resultados financieros de las actividades de la UNU y la situación financiera de esta al 31 de diciembre de 2022. En las notas a los estados financieros se explican las políticas contables y de presentación de informes financieros seguidas por la UNU y se proporciona información adicional sobre los distintos importes que figuran en esos estados.

Situación financiera

Cuadro IV.1

Resumen de la situación financiera al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

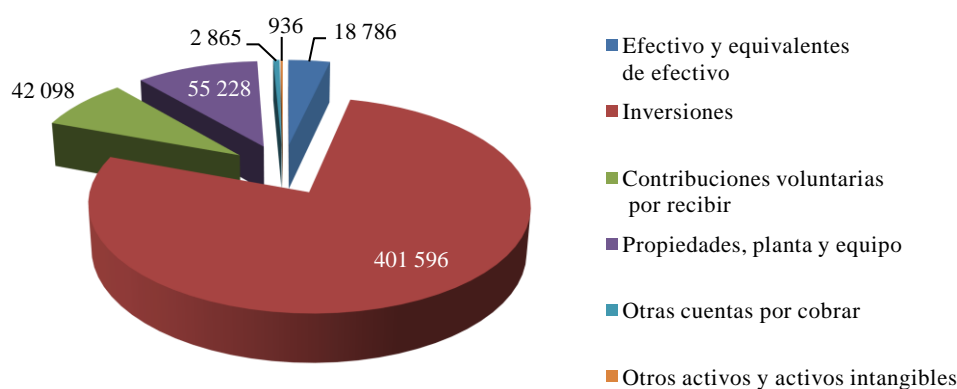
	2022	2021	Cambio (Monto)	Cambio (Porcentaje)
Activo corriente	69 379	87 258	(17 879)	(20,5)
Activo no corriente	452 130	525 543	(73 413)	(14,0)
Total del activo	521 509	612 801	(91 292)	(14,9)
Pasivo corriente	12 156	14 213	(2 057)	(14,5)
Pasivo no corriente	54 680	56 468	(1 788)	(3,2)
Total del pasivo	66 836	70 681	(3 845)	(5,4)
Activo neto	454 673	542 120	(87 447)	(16,1)

Activo

12. Al 31 de diciembre de 2022, el activo total de la UNU ascendía a 521,51 millones de dólares (2021: 612,80 millones). En la figura IV.I se presenta la composición del activo al 31 de diciembre de 2022.

Figura IV.I
Activo total al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



13. El efectivo, los equivalentes de efectivo y las inversiones ascendían a 420,38 millones de dólares y representaban el 80,6 % del total del activo. De ese monto, 376,08 millones (89,5 %) se mantienen en el Fondo de Dotación y son gestionados por una empresa de gestión de inversiones globales. La cartera de inversiones del Fondo se compone de fondos cotizados en bolsa, con una asignación de activos del 50 % en renta variable y del 50 % en bonos. Un importe de 32,42 millones de dólares (7,7 %) se mantiene en la cuenta mancomunada principal de la Tesorería de las Naciones Unidas, y 11,88 millones (2,8 %) se gestionan internamente.

14. Las propiedades, planta y equipo ascienden a un total de 55,23 millones de dólares (10,6 % del activo) y corresponden principalmente al tratamiento que dan las IPSAS a los edificios de oficinas recibidos mediante acuerdos de cesión de derechos de uso, que se clasifican como arrendamientos financieros y se tratan como activos en propiedad.

15. Con arreglo a las IPSAS, las cuentas por cobrar en concepto de contribuciones voluntarias se reconocen en su totalidad cuando se firma el acuerdo, incluidos los acuerdos plurianuales, a menos que contengan condiciones. Las contribuciones voluntarias por recibir ascendían a un total de 42,10 millones de dólares (8,1 % del activo total). De ese importe, en 2023 se espera recibir un total de 28,5 millones de dólares (67,7 %), mientras que el resto se recibirá posteriormente.

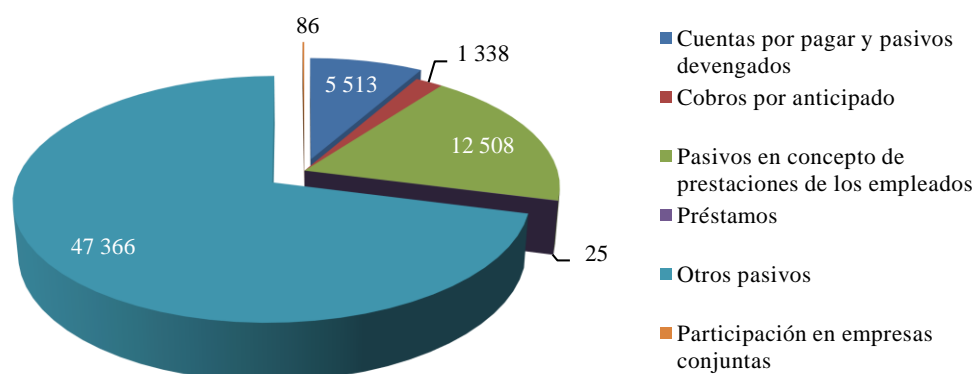
16. Durante 2022, los activos disminuyeron en 91,29 millones de dólares (14,9 %) respecto del ejercicio anterior. Los desfavorables movimientos de los mercados financieros repercutieron en el Fondo de Dotación, ya que el valor de mercado de la cartera de inversiones disminuyó un 15,2 %, hasta alcanzar los 373,8 millones de dólares, frente al máximo de 440,9 millones alcanzado al cierre de 2021. Además, las contribuciones voluntarias por recibir disminuyeron en 8,94 millones de dólares (17,5 %) debido al menor número de acuerdos plurianuales de cuantía elevada firmados en 2022.

Pasivo

17. Al 31 de diciembre de 2022, el pasivo ascendía a un total de 66,84 millones de dólares (2021: 70,68 millones). En la figura IV.II se presenta la composición del pasivo de la UNU al 31 de diciembre de 2022.

Figura IV.II
Pasivo total al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



18. Con arreglo a las IPSAS, los edificios en régimen de cesión de derechos de uso se tratan como arrendamientos financieros y se clasifican como otros pasivos. Estos acuerdos se refieren al edificio de la sede de la ONU y a varios locales de los institutos y ascienden a 47,37 millones de dólares, es decir, el 70,9 % del pasivo total.

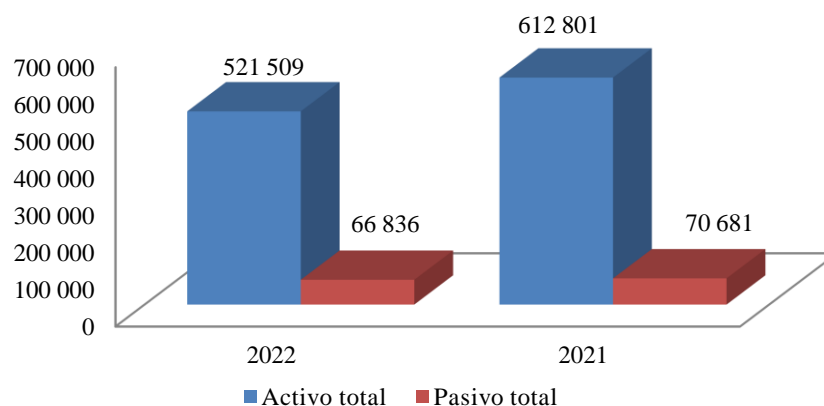
19. Las prestaciones de los empleados devengadas por los funcionarios y jubilados pero no pagadas al cierre del ejercicio ascendían a 12,51 millones de dólares, es decir, el 18,7 % del pasivo total.

20. El resto del pasivo se componía de cuentas por pagar y pasivos devengados, cobros por anticipado, pasivos por alquileres comerciales y la posición deudora neta correspondiente a la participación de la ONU en empresas conjuntas.

21. En 2022, el pasivo total disminuyó en 3,84 millones de dólares, es decir, un 5,4 %. Los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados disminuyeron en 2,87 millones de dólares debido a ganancias actuariales derivadas principalmente de cambios en las tasas de descuento e inflación. Además, el volumen de compras de inversiones disminuyó en 1,37 millones de dólares, lo que se tradujo en menos cuentas por pagar al cierre de 2022 que en 2021.

Figura IV.III
Movimientos en el activo total y el pasivo total al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



22. En la figura IV.III se observa una disminución del 14,9 % del activo total, que pasó de 612,80 millones de dólares en 2021 a 521,51 millones en 2022, debido principalmente a la valuación de la cartera del Fondo de Dotación. El pasivo total disminuyó en un 5,4 %, al pasar de 70,68 millones de dólares en 2021 a 66,84 millones en 2022. La relación entre el pasivo y el activo se mantuvo estable en el 12,8 % (11,5 % en 2021).

Activo neto

23. El activo neto disminuyó 87,45 millones de dólares respecto de los 542,12 millones registrados al 31 de diciembre de 2021, debido principalmente al rendimiento negativo de las inversiones en 2022. Aunque las fluctuaciones del mercado a corto plazo pueden ser desconcertantes, la UNU mantiene una perspectiva a largo plazo en sus inversiones del Fondo de Dotación. La volatilidad de la valuación se pone de manifiesto, por ejemplo, en la apreciación del valor de mercado del Fondo de Dotación en 33,26 millones de dólares en 2021 y 48,03 millones en 2020. Por consiguiente, la UNU sigue centrada en alcanzar sus objetivos de inversión a más largo plazo.

Ejecución financiera

Ingresos

Cuadro IV.2

Análisis comparativo de los ingresos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022	2021	Cambio (monto)	Cambio (porcentaje)
Contribuciones voluntarias	49 741	69 040	(19 299)	(28,0)
Ingresos netos por inversiones	–	33 505	(33 505)	(100,0)
Otros ingresos	4 446	4 460	(14)	(0,3)
Total de ingresos	54 187	107 005	(52 818)	(49,4)

24. En 2022, el total de ingresos de la UNU fue de 54,19 millones de dólares, lo que supone una disminución de 52,82 millones (49,4 %) respecto de 2021.

25. Durante 2022, no hubo ingresos por inversiones, ya que la cartera incurrió en pérdidas no realizadas, con la consiguiente disminución de los ingresos totales. La Universidad mitigó esa situación al decidir no retirar fondos del Fondo de Dotación.

26. La principal fuente de ingresos fueron las contribuciones voluntarias, que ascendieron a 49,74 millones de dólares. Los Estados Miembros aportaron fondos monetarios netos por valor de 21,55 millones de dólares, mientras que otros donantes aportaron 7,27 millones. La cifra también incluye 18,95 millones de dólares en concepto de contribuciones en especie por el espacio de oficinas cedido, importe que representa el costo que supondría a la UNU alquilar un espacio similar. Las contribuciones voluntarias disminuyeron un 28,0 %, ya que en 2022 se firmaron menos acuerdos plurianuales que en 2021, debido a que los principales acuerdos de financiación de la UNU suelen firmarse con una periodicidad de 3 a 5 años.

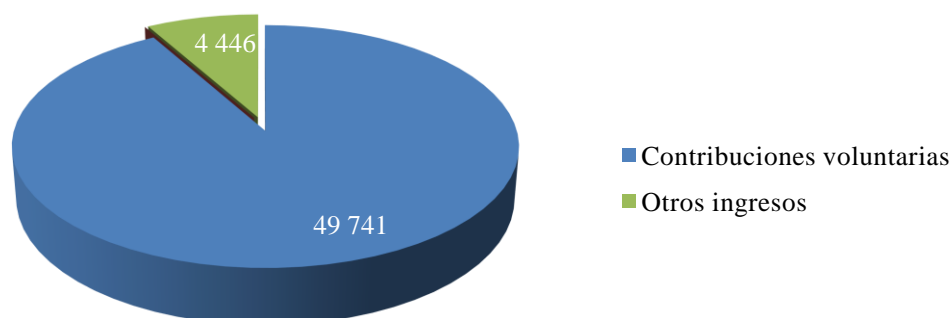
27. El rubro de otros ingresos, consistentes principalmente en honorarios por servicios de consultoría e ingresos por arrendamientos recibidos por el edificio de la sede de la Universidad, ascendió a 4,45 millones de dólares.

28. En la figura IV.IV se presenta la estructura de los ingresos de la UNU al 31 de diciembre de 2022.

Figura IV.IV

Total de ingresos al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



29. La UNU depende de un pequeño número de donantes; los seis donantes principales aportaron aproximadamente el 62,4 % del total de las contribuciones monetarias netas para el ejercicio. En la figura IV.V se presentan los países que más contribuciones voluntarias aportaron en 2022, encabezados por el Japón. En la figura IV.VI se muestra la tendencia de las contribuciones voluntarias y se desglosan las contribuciones del ejercicio corriente y los ejercicios futuros, de 2018 a 2022.

Figura IV.V

Contribuciones voluntarias recibidas de Estados donantes de un importe superior a 1,0 millón de dólares por donante, 2022 (según las IPSAS)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

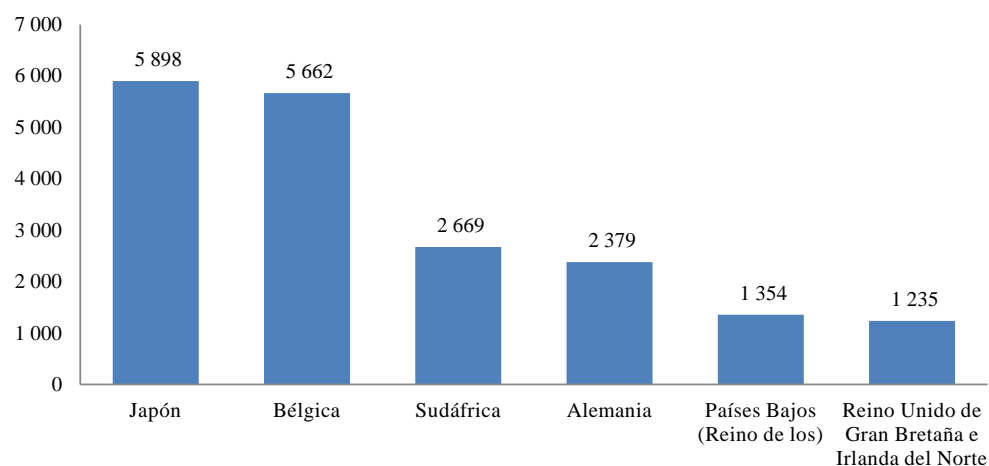
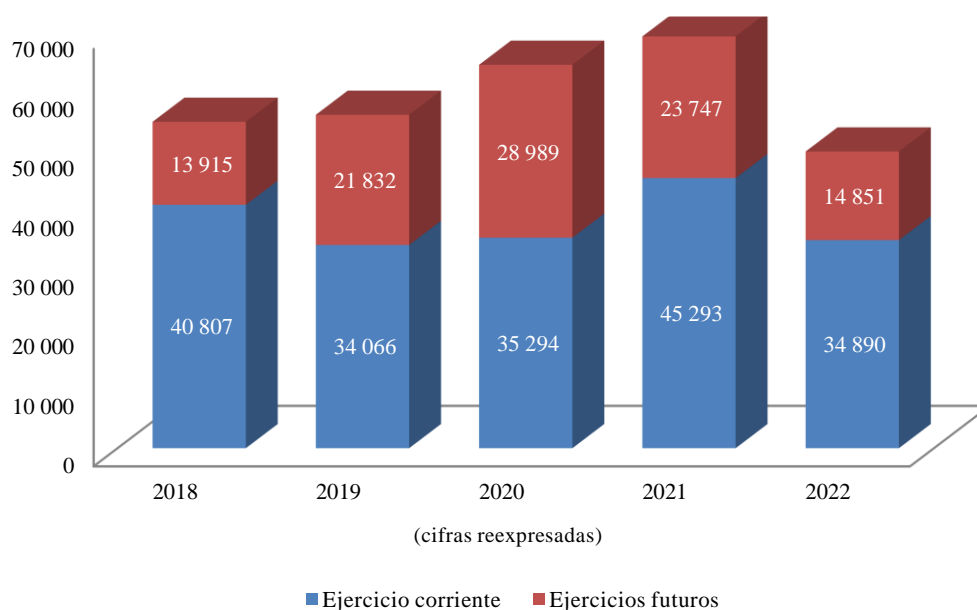


Figura IV.VI
Contribuciones voluntarias, por ejercicio corriente y ejercicios futuros, 2018-2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



Gastos

Cuadro IV.3
Análisis comparativo de los gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022	2021	Cambio	Cambio (porcentaje)
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	29 568	29 169	399	1,4
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	18 367	20 978	(2 611)	(12,4)
Viajes	3 340	611	2 729	446,6
Gastos por inversiones	66 660	–	66 660	100,0
Amortizaciones	2 993	2 715	278	10,2
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	5 910	6 511	(601)	(9,2)
Suministros y artículos fungibles, y otros gastos	841	1 258	(417)	(33,1)
Otros gastos de funcionamiento	18 428	16 912	1 516	9,0
Total de gastos	146 107	78 154	67 953	86,9

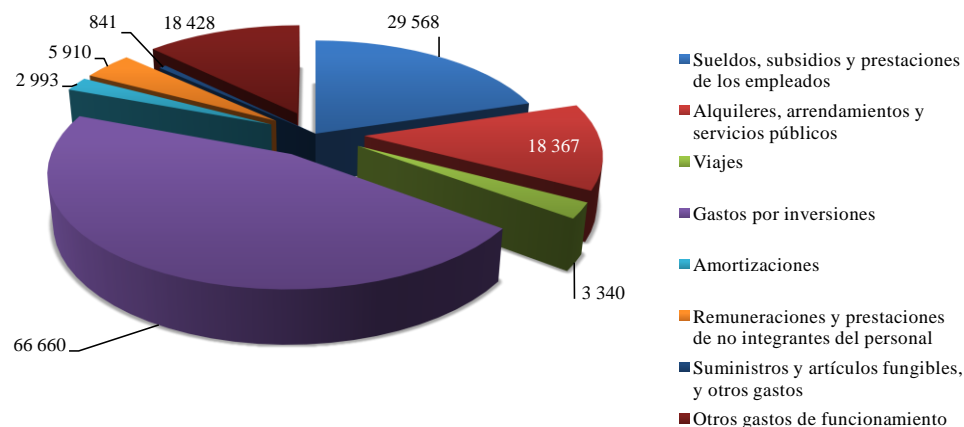
30. En el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022, el total de gastos fue de 146,11 millones de dólares, lo que representa un aumento de 68,0 millones de dólares (86,9 %) respecto de 2021. Este aumento se debe principalmente al reconocimiento de las pérdidas no realizadas de la cartera de inversiones, que dieron lugar a un gasto por inversiones de 66,66 millones de dólares. Al ajustar los gastos por inversiones se llega a un gasto de importe similar al de 2021.

31. Las principales categorías de gastos fueron los sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados, de 29,57 millones de dólares (20,2 %); gastos de funcionamiento, de 18,43 millones (12,6 %), y alquileres, arrendamientos y servicios públicos, de 18,37 millones (12,6 %). En la figura IV.VII se presenta la estructura de los gastos de la UNU al 31 de diciembre de 2022.

Figura IV.VII

Total de gastos al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



32. Durante 2022, las inversiones del Fondo de Dotación tuvieron rendimientos negativos, en vista de la volatilidad de los mercados financieros y las importantes caídas de los mercados de acciones y bonos. El Fondo de Dotación generó ingresos por inversiones y ganancias realizadas por la venta de inversiones de 51,3 millones de dólares, pero estos se compensaron con pérdidas no realizadas por cambios del valor razonable de 118,1 millones. En consecuencia, la UNU incurrió en gastos por inversiones de valor de 66,66 millones, que representan el 45,6 % del gasto total en 2022.

33. Excluidos los gastos por inversiones, los gastos totales crecieron tan solo en un 2 %. Los gastos de viaje se cuadruplicaron tras el levantamiento de las restricciones fronterizas, aunque el gasto se mantuvo por debajo del nivel prepandémico. Los gastos de funcionamiento aumentaron en un 9,0 %, debido a la mayor tasa de ejecución de actividades programáticas.

Resultados de las operaciones

34. La UNU registró un déficit de 91,92 millones de dólares en 2022, frente a un superávit de 28,85 millones en 2021 y de 49,78 millones en 2020, debido principalmente a pérdidas no realizadas por inversiones. Es importante señalar que las pérdidas no realizadas no se materializan hasta que se venden las inversiones. Las inversiones del Fondo de Dotación se contemplan a largo plazo, por lo que las fluctuaciones a corto plazo de su rendimiento no reflejan necesariamente el rendimiento global a más largo plazo.

Situación de liquidez

35. Al 31 de diciembre de 2022, la situación financiera de la Universidad era estable. La Universidad tenía suficientes activos líquidos para saldar sus obligaciones. Los fondos líquidos ascendían a 68,86 millones de dólares (efectivo y equivalentes de efectivo de 18,79 millones, inversiones a corto plazo de 18,70 millones y cuentas

por cobrar de 31,37 millones). El total del pasivo corriente ascendía a 12,16 millones de dólares, y el pasivo total, a 66,84 millones.

36. En el cuadro IV.4 se resumen cuatro indicadores de liquidez clave del ejercicio económico finalizado el 31 de diciembre de 2022, junto con las cifras correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2021, a efectos de comparación.

Cuadro IV.4

Indicadores de liquidez de la Universidad de las Naciones Unidas

<i>Indicadores</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Razón entre los activos líquidos y el pasivo corriente	5,7:1	6,1:1
Razón entre los activos líquidos menos las cuentas por cobrar y el pasivo corriente	3,1:1	4,0:1
Razón entre los activos líquidos y el total del activo	0,13:1	0,14:1
Promedio de meses de activos líquidos menos cuentas por cobrar en caja	5,9	9,0

37. La razón entre el activo líquido y el pasivo corriente indica la capacidad de la UNU para pagar sus obligaciones a corto plazo con sus recursos líquidos. La razón de 5,7:1 indica que los activos líquidos casi sextuplican el pasivo corriente y que, por lo tanto, hay suficientes activos líquidos disponibles para pagar íntegramente el pasivo corriente, de ser necesario. Si se excluyen del análisis las cuentas por cobrar, la cobertura de las obligaciones corrientes era de 3,1:1 para 2022 y 4,0:1 para 2021.

38. Al 31 de diciembre de 2022, el total de los activos líquidos de la Universidad era de aproximadamente el 13,2 % de su activo total y la Universidad disponía de efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones a corto plazo suficientes para sufragar sus gastos mensuales medios, estimados en 6,37 millones de dólares durante 5,9 meses.

C. Perspectivas para el futuro

39. En 2023, la Universidad seguirá aplicando el plan estratégico de la UNU para 2020-2024. En el plan se hace hincapié en que las investigaciones de la UNU se orientan a las políticas y se da prioridad a las necesidades de las Naciones Unidas y sus Estados Miembros en esa materia, en particular a las de los responsables de formular políticas en el Sur Global. El plan se centra en la programación de la investigación orientada a las políticas; una cultura institucional dinámica, innovadora y diversa; mayor colaboración, comunicación y visibilidad; y la sostenibilidad financiera de todo el sistema.

40. Bajo la dirección de su nuevo Rector, la UNU empezará a formular un nuevo plan estratégico que incluirá dar más relevancia global a la Universidad; ampliar las actividades de la UNU, especialmente en el Sur Global; y aumentar la capacidad de la UNU en los ámbitos de la enseñanza, el aprendizaje, la investigación y la labor normativa, en colaboración con universidades y otros interesados clave de todo el mundo.

Anexo

Información complementaria

1. El presente anexo contiene la información que debe presentar el Rector.

Baja en libros de pérdidas de efectivo y cuentas por cobrar

2. De conformidad con la regla 106.7 a) de la Reglamentación Financiera Detallada, en 2022 se pasaron a pérdidas efectivo y cuentas por cobrar por valor de 6.056,51 dólares.

Baja en libros de bienes

3. De conformidad con la regla 106.7 de la Reglamentación Financiera Detallada, durante 2022 no se dio de baja ningún elemento de propiedades, planta y equipo, existencias ni activos intangibles de la UNU como resultado de accidentes, robos, daños o destrucción; esto no incluye factores como la obsolescencia o el desgaste normal.

Pagos graciabes

4. En 2022 no se efectuó ningún pago graciable.

Capítulo V

Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

Universidad de las Naciones Unidas

I. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Referencia</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Activo			
Activo corriente			
Efectivo y equivalentes de efectivo	Nota 6	18 786	23 031
Inversiones	Nota 7	18 706	33 653
Contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	28 502	26 169
Otras cuentas por cobrar	Nota 9	2 865	3 987
Otros activos	Nota 10	520	418
Total del activo corriente		69 379	87 258
Activo no corriente			
Inversiones	Nota 7	382 890	447 150
Contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	13 596	24 865
Propiedades, planta y equipo	Nota 12	55 228	53 187
Activos intangibles	Nota 13	232	151
Otros activos	Nota 10	184	190
Total del activo no corriente		452 130	525 543
Total del activo		521 509	612 801
Pasivo			
Pasivo corriente			
Cuentas por pagar y pasivos devengados	Nota 14	5 513	8 141
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	1 298	1 452
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	2 923	2 360
Pasivos por arrendamientos	Nota 17	13	21
Otros pasivos	Nota 18	2 409	2 239
Total del pasivo corriente		12 156	14 213

Universidad de las Naciones Unidas
I. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Referencia</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Pasivo no corriente			
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	40	106
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	9 585	13 017
Pasivos por arrendamientos	Nota 17	12	25
Otros pasivos	Nota 18	44 957	43 255
Participación en empresas conjuntas: método de la participación	Nota 27	86	65
Total del pasivo no corriente		54 680	56 468
Total del pasivo		66 836	70 681
Total del activo menos total del pasivo		454 673	542 120
Activo neto			
Superávits acumulados	Nota 19	79 458	99 891
Fondo de Dotación	Nota 20	375 215	442 229
Total del activo neto		454 673	542 120

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Universidad de las Naciones Unidas

II. Estado de resultados correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Referencia</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias	Nota 21	49 741	69 040
Ingresos netos por inversiones	Nota 22	—	33 505
Otros ingresos	Nota 23	4 446	4 460
Total de ingresos		54 187	107 005
Gastos			
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	Nota 24	29 568	29 169
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	Nota 24	18 367	20 978
Viajes	Nota 24	3 340	611
Gastos netos por inversiones	Nota 22	66 660	—
Amortizaciones	Notas 12, 13 y 24	2 993	2 715
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	Nota 24	5 910	6 511
Suministros y artículos fungibles	Nota 24	832	1 255
Otros gastos de funcionamiento	Nota 24	18 428	16 912
Otros gastos	Nota 24	9	3
Total de gastos		146 107	78 154
(Déficit)/superávit del ejercicio		(91 920)	28 851

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Universidad de las Naciones Unidas

III. Estado de cambios en el activo neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Superávits acumulados</i>	<i>Fondo de Dotación</i>	<i>Total</i>
Activo neto al 1 de enero de 2021	88 990	423 749	512 739
Cambios en el activo neto			
Participación en los cambios reconocidos en el activo neto de empresas conjuntas: método de la participación (nota 27)	18	—	18
Ganancias actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados (nota 16)	512	—	512
Superávit del ejercicio	10 371	18 480	28 851
Total de los cambios reconocidos en el activo neto	10 901	18 480	29 381
Activo neto al 31 de diciembre de 2021	99 891	442 229	542 120
Cambios en el activo neto			
Participación en los cambios reconocidos en el activo neto de empresas conjuntas: método de la participación (nota 27)	47	—	47
Ganancias actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados (nota 16)	4 426	—	4 426
Déficit del ejercicio	(24 906)	(67 014)	(91 920)
Total de los cambios reconocidos en el activo neto	(20 433)	(67 014)	(87 447)
Activo neto al 31 de diciembre de 2022	79 458	375 215	454 673

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Universidad de las Naciones Unidas

IV. Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Referencia</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Flujos de efectivo de las actividades de operación			
(Déficit)/superávit del ejercicio		(91 920)	28 851
<i>Movimientos no monetarios</i>			
Amortizaciones	Notas 12, 13 y 24	2 993	2 715
Pérdidas/(ganancias) no realizadas en las inversiones del Fondo de Dotación por cambios en el valor razonable	Nota 22	118 119	(15 452)
Pérdidas/(ganancias) realizadas por la venta de inversiones del Fondo de Dotación	Nota 22	(43 819)	(9 858)
Pérdidas/(ganancias) no realizadas del Fondo de Dotación por revaluación		554	(391)
(Pérdidas)/ganancias actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	4 426	512
Pérdidas/(ganancias) por participación en empresas conjuntas	Nota 27	47	18
Pérdidas/(ganancias) por enajenación de propiedades, planta y equipo		18	—
Ingresos por inversiones del Fondo de Dotación presentados como actividades de inversión	Nota 22	(7 518)	(8 158)
Ingresos por inversiones inversión de la cuenta mancomunada presentados como actividades de inversión	Nota 22	(122)	(38)
Adiciones de propiedades, planta y equipo procedentes de contribuciones en especie	Nota 12	(4 253)	(1 624)
<i>Cambios en el activo</i>			
Disminución/(aumento) de las contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	8 936	(5 076)
Disminución/(aumento) de otras cuentas por cobrar	Nota 9	1 122	160
Disminución/(aumento) de otros activos	Nota 10	(96)	(78)
<i>Cambios en el pasivo</i>			
Aumento/(disminución) de cuentas por pagar y pasivos devengados	Nota 14	(2 628)	798
Aumento/(disminución) de los cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	(220)	(235)
Aumento/(disminución) de pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	(2 869)	246
Aumento/(disminución) de otros pasivos	Nota 18	1 872	(636)
Aumento/(disminución) de la participación en empresas conjuntas: método de la participación	Nota 27	21	(26)
Flujos de efectivo netos utilizados en las actividades de operación		(15 337)	(8 272)

Universidad de las Naciones Unidas
**IV. Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2022 (continuación)**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Referencia</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Flujos de efectivo de las actividades de inversión			
Ingresos de inversión netos de la cuenta mancomunada presentados como actividades de inversión	Nota 22	122	38
Movimiento neto de la cuenta mancomunada	Nota 7	12 179	(12 829)
Dividendos recibidos		3 370	4 333
Intereses recibidos		4 148	3 825
Compras de inversiones		(450 272)	(38 196)
Ganancias derivadas de la venta y el vencimiento de las inversiones		442 446	46 637
Compras de propiedades, planta y equipo	Nota 12	(780)	–
Adquisición de activos intangibles	Nota 13	(100)	(112)
Flujos netos de efectivo de las actividades de inversión		11 113	3 696
Flujos de efectivo de las actividades de financiación			
Amortizaciones de arrendamientos	Nota 17	(21)	(28)
Flujos de efectivo netos usados en las actividades de financiación		(21)	(28)
Aumento neto/(disminución neta) de efectivo y equivalentes de efectivo		(4 245)	(4 604)
Efectivo y equivalentes de efectivo al comienzo del ejercicio	Nota 6	23 031	27 635
Efectivo y equivalentes de efectivo al cierre del ejercicio	Nota 6	18 786	23 031

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Universidad de las Naciones Unidas

V. Estado de comparación de los importes presupuestados y reales correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categorías de gastos del presupuesto</i>	<i>Presupuesto aprobado^a</i>				<i>Importes reales determinados según un criterio comparable</i>	<i>Diferencia entre el presupuesto original y el final (porcentaje)</i>	<i>Diferencia entre el presupuesto final y los gastos reales (porcentaje)^b</i>
	<i>Bienal inicial</i>	<i>Bienal final</i>	<i>Anual inicial</i>	<i>Anual final</i>			
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	56 437	62 678	32 152	34 987	31 864	8,8	(8,9)
Gastos de personal y otros gastos conexos	49 614	49 399	24 404	23 659	18 007	(3,1)	(23,9)
Gastos generales de funcionamiento	19 540	19 444	10 238	9 567	7 352	(6,6)	(23,2)
Total	125 591	131 521	66 794	68 213	57 223	2,1	(16,1)

^a El programa de trabajo y las estimaciones presupuestarias de la UNU para el bienio 2022-2023 fueron aprobados por el Consejo de la UNU en noviembre de 2021. El presupuesto inicial se preparó de manera anualizada para cada año del bienio. Los importes del presupuesto anual se refieren a la parte del presupuesto aprobado por el Consejo de la UNU correspondiente al ejercicio corriente para un período presupuestario de dos años.

^b Representa los gastos reales (criterio utilizado para la elaboración del presupuesto) menos el presupuesto final, como porcentaje del presupuesto final; las diferencias superiores al 10 % se examinan en la nota 5.

Las notas que acompañan a los estados financieros son parte integrante de estos.

Universidad de las Naciones Unidas
Notas a los estados financieros

Nota 1

La Universidad de las Naciones Unidas y sus actividades

1. Los presentes estados financieros se refieren a las operaciones de la Universidad de las Naciones Unidas (UNU), que es una entidad de las Naciones Unidas autónoma a efectos de presentación de información financiera.
2. En 1969, en su vigésimo cuarto período de sesiones, la Asamblea General examinó la cuestión del establecimiento de una universidad internacional dedicada a los objetivos de la paz y el progreso enunciados en la Carta de las Naciones Unidas. En ese período de sesiones, la Asamblea invitó al Secretario General a que, en cooperación con el Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones, preparase un estudio técnico sobre la viabilidad de una universidad de ese tipo (resolución [2573 \(XXIV\)](#)). La cuestión volvió a ser objeto de examen en los dos períodos de sesiones siguientes (resoluciones [2691 \(XXV\)](#) y [2822 \(XXVI\)](#)).
3. El 11 de diciembre de 1972, en su vigésimo séptimo período de sesiones, la Asamblea General aprobó la creación de una universidad internacional bajo los auspicios de las Naciones Unidas, que se denominaría Universidad de las Naciones Unidas (resolución [2951 \(XXVII\)](#)).
4. El 6 de diciembre de 1973, en su vigésimo octavo período de sesiones, la Asamblea General aprobó oficialmente la Carta de la Universidad de las Naciones Unidas ([A/9149/Add.2](#); resolución [3081 \(XXVIII\)](#)).
5. El 21 de diciembre de 2009, en su sexagésimo cuarto período de sesiones, la Asamblea General aprobó dos enmiendas (adiciones) de la Carta de la Universidad: el artículo I, párrafo 8, y el artículo IX, párrafo 2 bis (resolución [64/225](#)), en las que se autorizó explícitamente a la Universidad a conceder títulos de máster y doctorados.
6. El 20 de diciembre de 2013, en su sexagésimo octavo período de sesiones, la Asamblea General aprobó enmiendas a los párrafos 1 y 3 del artículo IV de la Carta de la Universidad (resolución [68/236](#)), por las cuales se reducía el número de miembros asignados del Consejo de la UNU de 24 a 12.
7. La Universidad es un laboratorio de ideas mundial y centro de estudios de posgrado con sede en el Japón, cuya misión consiste en contribuir, mediante la colaboración en actividades de investigación y enseñanza, a resolver los urgentes problemas mundiales de la supervivencia, el desarrollo y el bienestar humanos de que se ocupan las Naciones Unidas, los Estados Miembros y sus ciudadanos.
8. Para cumplir su misión, la Universidad colabora con universidades e institutos de investigación destacados de los Estados Miembros de las Naciones Unidas, actuando como un puente entre los círculos académicos internacionales y el sistema de las Naciones Unidas.
9. A través de las actividades docentes de posgrado, la Universidad contribuye a la creación de capacidad, en particular en países en desarrollo.
10. El Centro de la UNU en Tokio funciona como dependencia de la sede de la Universidad encargada de la programación, la planificación y la administración. Lo integran la Oficina del Rector, la dependencia de servicios administrativos en Putrajaya (Malasia) y las dependencias de servicios académicos que prestan apoyo a las actividades del sistema mundial de la UNU.

11. El Centro de Investigación sobre Políticas, ubicado en Nueva York, forma parte del Centro de la UNU y fue creado en 2014 en el marco de una iniciativa más amplia llevada a cabo por el Rector en respuesta a la solicitud formulada por el Secretario General de potenciar la pertinencia de la Universidad en materia de políticas en las esferas de la paz, la seguridad y el desarrollo mundial. La misión fundamental de la dependencia es realizar investigaciones sobre políticas que resulten de utilidad para los principales debates celebrados en toda la comunidad de las Naciones Unidas y para las prioridades del Secretario General en dichas esferas.

12. El sistema mundial de la UNU, que es coordinado por el Centro de la UNU, comprende 13 institutos y programas de investigación y capacitación ubicados en 12 países de todo el mundo, enumerados a continuación:

- a) Programa de Biotecnología para América Latina y el Caribe de la UNU (UNU-BIOLAC), Caracas;
- b) Instituto de Estudios Comparativos sobre Integración Regional de la UNU (UNU-CRIS), Brujas (Bélgica);
- c) Instituto Internacional de Tecnología del Software de la UNU (UNU-IIST), Macao (China) (antes conocido como Instituto sobre Informática y Sociedad de la UNU (UNU-CS));
- d) Instituto de Medio Ambiente y Seguridad Humana de la UNU (UNU-EHS), Bonn (Alemania);
- e) Instituto de la UNU para la Gestión Integrada de Corrientes Materiales y Recursos (UNU-FLORES), Dresde (Alemania);
- f) Instituto de la UNU para el Estudio Avanzado de la Sostenibilidad (UNU-IAS), Tokio;
- g) Instituto Internacional para la Salud Mundial de la UNU (UNU-IIGH), Kuala Lumpur;
- h) Instituto de la UNU de Recursos Naturales en África (UNU-INRA), Accra;
- i) Instituto para el Agua, el Medioambiente y la Salud (UNU-INWEH), Hamilton (Ontario, Canadá);
- j) Instituto de la UNU para el Desarrollo Sostenible (UNU-IRADDA), Argel;
- k) Instituto de Investigación Económica y Social sobre Innovación y Tecnología de la Universidad de las Naciones Unidas en Maastricht (UNU-MERIT), Maastricht (Reino de los Países Bajos);
- l) Instituto Mundial de Investigaciones de Economía del Desarrollo de la UNU (UNU-WIDER), Helsinki;
- m) Instituto de la UNU de Investigación Económica y Social (UNU-IESR), Dakar.

13. La Universidad lleva a cabo otras actividades a través de su sede en Tokio.

14. La Universidad es una entidad autónoma a efectos de la presentación de información financiera, que no controla ni es controlada por ninguna otra entidad declarante de las Naciones Unidas. Debido a la singularidad de la gobernanza y el proceso presupuestario de cada una de las entidades declarantes de las Naciones Unidas, no se considera que esas entidades estén sujetas a un control común. Los presentes estados se refieren únicamente a las operaciones de la Universidad.

Nota 2**Criterio utilizado para la preparación y autorización de la publicación***Criterio utilizado para la preparación*

15. De conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, los presentes estados financieros se han preparado aplicando el criterio contable del devengo con arreglo a las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Se han preparado aplicando el criterio de empresa en marcha, y en su elaboración y presentación se han aplicado de forma sistemática las políticas contables. Con arreglo a los requisitos de las IPSAS, estos estados financieros, en los que se presentan fielmente el activo, el pasivo, los ingresos y los gastos de la Universidad, se componen de:

- a) Estado de situación financiera (estado financiero I);
- b) Estado de resultados (estado financiero II);
- c) Estado de cambios en el activo neto (estado financiero III);
- d) Estado de flujos de efectivo (conforme al método indirecto) (estado financiero IV);
- e) Estado de comparación de los importes presupuestados y reales (estado financiero V);
- f) Notas a los estados financieros, en las que se incluye un resumen de las principales políticas contables y otras notas explicativas;
- g) Información comparativa respecto de todos los importes presentados en los estados financieros indicados en los apartados a) a d) y, cuando procede, datos comparativos de la información narrativa y descriptiva presentada en las notas a los estados financieros.

Empresa en marcha

16. La declaración de empresa en marcha se basa en que el Consejo de la UNU aprobó el programa de trabajo y las estimaciones presupuestarias para el bienio 2022-2023, la situación patrimonial neta y la tendencia histórica positiva de recaudación de contribuciones voluntarias, así como en el hecho de que la Asamblea General no ha adoptado ninguna decisión para poner fin a las operaciones de la Universidad.

Autorización de la publicación

17. Los presentes estados financieros han sido certificados por el Contralor y aprobados por el Secretario General de las Naciones Unidas. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6.2 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada, el Secretario General transmitió los estados financieros al 31 de diciembre de 2022 a la Junta de Auditores antes del 31 de marzo de 2023. De conformidad con el párrafo 7.12 del Reglamento Financiero, los informes de la Junta de Auditores se transmitirán a la Asamblea General por conducto de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, junto con los estados financieros auditados.

Criterio de valoración

18. Los estados financieros se preparan utilizando la convención del costo histórico, salvo en el caso de los activos financieros, que se contabilizan al valor razonable con cambios en resultados.

Moneda funcional y de presentación

19. La moneda funcional y de presentación de la Universidad es el dólar de los Estados Unidos. Los estados financieros están expresados en miles de dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique lo contrario.

20. Las transacciones en otras monedas que no sean la moneda funcional (moneda extranjera) se convierten a dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas aplicable en la fecha en que se efectúa la transacción. El tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas es similar al tipo de cambio al contado vigente en la fecha de la transacción. Al cierre del ejercicio, los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera se convierten utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas. Las partidas no monetarias denominadas en moneda extranjera y contabilizadas al valor razonable se convierten utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha en que se determinó el valor razonable. Las partidas no monetarias contabilizadas al costo histórico en moneda extranjera no se convierten al cierre del ejercicio.

21. Las ganancias y pérdidas cambiarias derivadas de la liquidación de transacciones en moneda extranjera y de la conversión de activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio se reconocen, en cifras netas, en el estado de resultados.

Importancia relativa y uso de juicios y estimaciones

22. La estimación de la importancia relativa es fundamental para preparar y presentar los estados financieros de la Universidad, y el marco de importancia relativa constituye un método sistemático para orientar las decisiones contables relacionadas con la presentación, la divulgación de información, la agrupación de datos, la compensación y la aplicación retrospectiva o prospectiva de los cambios en las políticas contables. Por lo general, se considera que un elemento tiene importancia relativa si su omisión o adición incidiría en las conclusiones o las decisiones de los usuarios de los estados financieros.

23. A fin de preparar los estados financieros de conformidad con las IPSAS, es necesario hacer estimaciones y apreciaciones y formular hipótesis para la selección y aplicación de las políticas contables y para la contabilización de los importes de algunos activos, pasivos, ingresos y gastos.

24. Las estimaciones contables y las hipótesis subyacentes se examinan de manera constante y los cambios en las estimaciones se reconocen en el ejercicio en que estas se revisan, así como en los ejercicios posteriores que se vean afectados. Entre las principales estimaciones e hipótesis que pueden dar lugar a ajustes importantes en ejercicios posteriores se encuentran: las valoraciones actuariales de las prestaciones de los empleados; el establecimiento de la vida útil y el método de amortización aplicados a propiedades, planta y equipo y activos intangibles; el deterioro del valor de los activos; la clasificación de los instrumentos financieros; la valoración de las existencias; las tasas de inflación y de descuento utilizadas para calcular el valor actual de las provisiones; y la clasificación de los activos y los pasivos contingentes.

Pronunciamientos contables futuros

25. Se continúa siguiendo de cerca la evolución de los siguientes pronunciamientos contables importantes que tiene previsto formular el Consejo de las IPSAS, así como sus efectos en los estados financieros de la Universidad:

- a) Bienes del patrimonio histórico, artístico y cultural: el objetivo del proyecto es establecer los requisitos contables para los bienes del patrimonio histórico, artístico y cultural;
- b) Activos de infraestructura: el objetivo del proyecto es investigar y detectar los problemas que surgen al aplicar la norma 17 de las IPSAS (*Propiedades, planta y equipo*) a los activos de infraestructura. Se espera que los resultados de la investigación sirvan para proporcionar más orientación sobre la contabilidad de dichos activos. El Consejo de las IPSAS prevé publicar una nueva norma sobre propiedades, planta y equipo, que sustituirá a la norma 17 de las IPSAS (*Propiedades, planta y equipo*), y añadirá orientaciones para el sector público sobre los bienes del patrimonio histórico, artístico y cultural y de infraestructura y se ajustará a los nuevos principios de valoración. Se espera que la norma se publique en el primer semestre de 2023 junto con las orientaciones para la valoración;
- c) Valoración del sector público: los objetivos del proyecto son i) publicar normas de las IPSAS modificadas con requisitos revisados para la valoración en el reconocimiento inicial y posteriormente y la divulgación de información relacionada con las valoraciones; ii) proporcionar orientación más detallada sobre la aplicación del costo de reposición y el costo de cumplimiento y las circunstancias en que se utilizarán esas valoraciones; y iii) abordar los costos de transacción, incluida la cuestión específica de la capitalización de los costos por préstamos o su reconocimiento como gastos. El Consejo de las IPSAS espera aprobar y publicar la norma sobre valoración en el primer semestre de 2023. También se actualizará la sección correspondiente del Marco Conceptual para la Información Financiera con Propósito General de las Entidades del Sector Público (el capítulo 7, relativo a la valoración de activos y pasivos) en consonancia con la nueva norma;
- d) Gastos sin contraprestación: el objetivo del proyecto es elaborar una o más normas que establezcan los requisitos de reconocimiento y valoración aplicables a los proveedores de transacciones sin contraprestación, con excepción de las prestaciones sociales. La nueva norma dará lugar a un cambio en la política contable de reconocimiento de gastos, a raíz del cual el proveedor de una transferencia deberá reconocer un gasto cuando el receptor de la transferencia satisfaga la obligación transfiriendo bienes o servicios a un beneficiario tercero. El proyecto de norma se encuentra en la fase final de examen por el Consejo de las IPSAS y se espera que se publique en el primer semestre de 2023;
- e) Ingresos: el objetivo del proyecto es elaborar nuevas normas y directrices sobre los ingresos que modifiquen o reemplacen las que actualmente figuran en las normas de las IPSAS 9 (*Ingresos de transacciones con contraprestación*), 11 (*Contratos de construcción*) y 23 (*Ingresos de transacciones sin contraprestación (impuestos y transferencias)*). El Consejo de las IPSAS ha concluido las deliberaciones sobre las cuestiones relacionadas con los principios y prevé publicar la norma en el primer semestre de 2023;
- f) El Consejo de las IPSAS tiene un nuevo proyecto relativo a la contabilización y presentación de información por parte de los planes de prestaciones de jubilación, que es una adaptación de la norma 26 de las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC). El objetivo de elaborar el proyecto de norma es determinar los requisitos contables y de presentación de información para los planes de prestaciones de jubilación del sector público, que principalmente ofrecen prestaciones a los empleados del sector público jubilados. Los planes de prestaciones de jubilación que preparen y presenten estados financieros según el principio contable del devengo deberán aplicar estas directrices;
- g) El Consejo tiene otro nuevo proyecto relativo a los acuerdos similares a los arrendamientos, cuyo objetivo es elaborar directrices adicionales para identificar y

abordar las cuestiones contables relacionadas con los acuerdos similares a los arrendamientos. El proyecto de norma se publicó para recabar comentarios en enero de 2023 y propone modificaciones de la norma 43 de las IPSAS (*Arrendamientos*) en relación con la contabilización de los arrendamientos en condiciones favorables, así como nuevas orientaciones sobre los activos en especie con derecho de uso y las consiguientes modificaciones de la norma 23 de las IPSAS (*Ingresos de transacciones sin contraprestación*).

Requisitos recientes y futuros de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público

26. El Consejo de las IPSAS ha publicado las siguientes normas: 41 (*Instrumentos financieros*), publicada en agosto de 2018 y vigente a partir del 1 de enero de 2023; 42 (*Prestaciones sociales*), publicada en enero de 2019 y vigente a partir del 1 de enero de 2022; 43 (*Arrendamientos*), publicada en enero de 2022 y vigente a partir del 1 de enero de 2025; y 44 (*Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas*), publicada en mayo de 2022 y vigente a partir del 1 de enero de 2025. Se han evaluado las repercusiones de esas normas en los estados financieros de la Universidad y el período comparativo a que se refieren, y se ha determinado que son las siguientes:

Norma	Efecto previsto en el ejercicio de adopción
41	<p>La norma 41 de las IPSAS (<i>Instrumentos financieros</i>) aumenta sustancialmente la relevancia de la información sobre los activos y pasivos financieros. Reemplazará la norma 29 (<i>Instrumentos financieros: contabilización y valoración</i>) y mejorará los requisitos de cumplimiento incorporando:</p> <ul style="list-style-type: none">a) Requisitos simplificados para valorar y clasificar los activos financieros;b) Un modelo prospectivo de deterioro del valor;c) Un modelo flexible de contabilidad de coberturas. <p>La Universidad debe cumplir obligatoriamente la norma 41 en el ejercicio económico que terminará el 31 de diciembre de 2023. La Universidad está evaluando los nuevos requisitos de contabilización, valoración y presentación de información de la cuenta mancomunada de inversiones y de las inversiones del Fondo de Dotación de acuerdo con la norma 41 de las IPSAS. Los resultados de la evaluación se utilizarán para elaborar un documento de política contable y actualizar las orientaciones institucionales.</p>
42	<p>La norma 42 de las IPSAS (<i>Prestaciones sociales</i>) proporciona orientación sobre la forma de contabilizar los gastos en concepto de prestaciones sociales. Define las prestaciones sociales como las transferencias de efectivo pagadas a personas u hogares específicos para mitigar los efectos del riesgo social. Cabe señalar ejemplos como las prestaciones públicas de jubilación, las prestaciones de discapacidad, el apoyo financiero y las prestaciones por desempleo, entre otros. La nueva norma exige que las entidades reconozcan un gasto y un pasivo por el siguiente pago de prestaciones sociales.</p> <p>Actualmente, tales prestaciones sociales no se aplican a la Universidad.</p>
43	<p>La norma 43 de las IPSAS (<i>Arrendamientos</i>) reemplazó la norma 13 (<i>Arrendamientos</i>) al adaptar las orientaciones para hacerlas conformes a la norma 16 de las Normas Internacionales de Información Financiera. La norma, recién publicada, introduce nuevas definiciones de contrato y arrendamiento, y prescribe un modelo de reconocimiento y valoración del derecho de uso para todos los arrendamientos, salvo</p>

<i>Norma</i>	<i>Efecto previsto en el ejercicio de adopción</i>
	los exentos por ser de corto plazo y poco valor. La norma 43 también proporciona orientaciones adicionales sobre la aplicación del modelo de riesgos y beneficios para la contabilidad de los arrendadores. La Universidad debe adoptar obligatoriamente la norma en el ejercicio económico que terminará el 31 de diciembre de 2025. El efecto de la norma 43 se evaluará durante los años naturales 2023 y 2024, antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2025. Se estima que la definición ampliada de arrendamiento dará lugar al reconocimiento como arrendamientos de más acuerdos vinculantes, con el correspondiente aumento de los pasivos por arrendamientos y los activos por derechos de uso.
44	En la norma 44 de las IPSAS (<i>Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas</i>) se regulan la contabilización de los activos mantenidos para la venta y las obligaciones de divulgación y presentación de información sobre las operaciones discontinuadas. La Universidad debe adoptar obligatoriamente la norma en el ejercicio económico que terminará el 31 de diciembre de 2025. El efecto de la norma 44 se evaluará para preparar a la Universidad para su aplicación antes de la fecha de entrada en vigor (1 de enero de 2025). En vista de las definiciones y el alcance de los activos no corrientes mantenidos para la venta, se estima preliminarmente que los efectos del reconocimiento y la valoración no son significativos para la Universidad, ya que los cambios en la presentación y divulgación dependerán de si se detectan operaciones discontinuadas, en caso de haberlas, a partir del 1 de enero de 2025.

Nota 3**Principales políticas contables***Clasificación de los activos financieros*

27. La clasificación de los activos financieros depende principalmente de la finalidad para la que se adquieren. La Universidad clasifica sus activos financieros en una de las categorías que figuran a continuación en el momento de la contabilización inicial y vuelve a evaluar la clasificación cada vez que presenta información.

<i>Clasificación</i>	<i>Activos financieros</i>
Valor razonable con cambios en resultados	Inversiones en cuentas mancomunadas y en el Fondo de Dotación
Préstamos y cuentas por cobrar	Efectivo y equivalentes de efectivo y cuentas por cobrar

28. Todos los activos financieros se contabilizan inicialmente a su valor razonable. La Universidad contabiliza en un primer momento los activos financieros clasificados como préstamos y cuentas por cobrar en la fecha en que se originaron. Todos los demás activos financieros se contabilizan inicialmente en la fecha de su negociación, que es la fecha en la que la Universidad se convierte en parte de las disposiciones contractuales del instrumento.

29. Los activos financieros con plazos de vencimiento superiores a 12 meses en la fecha de cierre del ejercicio se clasifican en los estados financieros como activos no corrientes. Los activos denominados en moneda extranjera se convierten en dólares de los Estados Unidos a los tipos de cambio operacionales de las Naciones Unidas vigentes en la fecha de cierre del ejercicio, y las ganancias y pérdidas netas se contabilizan como superávit o déficit en el estado de resultados.

30. Los activos financieros contabilizados a valor razonable con cambios en resultados son los que se incluyeron en esa categoría en el momento de la contabilización inicial, los que se mantienen para negociar o los que se adquieren con el propósito principal de venderlos a corto plazo. Esos activos se contabilizan al valor razonable en cada fecha de cierre de ejercicio, y las pérdidas y ganancias derivadas de los cambios de ese valor se presentan en el estado de resultados del ejercicio en que se producen.

31. Los préstamos y las cuentas por cobrar son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables que no cotizan en un mercado activo. Se registran inicialmente a su valor razonable más los costos de transacción y, posteriormente, a su costo amortizado, que se calcula utilizando el método de la tasa de interés efectiva. Los ingresos en concepto de intereses se contabilizan en proporción al tiempo transcurrido utilizando el método de la tasa de interés efectiva en relación con el activo financiero correspondiente.

32. Los activos financieros se valoran en cada fecha de cierre de ejercicio para determinar si existen pruebas objetivas del deterioro de su valor. Entre las pruebas de deterioro del valor figuran el incumplimiento o la morosidad de la contraparte, y la reducción permanente del valor del activo. Las pérdidas por deterioro del valor se reconocen en el estado de resultados del ejercicio en el que se producen.

33. Los activos financieros se dan de baja cuando expiran o se transfieren los derechos a recibir flujos de efectivo y la Universidad ha transferido sustancialmente todos los riesgos y beneficios del activo financiero. Los activos y los pasivos financieros se compensan mutuamente, y la diferencia neta se contabiliza en el estado de situación financiera cuando existen el derecho jurídicamente exigible de compensar los importes reconocidos y la intención de liquidar el importe neto o de enajenar el activo y liquidar el pasivo simultáneamente.

Inversiones en cuentas mancomunadas

34. La Tesorería de las Naciones Unidas invierte fondos mancomunados de la Secretaría y de otras entidades participantes. Esos fondos mancomunados se combinan en dos cuentas mancomunadas gestionadas a nivel interno. Al participar en una cuenta mancomunada se comparten los riesgos y los rendimientos de las inversiones con los demás participantes. Habida cuenta de que los fondos están mezclados y se invierten de manera mancomunada, todos los participantes están expuestos al riesgo general de la cartera de inversiones por el importe de efectivo que invierten.

35. Las inversiones de la Universidad en las cuentas mancomunadas se incluyen en las partidas de efectivo y equivalentes de efectivo, inversiones a corto plazo e inversiones a largo plazo del estado de situación financiera, en función del plazo de vencimiento de las inversiones.

Inversión del Fondo de Dotación

36. El Fondo de Dotación representa las contribuciones de los donantes que se retienen para ser usadas por la Universidad según lo especificado por el donante. Sus recursos están permanentemente invertidos para generar una corriente de ingresos que se utilizará para atender las necesidades programáticas y operacionales de la Universidad.

37. Las inversiones del Fondo de Dotación de la Universidad se incluyen en las partidas de efectivo y equivalentes de efectivo, inversiones a corto plazo e inversiones a largo plazo del estado de situación financiera, en función del plazo de vencimiento de las inversiones.

Efectivo y equivalentes de efectivo

38. La partida de efectivo y equivalentes de efectivo incluye el efectivo en bancos y en caja y las inversiones a corto plazo de gran liquidez con plazos de vencimiento de tres meses o menos desde la fecha de adquisición.

Cuentas por cobrar derivadas de transacciones sin contraprestación: contribuciones por recibir

39. La partida de contribuciones por recibir incluye los ingresos no recaudados correspondientes a contribuciones voluntarias prometidas a la Universidad por Estados Miembros, Estados no miembros y otros donantes con arreglo a acuerdos exigibles. Las cuentas por cobrar derivadas de transacciones sin contraprestación se asientan a su valor nominal —con la salvedad de las contribuciones voluntarias por recibir con vencimiento a más de 12 meses— menos el deterioro del valor de los montos irrecuperables estimados, esto es, la provisión para cuentas de dudoso cobro. Si se consideran significativas, las contribuciones voluntarias por recibir a largo plazo se asientan a un valor actualizado que se calcula aplicando el método de la tasa de interés efectiva. Las contribuciones voluntarias por recibir, cuentas por cobrar de actividades comerciales y otras cuentas por cobrar están sujetas a la política de dotación de provisiones generales; asimismo, se dotan otras provisiones basadas en la determinación y el examen individuales de cada cuenta por cobrar. Las provisiones generales son del 25 % para las cuentas por cobrar pendientes más de 12 meses, del 60 % para las cuentas por cobrar pendientes más de 24 meses y del 100 % para las cuentas por cobrar pendientes más de 36 meses.

Cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación: otras cuentas por cobrar

40. La partida de otras cuentas por cobrar incluye principalmente importes por cobrar por productos suministrados y servicios prestados a otras entidades y en concepto de arrendamiento de activos, así como cuentas por cobrar del personal. En esta categoría también se incluyen las cuentas por cobrar de otras entidades declarantes de las Naciones Unidas. Los saldos de importancia relativa de la partida de otras cuentas por cobrar se someten a un examen específico y, en función de su recuperabilidad y antigüedad, se dota una provisión para cuentas de dudoso cobro, además de las provisiones generales aplicadas a las contribuciones voluntarias por recibir.

Otros activos

41. La partida de otros activos incluye anticipos del subsidio de educación y pagos anticipados que se registran como activo hasta que la otra parte entrega los bienes o presta los servicios, momento en el que se contabiliza el gasto.

Existencias

42. Los saldos de las existencias se contabilizan como activos corrientes e incluyen la categoría siguiente:

<i>Categoría</i>	<i>Subcategorías</i>
Tenencia para venta o distribución externa	Libros y publicaciones

43. El costo de las existencias en inventario se determina según el método del costo medio. El costo de las existencias comprende el costo de adquisición más otros gastos efectuados para trasladar los artículos a su lugar de destino y ponerlos en condiciones de uso. Las existencias adquiridas mediante transacciones sin contraprestación (por ejemplo, los bienes donados) se contabilizan a su valor razonable en la fecha de

adquisición. Las existencias mantenidas para la venta se valoran a su costo o a su valor realizable neto, si este es menor. Las existencias mantenidas para su distribución sin contraprestación, por una contraprestación simbólica o para su consumo en la producción de bienes o servicios se valoran a su costo o al costo corriente de reposición, si este es menor.

44. El importe en libros de las existencias se contabiliza como gasto cuando la Universidad las vende, intercambia, distribuye externamente o consume. El valor realizable neto es el importe neto que se prevé que se podrá obtener de la venta de las existencias en el curso ordinario de las operaciones. El costo corriente de reposición es lo que se estima que costaría adquirir el activo.

45. Las existencias se someten a una verificación física en función del valor y el riesgo que perciba la administración. Las valoraciones se presentan una vez deducidas las amortizaciones parciales del valor para llegar al costo de reposición corriente o al valor realizable neto, que se reconoce en el estado de resultados.

Bienes del patrimonio histórico, artístico y cultural

46. Los bienes del patrimonio histórico, artístico o cultural no se contabilizan en los estados financieros, aunque sí se informa acerca de las transacciones de bienes significativos de ese tipo en las notas a los estados financieros.

Propiedades, planta y equipo

47. Los bienes de propiedades, planta y equipo se clasifican, según su carácter, funciones, vida útil y metodología de valoración, en los grupos siguientes: vehículos; equipo de comunicaciones y tecnología de la información; maquinaria y equipo; mobiliario y accesorios; y activos inmobiliarios (terrenos, edificios, mejora de locales arrendados, infraestructura y bienes en construcción). Los elementos de propiedades, planta y equipo se contabilizan de la manera siguiente:

a) Los elementos de propiedades, planta y equipo se capitalizan cuando su costo por unidad alcanza o supera el umbral de 5.000 dólares, o de 100.000 dólares en el caso de las mejoras de locales arrendados y los activos de construcción propia;

b) Todos los elementos de propiedades, planta y equipo, excepto los activos inmobiliarios, se registran al costo histórico menos la amortización acumulada y las pérdidas acumuladas por deterioro del valor. El costo histórico comprende el precio de compra, todos los gastos directamente atribuibles al traslado del activo a su lugar de destino y a la puesta del activo en condiciones de funcionamiento y la estimación inicial de los costos de desmantelamiento y restauración del sitio;

c) Debido a la falta de información sobre el costo histórico, los activos inmobiliarios pertenecientes a la categoría de edificios e infraestructura se reconocieron en un primer momento a su valor razonable con arreglo a la metodología del costo de reposición amortizado para la aplicación inicial de las IPSAS. Este método consiste en calcular el costo por unidad de valoración, por ejemplo, el costo por metro cuadrado, recopilando datos sobre los costos de construcción, utilizando datos internos sobre los costos (si se dispone de ellos) o empleando estimadores de costos externos para cada tipo de activo inmobiliario y multiplicando ese costo por unidad por el área externa del activo, a fin de obtener el costo de reposición bruto. Se han efectuado deducciones en concepto de provisiones por amortización del costo de reposición bruto para tener en cuenta el uso físico, funcional y económico de los bienes, con el objeto de determinar su costo de reposición amortizado. Todos los inmuebles que se agregan posteriormente se contabilizan al costo histórico;

d) Con respecto a los bienes de propiedades, planta y equipo que se adquieren sin costo o a un costo simbólico, incluidas las donaciones, se considera que el valor

razonable en la fecha de adquisición es el costo de adquisición de un activo equivalente.

48. Los elementos de propiedades, planta y equipo se amortizan a lo largo de su vida útil estimada aplicando el método lineal hasta que alcanzan su valor residual, salvo en el caso de los terrenos y los activos en construcción, que no se amortizan. Dado que no todos los componentes de un edificio tienen la misma vida útil ni el mismo calendario de mantenimiento, mejora o reemplazo, una parte considerable de los componentes de los edificios en propiedad se amortiza empleando el enfoque por componentes. La amortización empieza en el mes en que la Universidad pasa a controlar un activo, según los términos comerciales internacionales, y no se contabiliza amortización alguna en el mes de su retiro o enajenación. Teniendo en cuenta el uso previsto de los bienes de propiedades, planta y equipo, el valor residual es nulo a menos que sea probable que dicho valor sea significativo. A continuación, se presenta la vida útil estimada de las diferentes clases de elementos de propiedades, planta y equipo.

<i>Clase</i>	<i>Subclase</i>	<i>Vida útil estimada</i>
Equipo de comunicaciones y tecnología de la información	Equipo de tecnología de la información	4 años
	Equipo audiovisual y de comunicaciones	7 años
Vehículos	Vehículos rodados ligeros	6 años
	Vehículos rodados pesados y vehículos de apoyo de ingeniería	12 años
	Vehículos especiales, remolques y accesorios	Entre 6 y 12 años
	Buques	10 años
Maquinaria y equipo	Equipo ligero de ingeniería y construcción	5 años
	Equipo médico	5 años
	Equipo de seguridad	5 años
	Equipo de detección y remoción de minas	5 años
	Equipo de alojamiento y refrigeración	6 años
	Equipo de depuración de agua y distribución de combustible	7 años
	Equipo de transporte	7 años
	Equipo pesado de ingeniería y construcción	12 años
	Equipo de imprenta y publicación	20 años
Mobiliario y accesorios	Material de referencia de bibliotecas	3 años
	Equipo de oficina	4 años
	Dispositivos y accesorios	7 años
	Mobiliario	10 años
Edificios	Edificios temporales y móviles	7 años
	Edificios fijos, por tipo	25, 40 o 50 años

<i>Clase</i>	<i>Subclase</i>	<i>Vida útil estimada</i>
	Grandes componentes exteriores, cubiertas, componentes interiores y servicios/componentes de servicios públicos, en los casos en que se emplea el enfoque por componentes	20 a 50 años
	Edificios en régimen de arrendamiento financiero o cesión de derechos de uso	Plazo del acuerdo o vida útil del edificio, si esta fuera menor
Activos de infraestructura	Telecomunicaciones, energía, protección, transporte, gestión de desechos y de los recursos hídricos, recreo, paisajismo	Hasta 50 años
Mejoras de locales arrendados	Dispositivos, accesorios y trabajos menores de construcción	5 años o plazo del arrendamiento, si este fuera inferior

49. En casos excepcionales, la vida útil registrada de algunos activos puede diferir de la vida útil establecida en las subclases anteriores (aunque estará dentro del rango establecido para la clase correspondiente), porque al preparar el saldo inicial con arreglo a las IPSAS en 2014 se realizó un examen exhaustivo de la vida útil que le quedaba a cada uno de esos activos y el resultado se asentó en el registro principal de los activos.

50. Cuando un activo completamente amortizado se encuentra todavía en uso y tiene un valor de importancia relativa, se ajusta la amortización acumulada en los estados financieros para reflejar un valor residual del 10 % del costo histórico, en función del análisis de la clase y la vida útil del activo completamente amortizado.

51. La Universidad eligió el modelo de costos para valorar los elementos de propiedades, planta y equipo después de su reconocimiento inicial, en lugar del modelo de revaluación. Los gastos efectuados después de la adquisición inicial solo se capitalizan cuando es probable que los beneficios económicos futuros o el potencial de servicio del elemento vayan a corresponderle a la Universidad y el costo sea superior al umbral de la contabilización inicial. Los gastos de reparaciones y mantenimiento se reflejan en el estado de resultados del ejercicio en que se efectúan.

52. Se generan pérdidas o ganancias por la enajenación o transferencia de activos correspondientes a propiedades, planta y equipo cuando el importe obtenido de la enajenación o transferencia es diferente de su importe en libros. Esas pérdidas o ganancias se contabilizan en el estado de resultados en la partida de otros ingresos u otros gastos.

53. El deterioro del valor se evalúa durante los procedimientos anuales de verificación física y cuando se producen hechos o cambios de las circunstancias que indican que podría no recuperarse el valor en libros. En cada fecha de cierre de ejercicio se examina el deterioro del valor de los terrenos, los edificios y los activos de infraestructura cuyo valor en libros neto al final del ejercicio supera los 100.000 dólares por unidad. El umbral equivalente para otros elementos de propiedades, planta y equipo (excluidos los activos en construcción y las mejoras de locales arrendados) es de 5.000 dólares por unidad.

Activos intangibles

54. Los activos intangibles se contabilizan al costo, menos la amortización acumulada y las pérdidas por deterioro del valor acumuladas. En el caso de los activos intangibles adquiridos sin contraprestación o a un costo simbólico, incluidos los activos donados, se considera que el valor razonable en la fecha de adquisición es el costo de adquirir los activos. El umbral de contabilización es de 100.000 dólares por unidad para los activos intangibles generados internamente y de 5.000 dólares por unidad para los activos intangibles adquiridos externamente.

55. Las licencias de programas informáticos adquiridas se capitalizan en función de los gastos en que se incurra a fin de adquirir los programas correspondientes y ponerlos en uso. Los costos de desarrollo directamente asociados con el desarrollo de programas informáticos que serán usados por la Universidad se capitalizan como activos intangibles. Los costos directamente asociados incluyen los costos de personal relacionados con el desarrollo de programas, los costos de consultores y otros gastos generales aplicables. Los activos intangibles que tienen una vida útil finita se amortizan según el método de amortización lineal a partir del mes de adquisición o del momento en que se ponen en funcionamiento. A continuación se presenta la estimación de la vida útil de las clases principales de activos intangibles.

<i>Clase</i>	<i>Vida útil estimada</i>
Licencias y derechos	2 a 6 años (período de licencia o derecho)
Programas informáticos adquiridos externamente	3 a 10 años
Programas informáticos desarrollados internamente	3 a 10 años
Derechos de autor	3 a 10 años
Activos en desarrollo	No se amortizan

56. El deterioro del valor de los activos intangibles se evalúa anualmente cuando se trata de activos en desarrollo o que tienen una vida útil indefinida. En el caso de los demás activos intangibles, solamente se evalúa el deterioro del valor cuando se observan indicios de deterioro.

Clasificación de los pasivos financieros

57. Los pasivos financieros se clasifican como “otros pasivos financieros”. Incluye las cuentas por pagar, las transferencias por pagar, los fondos no utilizados para futuros reembolsos y otros pasivos como los saldos por pagar a otras entidades declarantes del sistema de las Naciones Unidas. Los pasivos financieros clasificados como otros pasivos financieros se reconocen en un principio a su valor razonable y, posteriormente, se valoran a su costo amortizado. Los pasivos financieros con vencimiento inferior a 12 meses se reconocen a su valor nominal. La Universidad vuelve a evaluar la clasificación del pasivo financiero en cada fecha de cierre de ejercicio y lo da de baja cuando cumple sus obligaciones contractuales o estas expiran, se condonan o se cancelan.

Pasivo financiero: cuentas por pagar y pasivo devengado

58. Las cuentas por pagar y los pasivos devengados se derivan de la compra de bienes y servicios que se han recibido pero que no se han pagado a la fecha de cierre del ejercicio. Las cuentas por pagar se contabilizan y posteriormente se valoran a su valor nominal, ya que suelen ser pagaderas a menos de 12 meses.

Cobros por anticipado y otros pasivos

59. Los cobros por anticipado y otros pasivos consisten en cobros recibidos por anticipado por transacciones con contraprestación, obligaciones relacionadas con acuerdos condicionales de financiación y otros ingresos diferidos.

Arrendamientos

La Universidad como "arrendataria"

60. Los arrendamientos de propiedades, planta y equipo en los que la Universidad asume prácticamente todos los riesgos y beneficios de la propiedad se clasifican como arrendamientos financieros. Los arrendamientos financieros se capitalizan al inicio del arrendamiento al valor razonable o al valor presente de los pagos mínimos en concepto de arrendamiento, si este es menor. Las obligaciones en concepto de alquiler, deducidos los gastos financieros, se contabilizan como pasivo en el estado de situación financiera. Los activos adquiridos mediante arrendamientos financieros se amortizan de conformidad con las políticas aplicables a propiedades, planta y equipo. La parte del pago del arrendamiento correspondiente a los intereses se registra en el estado de resultados como gasto durante el plazo del arrendamiento, con arreglo al método de la tasa de interés efectiva.

61. Los arrendamientos en los que no se transfieren sustancialmente a la Universidad todos los riesgos y beneficios de la propiedad se clasifican como arrendamientos operativos. Los pagos efectuados en el marco de arrendamientos operativos se contabilizan en el estado de resultados como gastos según un criterio de amortización lineal a lo largo del período de arrendamiento.

Cesión de derechos de uso

62. Es frecuente que los Gobiernos de los países anfitriones, principalmente, concedan a la Universidad, sin costo o a un costo simbólico, terrenos, edificios, infraestructura, maquinaria y equipo, en virtud de acuerdos de cesión de derechos de uso. Esos acuerdos se contabilizan como arrendamientos operativos o arrendamientos financieros, según si la evaluación del acuerdo indica que el control del activo subyacente se ha transferido a la Universidad.

63. En los casos en que un acuerdo de cesión de derechos de uso se contabiliza como arrendamiento operativo, en los estados financieros se reconocen un gasto y un ingreso por un monto equivalente al valor de la renta anual del activo o de un bien similar. En los casos en que un acuerdo de cesión de derechos de uso se contabiliza como arrendamiento financiero (principalmente con plazos de arrendamiento superiores a 35 años en los casos de los locales), el valor razonable de mercado del bien se capitaliza y se amortiza a lo largo de la duración de su vida útil o del plazo del acuerdo, si este es inferior. Además, se contabiliza un pasivo por el mismo importe, que se reconoce progresivamente como ingreso a lo largo del plazo del arrendamiento. Los acuerdos de cesión de derechos de uso de terrenos se contabilizan como arrendamientos operativos en los casos en que la Universidad no asume el control exclusivo del terreno o la titularidad se transfiere en virtud de una escritura con restricciones.

64. En los casos en que la propiedad del terreno se transfiere a la Universidad sin restricciones, este se contabiliza como donación de propiedades, planta y equipo y se reconoce al valor razonable en la fecha de adquisición.

65. El umbral para la contabilización de ingresos y gastos es, en el caso de la cesión de derechos de uso de locales, un valor de arrendamiento anual equivalente a 5.000 dólares por unidad y, en el caso de la maquinaria y los equipos, un valor equivalente a 5.000 dólares por unidad.

Prestaciones de los empleados

66. Por empleados se entiende el personal, en el sentido del Artículo 97 de la Carta de las Naciones Unidas, cuyo empleo y relación contractual con la Universidad se definen en una carta de nombramiento de acuerdo con las reglas establecidas por la Asamblea General conforme al Artículo 101, párrafo 1, de la Carta. Los empleados también incluyen ciertos contratistas particulares empleados por la Universidad. Las prestaciones de los empleados se clasifican en prestaciones a corto plazo, prestaciones a largo plazo, prestaciones posteriores a la separación del servicio e indemnizaciones por separación del servicio.

Prestaciones a corto plazo de los empleados

67. Las prestaciones a corto plazo de los empleados (distintas de las indemnizaciones por separación del servicio) son las que corresponde pagar dentro de los 12 meses posteriores al cierre del ejercicio en que el empleado prestó los servicios. Las prestaciones a corto plazo de los empleados incluyen las prestaciones que se pagan a los empleados en el momento de su incorporación (prima de asignación), las prestaciones ordinarias diarias, semanales o mensuales (sueldos, salarios y subsidios), las ausencias remuneradas (licencia de enfermedad con goce de sueldo y licencia de maternidad o paternidad) y otras prestaciones a corto plazo (pago en caso de muerte, subsidio de educación, reembolso de impuestos y viaje por vacaciones en el país de origen) que se conceden a los empleados en activo por los servicios prestados. Todas esas prestaciones que se han devengado pero no se han pagado a la fecha de cierre del ejercicio de los estados financieros se contabilizan como pasivo corriente en el estado de situación financiera.

Prestaciones posteriores a la separación del servicio

68. Las prestaciones posteriores a la separación del servicio incluyen el seguro médico posterior a la separación del servicio, las prestaciones de repatriación por terminación del servicio y la pensión proporcionada por conducto de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

Planes de prestaciones definidas

69. Se contabilizan como planes de prestaciones definidas las prestaciones siguientes: el seguro médico posterior a la separación del servicio, las prestaciones de repatriación (prestaciones posteriores a la separación del servicio) y los días acumulados de vacaciones anuales que se conmutan por pagos en efectivo en el momento de la separación de la Universidad (otras prestaciones a largo plazo). Los planes de prestaciones definidas son aquellos en que la Universidad tiene la obligación de proporcionar las prestaciones acordadas, por lo que asume los riesgos actuariales. Los pasivos correspondientes a los planes de prestaciones definidas se calculan al valor actual de la obligación de la prestación definida. Los cambios en los pasivos correspondientes a los planes de prestaciones definidas, excluidas las ganancias y pérdidas actuariales, se contabilizan en el estado de resultados en el ejercicio en que se producen. La Universidad ha decidido reflejar los cambios del pasivo correspondiente a los planes de prestaciones definidas derivados de las ganancias y pérdidas actuariales directamente en el estado de cambios en el activo neto. Al cierre del ejercicio sobre el que se informa, la Universidad no tenía activos del plan, según se definen en la norma 39 de las IPSAS (Prestaciones de los empleados).

70. El pasivo en concepto de prestaciones definidas es calculado por actuarios independientes mediante el método basado en las unidades de crédito proyectadas. El valor actual de las obligaciones correspondiente a las prestaciones definidas se

determina descontando las estimaciones de las futuras salidas de caja aplicando los tipos de interés de bonos empresariales de alta calidad con fechas de vencimiento similares a las de cada plan.

71. Seguro médico posterior a la separación del servicio. El seguro médico posterior a la separación del servicio cubre en todo el mundo los gastos médicos de los exfuncionarios y sus familiares a cargo que cumplan las condiciones exigidas. En el momento de la separación del servicio, los funcionarios y sus familiares a cargo pueden optar por participar en un plan de seguro médico de prestaciones definidas de las Naciones Unidas, siempre que cumplan los requisitos, entre ellos haber estado afiliados 10 años a un plan de salud de las Naciones Unidas para quienes fueron contratados después del 1 de julio de 2007 y 5 años para los contratados antes de esa fecha. El pasivo correspondiente al seguro médico posterior a la separación del servicio representa el valor actual de la parte que corresponde a la Universidad de los gastos en concepto de seguro médico de sus jubilados y las prestaciones posteriores a la jubilación devengadas hasta la fecha por el personal en activo. Un factor que debe tenerse en cuenta en la valoración del seguro médico posterior a la separación del servicio para determinar el pasivo residual de la Universidad son las aportaciones de todos los afiliados al plan. Las aportaciones de los jubilados se deducen de la obligación bruta y también se deduce una parte de las aportaciones del personal en activo para determinar el pasivo residual de la Universidad, de conformidad con los coeficientes de participación en la financiación de los gastos autorizados por la Asamblea General.

72. Prestaciones de repatriación. En el momento de la terminación del servicio, los funcionarios que cumplen ciertos requisitos necesarios, entre ellos residir fuera del país de su nacionalidad en el momento de la separación del servicio, tienen derecho a recibir una prima de repatriación, calculada en función de los años de antigüedad, y al reembolso de los gastos de viaje y mudanza. Cuando un funcionario se incorpora a la Universidad, se reconoce un pasivo calculado como el valor actual del pasivo estimado para pagar esas prestaciones.

73. Vacaciones anuales. El pasivo en concepto de vacaciones anuales representa los días acumulados de vacaciones anuales no utilizados que se prevé que habrá que liquidar mediante un pago monetario a los empleados en el momento de su separación de la Universidad. Las Naciones Unidas reconocen un pasivo por el valor actuarial del total de días de vacaciones acumulados no utilizados de todos los funcionarios, hasta un máximo de 60 días (18 días para el personal temporario), a la fecha del estado de situación financiera. Se sigue el método de última entrada, primera salida para determinar el pasivo por vacaciones anuales, de tal manera que los funcionarios utilizan los días de vacaciones correspondientes al ejercicio en curso antes de utilizar las vacaciones anuales acumuladas en períodos anteriores. En la práctica, los funcionarios hacen uso de sus días acumulados de vacaciones anuales más de 12 meses después del final del período en que adquirieron el derecho a la prestación y, en general, el número de días de vacaciones anuales acumulados ha aumentado, lo que indica que la liquidación en efectivo de esos días al terminar el servicio constituye el verdadero pasivo de la Universidad. Como los días acumulados de vacaciones anuales reflejan una salida de recursos económicos de la Universidad al final del servicio, se clasifican en la categoría de otras prestaciones a largo plazo, y la parte de esos días que se prevé liquidar por medio de un pago monetario dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de cierre del ejercicio se clasifica como pasivo corriente. De conformidad con la norma 39 de las IPSAS (Prestaciones de los empleados), las otras prestaciones a largo plazo deben valorarse de manera similar a las prestaciones posteriores a la separación del servicio. Por consiguiente, la Universidad valora su obligación por concepto de prestaciones por vacaciones anuales acumuladas como

una prestación definida después de la separación del servicio que se valora desde el punto de vista actuarial.

Plan de pensiones: Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

74. La Universidad es una organización afiliada a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para proporcionar a los empleados prestaciones de jubilación, por muerte, de discapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja es un plan de prestaciones definidas capitalizado al cual están afiliadas múltiples organizaciones. Como se indica en el artículo 3 b) de los Estatutos de la Caja, pueden afiliarse a ella los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

75. La Caja expone a las organizaciones afiliadas a riesgos actuariales asociados con los empleados actuales y anteriores de otras organizaciones participantes en la Caja, por lo que no existe un criterio uniforme y fiable para asignar las obligaciones, los activos del plan y los costos a cada una de las organizaciones afiliadas a la Caja. La Universidad y la Caja, al igual que otras organizaciones afiliadas a esta, no están en condiciones de determinar la participación proporcional de la Universidad en la obligación por prestaciones definidas, los activos del plan y los costos asociados al plan con suficiente fiabilidad a efectos contables. Por ello, la Universidad ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas de conformidad con lo dispuesto en la norma 39 de las IPSAS (Prestaciones de los empleados). Las contribuciones de la Universidad a la Caja durante el ejercicio económico se contabilizan como gastos en el estado de resultados.

Indemnización por separación del servicio

76. Las indemnizaciones por separación del servicio se reconocen como un gasto solo cuando la Universidad ha contraído un compromiso demostrable, sin posibilidad realista de retractarse, de aplicar un plan formal y detallado para rescindir el empleo de un funcionario antes de la fecha normal de jubilación, o de pagar una indemnización por separación del servicio como resultado de una oferta realizada para incentivar el cese voluntario. Las indemnizaciones por separación del servicio que se deban liquidar dentro de un plazo de 12 meses se contabilizan al importe que se prevé pagar. En cuanto a las que se deban pagar en un plazo superior a 12 meses después de la fecha de cierre del ejercicio, su importe se descuenta si el efecto de ese descuento tiene importancia relativa.

Otras prestaciones a largo plazo de los empleados

77. Las obligaciones clasificadas como otras prestaciones a largo plazo de los empleados son aquellas prestaciones, o partes de ellas, cuyo pago no ha de liquidarse en un plazo de 12 meses a partir del fin del ejercicio en que el empleado preste los servicios correspondientes. Los días acumulados de vacaciones anuales son un ejemplo de prestaciones a largo plazo de los empleados.

Provisiones

78. Las provisiones son pasivos que se reconocen para su gasto en el futuro y cuyo importe o fecha son inciertos. Se reconocerá una provisión si, como resultado de un hecho pasado, la Universidad tiene una obligación jurídica o implícita actual que se puede estimar de manera fiable y es probable que sea necesaria la salida de beneficios económicos para liquidarla. El monto de la provisión es la mejor estimación del importe que se necesitará para satisfacer la obligación actual a la fecha de cierre del

ejercicio. Cuando el efecto del valor temporal del dinero tiene importancia relativa, la provisión se calculará como el valor actual del importe que se prevé que hará falta para liquidar la obligación.

Pasivos contingentes

79. Se declaran como pasivos contingentes todas las posibles obligaciones surgidas de acontecimientos pasados, cuya existencia se confirmará solo cuando sucedan, o no sucedan, uno o más hechos inciertos en el futuro que la Universidad no puede controlar completamente. También se contabiliza un pasivo contingente cuando las obligaciones actuales que surgen de hechos pasados no se pueden reconocer porque no es probable que sea necesaria una salida de recursos que comporten beneficios económicos o un potencial de servicio para liquidarlas, o si el importe de las obligaciones no puede valorarse con fiabilidad.

80. Las provisiones y el pasivo contingente se valoran de manera continua para determinar si ha aumentado o disminuido la probabilidad de que se produzca una salida de recursos que comporten beneficios económicos o un potencial de servicio. Si aumenta la probabilidad de que esa salida llegue a ser necesaria, se crea una provisión en los estados financieros del ejercicio en que tiene lugar el cambio de probabilidad. De la misma manera, si disminuye la probabilidad de que vaya a ser necesaria esa salida, se reconoce un pasivo contingente en las notas a los estados financieros.

81. Se ha establecido un umbral indicativo de 10.000 dólares para reconocer las provisiones o declarar los pasivos contingentes en las notas a los estados financieros.

Activos contingentes

82. Se declaran como pasivos contingentes todas las posibles obligaciones surgidas de acontecimientos pasados, cuya existencia se confirmará solo cuando sucedan, o no sucedan, uno o más hechos inciertos en el futuro que la Universidad no puede controlar completamente. Los activos contingentes se declaran en las notas cuando es más probable que improbable que la Universidad vaya a percibir beneficios económicos.

Compromisos

83. Los compromisos son gastos futuros que la Universidad ha de efectuar en virtud de contratos abiertos y que tiene poca o ninguna capacidad de evitar en el curso normal de las operaciones. Incluyen los compromisos de gastos de capital (el importe de los contratos para gastos de capital que no se han pagado ni se han devengado antes de la fecha de cierre del ejercicio), contratos para el suministro de bienes y servicios pendientes de entrega al final del período sobre el que se informa, pagos mínimos en concepto de arrendamiento que no se pueden cancelar y otros compromisos no cancelables.

Ingresos sin contraprestación

Contribuciones voluntarias

84. Las contribuciones voluntarias y otras transferencias que están respaldadas por acuerdos jurídicamente exigibles se reconocen como ingresos en el momento en que el acuerdo adquiere carácter vinculante, que es el momento en que se considera que la Universidad pasa a controlar el activo. Sin embargo, cuando se recibe efectivo con sujeción a condiciones específicas, el reconocimiento de los ingresos se aplaza hasta que se hayan cumplido esas condiciones. Los ingresos relacionados con acuerdos condicionales se reconocen de manera inmediata hasta el umbral de 50.000 dólares.

85. Las sumas totales relacionadas con acuerdos de contribución voluntaria (incluidos aquellos en que se promete contribuir una suma máxima en efectivo), promesas de contribuciones y otras donaciones prometidas plurianuales e incondicionales se reconocen como ingresos cuando el acuerdo adquiere carácter vinculante. Los fondos no utilizados devueltos a los donantes se deducen de los ingresos de las contribuciones voluntarias.

86. Los gastos de apoyo a los programas, cuando se acuerdan con los donantes, se financian con las contribuciones voluntarias. La UNU no aplica un porcentaje fijo para los gastos de apoyo a los programas. El porcentaje se negocia caso por caso con cada donante.

87. Los ingresos percibidos en virtud de acuerdos interinstitucionales representan los fondos asignados por organismos para que la Universidad pueda administrar proyectos u otros programas en nombre de ellos.

88. Las contribuciones en especie de bienes por un valor superior al umbral de reconocimiento de 5.000 dólares (por cada contribución) se reconocen como activos e ingresos cuando es probable que en el futuro la Universidad obtenga beneficios económicos o que se haga efectivo el potencial de servicio y el valor razonable de estos activos pueda medirse con fiabilidad. Las contribuciones en especie se registran inicialmente a su valor razonable en la fecha de recepción, que se determina por referencia a valores de mercado observables o mediante valuaciones independientes. La Universidad ha decidido no reconocer las contribuciones en especie de servicios, pero sí informar en las notas a los estados financieros de las contribuciones en especie de servicios cuyo valor supere el umbral de 5.000 dólares por contribución.

Ingresos con contraprestación

89. Las transacciones con contraprestación son aquellas en que la Universidad vende bienes o presta servicios a cambio de una retribución. Los ingresos comprenden el valor razonable de la contraprestación recibida o por recibir por la venta de bienes y servicios. Los ingresos se reconocen cuando pueden valorarse de manera fiable, cuando es probable que en el futuro se obtengan beneficios económicos y cuando se cumplen los criterios siguientes:

a) Los ingresos procedentes de la venta de publicaciones y libros, así como de los derechos de autor, se reconocen cuando se efectúa la venta y se han transferido los riesgos y beneficios;

b) Los ingresos derivados de comisiones y derechos por servicios técnicos, de adquisición, capacitación, administración y de otro tipo prestados a los Gobiernos, las entidades de las Naciones Unidas y otros asociados se reconocen cuando se presta el servicio;

c) Los ingresos incluyen los pagos de matrículas hechos por los estudiantes inscritos en cursos de posgrado en la Universidad;

d) Los ingresos con contraprestación también incluyen los ingresos procedentes del alquiler de locales y la venta de bienes usados o excedentes, las suscripciones y las ganancias netas obtenidas por diferencias cambiarias.

Ingresos por inversiones

90. Los ingresos por inversiones incluyen la parte correspondiente a la Universidad de los ingresos netos de las cuentas mancomunadas y los ingresos generados por las inversiones en valores del Fondo de Dotación. Los ingresos netos de las cuentas mancomunadas y del Fondo de Dotación incluyen todas las pérdidas y ganancias procedentes de la venta de inversiones, que se calculan como la diferencia entre los

ingresos por la venta de los activos y su valor contable. Los costos de transacción que son imputables directamente a las actividades de inversión se deducen de los ingresos. Los ingresos netos de las cuentas mancomunadas se distribuyen proporcionalmente entre todos los participantes en esas cuentas en función de sus saldos medios diarios. Los ingresos de la cuenta mancomunada también incluyen las ganancias y pérdidas de mercado no realizadas derivadas de valores, que se distribuyen proporcionalmente entre todos los participantes en función de sus saldos al cierre del ejercicio.

Gastos

91. Los gastos son disminuciones de los beneficios económicos o del potencial de servicio durante el ejercicio que se presentan como salidas o consumo de activos o generación de obligaciones que hacen disminuir el activo neto, y se reconocen según el criterio contable del devengo cuando se entregan los bienes o se prestan los servicios, independientemente de las condiciones de pago.

92. Los sueldos de los empleados incluyen los sueldos, el ajuste por lugar de destino y las contribuciones del personal internacional y nacional y del personal temporario general. Los subsidios y las prestaciones incluyen otros derechos del personal, a saber, la pensión y el seguro, el subsidio por asignación, la prestación de repatriación, la prestación por condiciones de vida difíciles y otras prestaciones. Las remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal incluyen los honorarios de consultores y contratistas y los expertos especiales.

93. La partida de suministros y artículos fungibles comprende el costo de las existencias utilizadas y los gastos relacionados con suministros y artículos fungibles.

94. La partida de otros gastos de funcionamiento incluye la adquisición de bienes y activos intangibles por debajo de los umbrales de capitalización, los gastos de mantenimiento, los servicios públicos, los servicios contratados, la capacitación, los servicios de seguridad, los servicios compartidos, los alquileres, los seguros, la provisión para cuentas incobrables y las pérdidas cambiarias. Otros gastos comprenden las contribuciones en especie, las atenciones sociales y recepciones oficiales, las donaciones y las transferencias de activos.

Acuerdos conjuntos

95. Un acuerdo conjunto es un acuerdo en el cual dos o más partes tienen el control conjunto mediante un acuerdo vinculante que otorga a esas partes el control conjunto del acuerdo. Se trata de un arreglo contractual por el que la Universidad y una o más partes emprenden una actividad económica que está sujeta a un control conjunto y se puede clasificar con arreglo a la norma 37 de las IPSAS (Acuerdos conjuntos) como una de las siguientes opciones:

a) Una operación conjunta por la que las partes en el acuerdo tienen derechos sobre el activo y obligaciones respecto del pasivo. La Universidad contabilizará el activo, el pasivo, los ingresos y los gastos correspondientes a su participación en una operación conjunta de conformidad con las normas de las IPSAS que sean de aplicación a esos activos y pasivos y esos ingresos y gastos;

b) Una empresa conjunta en la que las partes en el acuerdo tienen derechos sobre el activo neto. La Universidad contabilizará su participación aplicando el método de la participación, según el cual la participación se registra inicialmente al costo y posteriormente se ajusta para reflejar el cambio que experimenta, tras la adquisición, la parte correspondiente a la Universidad del activo neto. La parte correspondiente a la Universidad del superávit o déficit de la entidad participada se reconoce en el estado de resultados. La participación se registra como activo no

corriente, a menos que se trate de un pasivo en cifras netas, en cuyo caso se contabiliza como pasivo no corriente.

96. La Universidad también ha concertado arreglos de empresa conjunta respecto de operaciones financiadas conjuntamente en las que tiene una influencia significativa, es decir, tiene la facultad de participar en la adopción de decisiones de política financiera y operacional, pero no de controlar esas actividades de forma exclusiva ni conjunta. La norma 37 de las IPSAS establece que la participación en esas actividades se contabiliza aplicando el método de la participación.

Nota 4

Presentación de información financiera por segmentos

97. Un segmento es una actividad o un grupo de actividades discernible sobre la cual se presenta información financiera por separado a fin de evaluar el desempeño anterior de una entidad en el logro de sus objetivos y de tomar decisiones sobre la asignación futura de los recursos.

98. La información financiera por segmentos se presenta en relación con los dos componentes discernibles de la Universidad que se dedican al logro de los objetivos de operación que están en consonancia con su misión general:

- a) El Centro de la UNU funciona como dependencia central de la sede de la Universidad encargada de la programación, la planificación y la administración;
- b) Los institutos y programas llevan a cabo actividades de investigación y académicas con miras al logro de los objetivos de la Universidad.

99. Las transacciones entre segmentos se registran por el importe de la recuperación de costos de conformidad con las políticas operativas normales y se eliminan a los efectos de la preparación de la información financiera por segmentos.

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	Centro	Institutos	Eliminación ^a	31 de diciembre de 2022
Activo					
Activo corriente					
Efectivo y equivalentes de efectivo	Nota 6	12 531	6 255	—	18 786
Inversiones	Nota 7	16 438	2,268	—	18 706
Contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	9 357	19 145	—	28 502
Otras cuentas por cobrar	Nota 9	1 257	1 608	—	2 865
Otros activos	Nota 10	280	240	—	520
Saldos entre fondos por cobrar		493	46 736	(47 229)	—
Total del activo corriente		40 356	76 252	(47 229)	69 379
Activo no corriente					
Inversiones	Nota 7	187 399	195 491	—	382 890
Contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	765	12 831	—	13 596
Propiedades, planta y equipo	Nota 12	43 141	12 087	—	55 228
Activos intangibles	Nota 13	198	34	—	232

	Referencia	Centro	Institutos	Eliminación ^a	31 de diciembre de 2022
Otros activos	Nota 10	168	16	—	184
Total del activo no corriente		231 671	220 459	—	452 130
Total del activo		272 027	296 711	(47 229)	521 509
Pasivo					
Pasivo corriente					
Cuentas por pagar y pasivos devengados	Nota 14	2 193	3 320	—	5 513
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	—	1 298	—	1 298
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	1 293	1 630	—	2 923
Pasivos por arrendamientos	Nota 17	8	5	—	13
Otros pasivos	Nota 18	1 946	463	—	2 409
Saldos entre fondos por pagar		42 947	4 282	(47 229)	—
Total del pasivo corriente		48 387	10 998	(47 229)	12 156
Pasivo no corriente					
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	—	40	—	40
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	3 010	6 575	—	9 585
Pasivos por arrendamientos	Nota 17	12	—	—	12
Otros pasivos	Nota 18	35 142	9 815	—	44 957
Participación en empresas conjuntas: método de la participación	Nota 27	29	57	—	86
Total del pasivo no corriente		38,193	16 487	—	54 680
Total del pasivo		86,580	27 485	(47 229)	66 836
Total del activo menos total del pasivo		185 447	269 226	—	454 673
Activo neto					
Superávits acumulados	Nota 19	17 171	62 287	—	79 458
Fondo de Dotación	Nota 20	168 276	206 939	—	375 215
Total del activo neto		185 447	269 226	—	454 673

^a Las eliminaciones comprenden 47,23 millones de dólares en relación con transacciones entre fondos del Centro de la ONU y sus institutos y programas.

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2021

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	Centro	Institutos	Eliminación ^a	31 de diciembre de 2021
Activo					
Activo corriente					
Efectivo y equivalentes de efectivo	Nota 6	14 687	8 344	—	23 031
Inversiones	Nota 7	27 562	6 091	—	33 653
Contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	7 430	18 739	—	26 169

	Referencia	Centro	Institutos	Eliminación ^a	31 de diciembre de 2021
Otras cuentas por cobrar	Nota 9	1 825	2 162	—	3 987
Otros activos	Nota 10	335	83	—	418
Saldos entre fondos por cobrar		2 029	49 870	(51 899)	—
Total del activo corriente		53 868	85 289	(51 899)	87 258
Activo no corriente					
Inversiones	Nota 7	216 764	230 386	—	447 150
Contribuciones voluntarias por recibir	Nota 8	4 547	20 318	—	24 865
Propiedades, planta y equipo	Nota 12	40 490	12 697	—	53 187
Activos intangibles	Nota 13	98	53	—	151
Otros activos	Nota 10	168	22	—	190
Total del activo no corriente		262 067	263 476	—	525 543
Total del activo		315 935	348 765	(51 899)	612 801
Pasivo					
Pasivo corriente					
Cuentas por pagar y pasivos devengados	Nota 15	3 764	4 377	—	8 141
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	222	1 230	—	1 452
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	970	1 390	—	2 360
Pasivos por arrendamientos	Nota 17	8	13	—	21
Otros pasivos	Nota 18	1 776	463	—	2 239
Saldos entre fondos por pagar		48 024	3 875	(51 899)	—
Total del pasivo corriente		54 764	11 348	(51 899)	14 213
Pasivo no corriente					
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	Nota 15	—	106	—	106
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	Nota 16	4 087	8 930	—	13 017
Pasivos por arrendamientos	Nota 17	20	5	—	25
Otros pasivos	Nota 18	32 977	10 278	—	43 255
Participación en empresas conjuntas: método de la participación	Nota 27	23	42	—	65
Total del pasivo no corriente		37 107	19 361	—	56 468
Total del pasivo		91 871	30 709	(51 899)	70 681
Total del activo menos total del pasivo		224 064	318 056	—	542 120
Activo neto					
Superávits acumulados	Nota 19	22 753	77 138	—	99 891
Fondo de Dotación	Nota 20	201 311	240 918	—	442 229
Total del activo neto		224 064	318 056	—	542 120

^a Las eliminaciones comprenden 51,90 millones de dólares en relación con transacciones entre fondos del Centro de la ONU y sus institutos y programas.

Estado de resultados al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	Centro	Institutos	Eliminación ^a	31 de diciembre de 2022
Ingresos					
Contribuciones voluntarias	Nota 21	24 355	25 386	—	49 741
Ingresos por inversiones (netos)	Nota 22	—	—	—	—
Otros ingresos	Nota 23	3 407	3 858	(2 819)	4 446
Total de ingresos		27 762	29 244	(2 819)	54 187
Gastos					
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	Nota 24	10 241	19,780	(453)	29,568
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	Nota 24	16 193	2 174	—	18,367
Viajes	Nota 24	900	2 440	—	3 340
Gastos por inversiones (netos)	Nota 22	31 946	34 714	—	66,660
Amortizaciones	Notas 12, 13 y 24	2 333	660	—	2,993
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	Nota 24	1 140	4,780	(10)	5,910
Suministros y artículos fungibles	Nota 24	349	483	—	832
Otros gastos de funcionamiento	Nota 24	5 600	15,184	(2 356)	18,428
Otros gastos	Nota 24	5	4	—	9
Total de gastos		68 707	80 219	(2 819)	146 107
Déficit del ejercicio		(40 945)	(50 975)	—	(91 920)

^a Las eliminaciones comprenden 2,82 millones de dólares en relación con ingresos por servicios prestados y transacciones efectuadas entre el Centro de la UNU y sus institutos y programas.

Estado de resultados al 31 de diciembre de 2021

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Referencia	Centro	Institutos	Eliminación ^a	31 de diciembre de 2021
Ingresos					
Contribuciones voluntarias	Nota 21	30 930	38 110	—	69 040
Ingresos por inversiones (netos)	Nota 22	16 099	17 406	—	33 505
Otros ingresos	Nota 23	3 072	2 255	(867)	4 460
Total de ingresos		50 101	57 771	(867)	107 005
Gastos					
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	Nota 24	10 094	19 518	(443)	29 169
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	Nota 24	18 748	2 230	—	20 978
Viajes	Nota 24	258	353	—	611

	<i>Referencia</i>	<i>Centro</i>	<i>Institutos</i>	<i>Eliminación^a</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Amortizaciones	Notas 12, 13 y 24	2 079	636	–	2 715
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	Nota 24	1 103	5 448	(40)	6 511
Suministros y artículos fungibles	Nota 24	382	873	–	1 255
Otros gastos de funcionamiento	Nota 24	4 428	12 868	(384)	16 912
Otros gastos	Nota 24	2	1	–	3
Total de gastos		37 094	41 927	(867)	78 154
Superávit del ejercicio		13 007	15 844	–	28 851

^a Las eliminaciones comprenden 0,87 millones de dólares en relación con ingresos por servicios prestados y transacciones efectuadas entre el Centro de la UNU y sus institutos y programas.

Nota 5

Comparación con el presupuesto

100. En el estado de comparación de los importes presupuestados y reales se presenta la diferencia entre los montos presupuestados, que se preparan con un criterio de caja modificado, y los gastos reales según un criterio comparable.

101. Los presupuestos aprobados son aquellos que permiten que se efectúen gastos y son aprobados por el Consejo de la UNU. A efectos de la presentación de información con arreglo a las IPSAS, los presupuestos aprobados son las consignaciones autorizadas para cada categoría del presupuesto de conformidad con los procedimientos del Consejo. La presentación de las actividades y de los gastos asociados en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales refleja las categorías de clasificación de costos aprobadas por el Consejo, a saber:

- a) Investigaciones, redes de capacitación y difusión: actividades académicas;
- b) Gastos de personal y otros gastos conexos: plantilla y otros gastos de personal;
- c) Gastos generales de funcionamiento: gastos generales.

102. Los importes del presupuesto inicial son las partes correspondientes a 2022 de las consignaciones que el Consejo de la UNU aprobó el 25 de noviembre de 2021 para el bienio 2022-2023. Las diferencias entre los importes del presupuesto inicial y del presupuesto final obedecen a las consignaciones revisadas aprobadas por el Consejo y al aumento autorizado de gastos para actividades programáticas concretas cuya aceptación y utilización por el Rector ha sido autorizada por el Consejo.

103. A continuación se explican las diferencias significativas entre el presupuesto anual inicial y final y las diferencias significativas entre los importes del presupuesto anual final y los gastos reales según el criterio de caja modificado, que se considera que son las diferencias superiores al 10 %.

<i>Categoría presupuestaria</i>	<i>Diferencias significativas superiores al 10 %</i>
Gastos de personal y otros gastos conexos	<p>Gastos reales inferiores en un 24 % a los del presupuesto final</p> <p>La diferencia se debe principalmente al aplazamiento adicional hasta 2023 de la contratación de personal para la Dependencia Operacional de la Universidad de las Naciones Unidas sobre la Gobernanza Electrónica con Orientación Normativa, que estaba prevista inicialmente para el bienio 2020-2021. El aplazamiento se debe principalmente a la revisión del calendario de la contribución prevista del donante del país anfitrión.</p>
Gastos generales de funcionamiento	<p>Gastos reales inferiores en un 23 % a los del presupuesto final</p> <p>La diferencia se debe principalmente a los ahorros derivados de la devaluación del euro y el yen japonés frente al dólar de los Estados Unidos, ya que estas son las principales monedas utilizadas para los gastos diarios de funcionamiento en el Centro de la UNU en Tokio y en numerosos institutos.</p>

Conciliación entre los importes reales determinados con un criterio comparable y el estado de flujos de efectivo

104. A continuación se presenta la conciliación entre los importes reales determinados con un criterio comparable en el estado de comparación entre los importes presupuestados y reales y los importes reales en el estado de flujos de efectivo.

Conciliación entre los importes reales determinados con un criterio comparable y el estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Operaciones</i>	<i>Inversiones</i>	<i>Financiación</i>	<i>Total</i>
Importes reales determinados según un criterio comparable (estado financiero V)	(57 223)	–	–	(57 223)
Diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables	42 028	(880)	–	41 148
Diferencias debidas a las entidades examinadas	(142)	–	–	(142)
Diferencias de presentación	–	11 993	(21)	11 972
Importes reales en el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV)	(15 337)	11 113	(21)	(4 245)

105. Las diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables son aquellas que resultan de preparar el presupuesto con arreglo al criterio de caja modificado. Para conciliar los resultados presupuestarios con el estado de flujos de efectivo, deben eliminarse los elementos que no son de efectivo, como las obligaciones por liquidar imputables al presupuesto que no representan un flujo de efectivo. Del mismo modo, las diferencias derivadas de la aplicación de las IPSAS,

como los pagos imputables a compromisos adquiridos en el ejercicio anterior y los flujos de efectivo de inversión relacionados con la adquisición de propiedades, planta y equipo o activos intangibles, se incluyen como diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables a efectos de la conciliación con el estado de flujos de efectivo.

106. Las diferencias debidas a las entidades examinadas representan los flujos de efectivo hacia o desde grupos de fondos distintos de la Universidad que figuran en los estados financieros. Los estados financieros incluyen los resultados de todos los grupos de fondos.

107. Las diferencias temporales se producen cuando el ejercicio presupuestario difiere del período al que se refieren los estados financieros.

108. Las diferencias de presentación se deben a diferencias en el formato y los modelos de clasificación empleados en el estado de flujos de efectivo y el estado de comparación de los importes presupuestados y reales, lo que se relaciona principalmente con el hecho de que en este último no se contabilizan los ingresos y los cambios relativos al saldo de las inversiones.

Conciliación entre los importes determinados según el criterio para la elaboración del presupuesto y el estado de resultados

109. En el siguiente cuadro se muestra la conciliación de los gastos determinados según el criterio para la elaboración del presupuesto y registrados en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales con el total de gastos conforme a las IPSAS registrados en el estado de resultados.

Conciliación de los importes determinados según el criterio para la elaboración del presupuesto con el estado de resultados correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Total</i>
Importes reales determinados según un criterio comparable (estado financiero V)	57 223
Activos adicionales e intangibles	(880)
Amortizaciones	2 993
Contribuciones en especie	16 571
Gastos por inversiones	66 924
Diferencias cambiarias	2 626
Pasivos devengados relacionados con la nómina y pagos anticipados del subsidio de educación	(644)
Cambio en las obligaciones/efecto de los pasivos devengados en las obligaciones	(520)
Pagos en concepto de arrendamiento	(21)
Pagos anticipados y otras cuentas por cobrar	(30)
Otros pasivos devengados	3 736
Eliminaciones entre oficinas	(2 366)
Pérdidas por la enajenación de propiedades, planta y equipo	18
Provisión para cuentas de dudoso cobro	477
Importes reales en el estado de resultados (estado financiero II)	146 107

Nota 6
Efectivo y equivalentes de efectivo

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Cuentas mancomunadas (nota 25)	4 662	4 923
Efectivo en el Fondo de Dotación (nota 25)	2 245	2 647
Otro efectivo (nota 25)	11 879	15 461
Total de efectivo y equivalentes de efectivo	18 786	23 031

Nota 7
Inversiones

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Inversiones corrientes		
Cuentas mancomunadas (nota 25)	18 706	33 653
Total de inversiones corrientes	18 706	33 653
Inversiones no corrientes		
Cuentas mancomunadas (nota 25)	9 058	6 290
Fondo de Dotación (nota 25)	373 832	440 860
Total de inversiones no corrientes	382 890	447 150
Total de inversiones	401 596	480 803

110. Durante el ejercicio, el total de inversiones disminuyó principalmente debido a movimientos de los mercados financieros que repercutieron en la cartera de inversiones del Fondo de Dotación.

Nota 8
Contribuciones voluntarias por recibir: cuentas por cobrar de transacciones sin contraprestación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Contribuciones voluntarias corrientes por recibir		
Contribuciones voluntarias por recibir	91 116	83 502
Provisión para contribuciones voluntarias por recibir de dudoso cobro	(62 614)	(57 333)
Total de contribuciones voluntarias corrientes por recibir	28 502	26 169

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Contribuciones voluntarias no corrientes por recibir		
Contribuciones voluntarias por recibir	13 596	29 865
Provisión para contribuciones voluntarias por recibir de dudoso cobro	—	(5 000)
Total de contribuciones voluntarias no corrientes por recibir	13 596	24 865
Total de contribuciones voluntarias por recibir	42 098	51 034

111. Las contribuciones voluntarias por recibir se revisan anualmente para determinar si hay algún indicio de deterioro de su valor. Durante 2022, las contribuciones voluntarias por recibir disminuyeron respecto del saldo más elevado del ejercicio anterior, debido principalmente a que en 2021 hubo un importante contrato plurianual por valor de 8,38 millones de euros en el UNU-EHS.

Nota 9

Otras cuentas por cobrar: cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Cuentas por cobrar por inversiones	2 080	3 030
Estados Miembros	264	190
Cuentas por cobrar de otras entidades de las Naciones Unidas	95	44
Personal	47	4
Otras cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación	379	719
Total de otras cuentas por cobrar	2 865	3 987

Nota 10

Otros activos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Otros activos corrientes		
Anticipos al personal que no es de plantilla	288	219
Anticipos al personal	232	199
Total de otros activos corrientes	520	418
Otros activos no corrientes		
Anticipos al personal que no es de plantilla	184	190
Total de otros activos no corrientes	184	190
Total de otros activos	704	608

Nota 11

Bienes del patrimonio histórico, artístico y cultural

112. En esta categoría se clasifican los bienes que tienen importancia cultural, educativa o histórica. Los bienes patrimoniales de la Universidad comprenden obras de arte, libros y una estatua. Esos bienes fueron adquiridos a lo largo de muchos años por diversos medios, como compras, donaciones y legados. Los bienes patrimoniales no se utilizan en la prestación de servicios relacionados con los institutos o programas de la Universidad; de conformidad con la política contable de la Universidad, los bienes patrimoniales no se reconocen en el estado de situación financiera.

Nota 12

Propiedades, planta y equipo

113. Durante el ejercicio no se redujo el valor en libros de propiedades, planta y equipo. A la fecha de cierre del ejercicio, la Universidad no indicó ningún otro deterioro del valor.

114. En 2022, las adiciones a los elementos de propiedades, planta y equipo incluyeron la sustitución del sistema de aire acondicionado, aportada por el Gobierno anfitrión, que ascendió a 4,25 millones de dólares.

115. El valor en libros neto incluyó 47,37 millones de dólares relacionados con acuerdos de derechos de uso.

Propiedades, planta y equipo: 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Edificios</i>	<i>Mejoras de locales arrendados</i>	<i>Activos en construcción</i>	<i>Maquinaria y equipo</i>	<i>Vehículos</i>	<i>Equipo de comunicaciones y tecnología de la información</i>	<i>Mobiliario y accesorios</i>	<i>Total</i>
Costo al 31 de diciembre de 2021	143 718	938	—	182	229	1 538	290	146 895
Adiciones	4 253	—	—	—	—	780	—	5 033
Enajenaciones	(4 738)	—	—	(120)	—	(29)	(15)	(4 902)
Costo al 31 de diciembre de 2022	143 233	938	—	62	229	2,289	275	147 026
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2021	91 202	669	—	156	173	1 284	224	93 708
Gastos de amortización del ejercicio	2 510	60	—	7	18	113	20	2 728
Ajuste de la amortización del 10 %	237	—	—	11	—	—	(2)	246
Amortización de las enajenaciones	(4 738)	—	—	(120)	—	(11)	(15)	(4 884)
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2022	89 211	729	—	54	191	1 386	227	91 798
Importe neto en libros								
31 de diciembre de 2021	52 516	269	—	26	56	254	66	53 187
31 de diciembre de 2022	54 022	209	—	8	38	903	48	55,228

Nota 13
Activos intangibles

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Programas informáticos desarrollados internamente</i>	<i>Programas informáticos adquiridos externamente</i>	<i>Activos intangibles en desarrollo</i>	<i>Total 2022</i>	<i>Total 2021</i>
Costo al 1 de enero	195	73	98	366	254
Adiciones	—	—	100	100	112
Costo al 31 de diciembre	195	73	198	466	366
Amortización acumulada al 1 de enero	195	20	—	215	207
Amortización	—	19	—	19	8
Amortización acumulada al 31 de diciembre	195	39	—	234	215
Importe neto en libros	—	34	198	232	151

Nota 14
Cuentas por pagar y pasivos devengados

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Cuentas por pagar a proveedores	—	282
Pasivos devengados por bienes y servicios	1 472	2 168
Cuentas por pagar a otras entidades de las Naciones Unidas	—	278
Cuentas por cobrar por inversiones	3 941	5 308
Otras	100	105
Total de cuentas por pagar y pasivos devengados	5 513	8 141

Nota 15
Cobros por anticipado e ingresos diferidos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Cobros por anticipado e ingresos diferidos corrientes		
Contribuciones recibidas por adelantado	410	400
Ingresos diferidos	888	1 052
Total de cobros por anticipado e ingresos diferidos corrientes	1 298	1 452
Cobros por anticipado e ingresos diferidos no corrientes		
Ingresos diferidos	40	106
Total de cobros por anticipado e ingresos diferidos no corrientes	40	106
Total de cobros por anticipado e ingresos diferidos	1 338	1 558

Nota 16
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Corrientes</i>	<i>No corrientes</i>	<i>Total al 31 de diciembre de 2022</i>
Seguro médico posterior a la separación del servicio	130	6 890	7 020
Vacaciones anuales	174	1 609	1 783
Prestaciones de repatriación	118	1 086	1 204
Pasivos por prestaciones definidas por terminación del servicio o posteriores a la separación del servicio	422	9 585	10 007
Sueldos y prestaciones devengados	2 501	—	2 501
Total de pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	2 923	9 585	12 508

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Corrientes</i>	<i>No corrientes</i>	<i>Total al 31 de diciembre de 2021</i>
Seguro médico posterior a la separación del servicio	115	9 796	9 911
Vacaciones anuales	223	1 852	2 075
Prestaciones de repatriación	161	1 369	1 530
Pasivos por prestaciones definidas por terminación del servicio o posteriores a la separación del servicio	499	13 017	13 516
Sueldos y prestaciones devengados	1 861	—	1 861
Total de pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	2 360	13 017	15 377

116. La disminución de los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados obedece principalmente al cambio de las hipótesis financieras utilizadas para calcular el seguro médico posterior a la separación del servicio.

117. El pasivo en concepto de prestaciones por terminación del servicio o posteriores a la separación del servicio es determinado por actuarios independientes y se establece de conformidad con el Estatuto y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas. La valuación actuarial suele realizarse cada dos años. La última valuación actuarial completa se efectuó al 31 de diciembre de 2021.

Valuación actuarial: hipótesis

118. La Universidad examina y selecciona hipótesis y métodos utilizados por los actuarios en la valuación al cierre del ejercicio para determinar las necesidades de gastos y contribuciones para las prestaciones de los empleados. A continuación se presentan las principales hipótesis actuariales utilizadas para determinar el pasivo en concepto de prestaciones de los empleados al 31 de diciembre de 2022 y al 31 de diciembre de 2021.

Hipótesis actuariales

(Porcentaje)

<i>Hipótesis actuariales</i>	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>
Tasas de descuento al 31 de diciembre de 2021	3,33	2,82	2,76
Tasas de descuento al 31 de diciembre de 2022	5,35	5,14	5,13
Inflación al 31 de diciembre de 2021	3,44–5,17	2,50	–
Inflación al 31 de diciembre de 2022	4,25–6,50	2,50	–

119. Las curvas de rendimientos utilizadas en el cálculo de las tasas de descuento relativas al dólar de los Estados Unidos, el euro y el franco suizo son las elaboradas por Aon Hewitt, que se detallan en el informe actuarial. Esto está en consonancia con la decisión del Grupo de Trabajo sobre Normas de Contabilidad, establecido bajo los auspicios de la Red de Finanzas y Presupuesto del Comité de Alto Nivel sobre Gestión de la Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación, adoptada en el contexto de la armonización de las hipótesis actuariales en todo el sistema de las Naciones Unidas y la recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ([A/71/815](#), párr. 26), que fueron aprobadas por la Asamblea General en la sección IV de su resolución [71/272 B](#).

120. Al 31 de diciembre de 2022, las hipótesis relativas a los aumentos salariales para el personal del Cuadro Orgánico eran del 9,3 % para la edad de 19 años, y disminuían hasta el 4,0 % para la edad de 65 años. Los sueldos de los funcionarios del Cuadro de Servicios Generales, según las hipótesis, aumentarían en un 6,8 % para la edad de 19 años, y disminuirían hasta el 4,0 % para la edad de 65 años.

121. La duración estimada del pasivo en concepto del seguro médico posterior a la separación del servicio era de 19 años al 31 de diciembre de 2022.

122. El costo per cápita de las solicitudes de reembolso de los gastos médicos en relación con los planes de seguro médico posterior a la separación del servicio se actualiza a fin de reflejar las solicitudes de reembolso y los datos de afiliación a esos planes más recientes. En el cuadro siguiente se muestran las hipótesis del costo per cápita de las solicitudes de reembolso a los 65 años de edad.

Costo per cápita de las solicitudes de reembolso

(Dólares de los Estados Unidos)

<i>Plan</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Planes de los Estados Unidos		
Aetna/HIP /SSM – Distintos de Medicare	16 341	15 344
Aetna/HIP/SSM – Medicare	11 351	10 658
Blue Cross – Distintos de Medicare	12 990	12 197
Blue Cross – Medicare	11 107	10 429
Cigna Dental	1 087	1 020

<i>Plan</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Planes de fuera de los Estados Unidos		
UNSMIS	7 155	6 863
Cigna PM/PSMI/PSMC/GKK	3 808	3 620
PSM	2 140	2 034

Abreviaciones: GKK = Wiener Gebietskrankenkasse, HIP = Health Insurance Plan of New York, PM = plan mundial, PSM = Plan de Seguro Médico del personal contratado localmente en lugares de destino designados fuera de la Sede, PSMC = plan de seguro médico complementario, PSMI = plan de seguro médico integral, SSM = sociedades de seguro médico y UNSMIS = Mutualidad de Seguros del Personal de las Naciones Unidas contra Enfermedad y Accidentes.

123. La hipótesis sobre las tasas tendenciales del costo de la atención médica refleja las expectativas actuales a corto plazo de que cambie el costo de los planes de seguro médico posterior a la separación del servicio en el futuro. Las tasas tendenciales del costo de la atención médica se basan en los supuestos a largo plazo de Aon Hewitt para diferentes monedas, como se muestra a continuación. Las tasas se actualizaron para la valuación de 2022.

<i>Hipótesis de tendencias de los costos</i>	<i>2022</i>			<i>2021</i>		
	<i>Inicial (porcentaje)</i>	<i>Final (porcentaje)</i>	<i>Disminución</i>	<i>Inicial (porcentaje)</i>	<i>Final (porcentaje)</i>	<i>Disminución</i>
Estados Unidos (planes distintos de Medicare)	6,50	3,85	9 años	5,17	3,95	10 años
Estados Unidos (Medicare)	6,50	3,85	9 años	5,03	3,95	10 años
Estados Unidos (planes de seguro dental)	6,50	3,85	9 años	4,53	3,95	10 años
Planes de países distintos de los Estados Unidos (Suiza)	4,25	2,55	6 años	3,44	2,25	7 años
Planes de países distintos de los Estados Unidos (eurozone)	5,20	4,15	11 años	3,75	3,75	Ninguna

124. En lo que respecta a la valuación de las prestaciones de repatriación, la inflación en los gastos de viaje era del 2,50 %, según la actualización para la valuación completa de 2021, con arreglo a la tasa de inflación prevista en los Estados Unidos para los próximos 20 años.

125. Se supuso que los saldos de días de vacaciones anuales aumentarían durante los años de servicio previstos de los funcionarios según las siguientes tasas anuales: de 0 a 3 años, 9,1 días; de 4 a 8 años, 1,0 días; y más de 9 años, 0,1 días, hasta el límite máximo de 60 días. Se sigue utilizando el método de asignación para la valuación actuarial de las vacaciones anuales.

126. Para los planes de prestaciones definidas, las hipótesis sobre la mortalidad futura se basan en tablas de mortalidad y estadísticas publicadas. Las hipótesis sobre mortalidad anterior a la jubilación, así como sobre retiro y jubilación, se ajustan a las que utiliza la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas para hacer su valuación actuarial. De conformidad con las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre Normas de Contabilidad del sistema de las Naciones Unidas, la tabla de mortalidad posterior a la jubilación aplicada para la valuación de diciembre de 2021 es la tabla de mortalidad ponderada por número de personas proporcionada por Buck, una empresa que presta servicios de consultoría en materia de pensiones y prestaciones de los empleados.

Mortalidad y discapacidad anteriores a la jubilación

Edad	Tasa de mortalidad		Tasa de discapacidad			
	Todo el personal		Personal de Servicios Generales		Personal del Cuadro Orgánico	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
20	0,00062	0,00034	0,00015	0,00030	0,00006	0,00022
25	0,00062	0,00034	0,00015	0,00030	0,00006	0,00022
30	0,00062	0,00041	0,00030	0,00030	0,00014	0,00022
35	0,00076	0,00050	0,00023	0,00050	0,00027	0,00022
40	0,00108	0,00059	0,00060	0,00060	0,00021	0,00033
45	0,00154	0,00074	0,00082	0,00080	0,00034	0,00044
50	0,00212	0,00087	0,00173	0,00130	0,00074	0,00066
55	0,00275	0,00103	0,00277	0,00250	0,00101	0,00132
60	0,00327	0,00122	0,00218	0,00380	0,00135	0,00209
61	0,00350	0,00143	0,00218	0,00420	0,00141	0,00231
62	0,00378	0,00166	0,00218	0,00460	0,00149	0,00253
63	0,00410	0,00194	0,00218	0,00500	0,00168	0,00275
64	0,00450	0,00226	0,00218	0,00550	0,00183	0,00297
65	0,00495	0,00263	0,00000	0,00000	0,00000	0,00000

Mortalidad y discapacidad posteriores a la jubilación

Edad	Tasa de mortalidad		Tasa de discapacidad	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
20	0,00062	0,00035	0,00062	0,00035
25	0,00062	0,00035	0,00062	0,00041
30	0,00062	0,00041	0,00077	0,00050
35	0,00077	0,00050	0,00108	0,00060
40	0,00108	0,00060	0,00156	0,00074
45	0,00156	0,00074	0,00238	0,00084
50	0,00292	0,00100	0,00342	0,00093
55	0,00517	0,00148	0,00409	0,00147
60	0,00582	0,00210	0,00557	0,00290
65	0,00738	0,00327	0,00913	0,00561
70	0,01113	0,00570	0,01799	0,01091
75	0,01987	0,01084	0,03519	0,02080
80	0,03601	0,02081	0,06310	0,03837
85	0,06215	0,03860	0,10357	0,06885
90	0,10068	0,06884	0,16014	0,12325
95	0,15558	0,12021	0,23720	0,22005
100	0,23033	0,20496	0,34806	0,34349
105	0,34299	0,33151	0,61226	0,57673
110	0,61226	0,57673	1,00000	1,00000
115	1,00000	1,00000	1,00000	1,00000

Movimiento de los pasivos en concepto de prestaciones posteriores a la separación del servicio contabilizados como planes de prestaciones definidas

Conciliación de los saldos iniciales y finales del total del pasivo por prestaciones definidas

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022	2021
Pasivo neto por prestaciones definidas al 1 de enero	13 516	12 930
Costo de los servicios del ejercicio corriente	1 008	1 077
Costo por intereses	424	375
Total de costos contabilizado en el estado de resultados	1 432	1 452
Prestaciones pagadas	(515)	(354)
Pérdidas/(ganancias) actuariales contabilizadas directamente en el estado de cambios en el activo neto ^a	(4 426)	(512)
<i>Debidas a hipótesis financieras</i>	(3 434)	(100)
<i>Debidas a cambios en hipótesis demográficas</i>	—	(13)
<i>Debidas a hipótesis relacionadas con la experiencia^b</i>	(992)	(399)
Pasivo neto por prestaciones definidas al 31 de diciembre	10 007	13 516

^a El monto neto acumulado de las ganancias actuariales reconocido en el estado de cambios en el activo neto es de 4,4 millones de dólares (2021: ganancias actuariales de 0,5 millones de dólares).

^b Incluye un ajuste de 0,7 millones de dólares por la exclusión del personal académico de la UNU de la valuación actuarial, ya que las condiciones de sus contratos no dan derecho a la prestación del seguro médico posterior a la separación del servicio.

Análisis de sensibilidad a las tasas de descuento

127. Los cambios en las tasas de descuento están determinados por la curva de descuento, que se calcula sobre la base de bonos empresariales. Los mercados de bonos variaron durante el período sobre el que se informa, y la volatilidad repercutió en la hipótesis de la tasa de descuento. Si la hipótesis de la tasa de descuento variara en un 0,5 %, los efectos en las obligaciones serían los siguientes:

Análisis de la sensibilidad a las tasas de descuento: pasivo en concepto de prestaciones de los empleados al cierre del ejercicio

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

31 de diciembre de 2022	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>
Aumento del 0,5 % en la tasa de descuento	(615)	(54)	(73)
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	(9)	(4)	(4)
Disminución del 0,5 % en la tasa de descuento	678	57	77
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	10	5	4

<i>31 de diciembre de 2021</i>	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>
Aumento del 0,5 % en la tasa de descuento	(1 048)	(67)	(83)
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	(11)	(4)	(4)
Disminución del 0,5 % en la tasa de descuento	1 224	73	90
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	12	5	4

Análisis de sensibilidad a los costos médicos

128. La principal hipótesis en la valuación del seguro médico posterior a la separación del servicio es la tasa prevista de aumento del costo de la atención médica en el futuro. En el análisis de sensibilidad se examina el cambio del pasivo como consecuencia de los cambios en las tasas de los costos médicos, al tiempo que se mantienen constantes otras hipótesis, como la tasa de descuento. Si la hipótesis de la tendencia de los costos médicos variara en un 0,5 %, esto afectaría al cálculo de las obligaciones en concepto de prestaciones definidas de la siguiente manera:

Análisis de sensibilidad a los costos médicos: movimiento del 0,5 % en las tasas supuestas de los costos médicos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>2022</i>	<i>Aumento</i>	<i>Disminución</i>
Efecto en el pasivo en concepto de prestaciones definidas	10,71 % 752	(9,33 %) (655)
Efecto en la suma del costo de los servicios del ejercicio corriente y el costo por intereses	1,31 % 92	(1,11 %) (78)
Total del efecto	844	(733)

<i>2021</i>	<i>Aumento</i>	<i>Disminución</i>
Efecto en el pasivo en concepto de prestaciones definidas	11,90 % 1 179	(10,32 %) (1 023)
Efecto en la suma del costo de los servicios del ejercicio corriente y el costo por intereses	1,56 % 155	(1,32 %) (131)
Total del efecto	1 334	(1 154)

129. A continuación se presenta el análisis de sensibilidad al costo de las solicitudes de reembolso, a los 65 años.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Hipótesis</i>	<i>Pasivo en concepto de prestaciones definidas del seguro médico posterior a la separación del servicio al 31 de diciembre de 2022</i>	<i>Efecto</i>
Central	7 020	—
Aumento del 1 %	7 090	70
Disminución del 1 %	6 949	(70)

130. A continuación se resume el análisis de sensibilidad a los cambios en la esperanza de vida.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Hipótesis</i>	<i>Pasivo en concepto de prestaciones definidas del seguro médico posterior a la separación del servicio al 31 de diciembre de 2022</i>	<i>Efecto</i>
Central	7 020	—
Aumento de 1 año	7 313	293
Disminución de 1 año	6 731	(289)

Otra información sobre el plan de prestaciones definidas

131. El importe de las prestaciones pagadas en 2022 es una estimación de lo que se habría pagado durante el ejercicio al personal que se separó del servicio y a los jubilados atendiendo a los derechos adquiridos en función de cada plan: seguro médico posterior a la separación del servicio, repatriación y compensación de los días acumulados de vacaciones anuales. En el cuadro siguiente se muestra el importe estimado de los pagos en concepto de prestaciones definidas (deducidas las aportaciones de los afiliados a esos planes).

Importe estimado de los pagos en concepto de prestaciones definidas, deducidas las aportaciones de los afiliados

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>	<i>Total</i>
2023	135	121	179	435
2022	119	166	230	515

Información histórica: total del pasivo en concepto de seguro médico posterior a la separación del servicio, prestaciones de repatriación y vacaciones anuales al 31 de diciembre

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>2021</i>	<i>2020</i>	<i>2019</i>	<i>2018</i>	<i>2017</i>
Valor actual de las obligaciones en concepto de prestaciones definidas	13 516	12 930	11 261	14 309	15 155

Financiación del pasivo en concepto de prestaciones definidas

132. Con efecto a partir del 1 de enero de 2014, la Universidad comenzó a acumular el 2% del sueldo neto, incluido el ajuste por lugar de destino, para todos los funcionarios. Posteriormente, la tasa se aumentó al 3 % sobre el salario bruto, incluido el ajuste por lugar de destino, con efecto a partir del 1 de enero de 2019.

133. En el cuadro que figura a continuación se resume la posición financiera de los pasivos valorados desde el punto de vista actuarial:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Pasivos</i>	<i>Con financiación prevista</i>	<i>Sin financiación prevista</i>	<i>Porcentaje de los pasivos con financiación prevista</i>
Seguro médico posterior a la separación del servicio	7 020	933	6 087	13,3
Prestaciones de repatriación	1 204	1 170	34	97,2
Vacaciones anuales	1 783	689	1 094	38,6
Total	10 007	2 792	7 215	27,9

Sueldos y prestaciones devengados

134. Los sueldos y prestaciones devengados comprenden 0,77 millones de dólares (2021: 1,09 millones) en concepto de vacaciones anuales de determinados contratistas particulares y tiempo libre compensatorio; 0,49 millones de dólares (2021: 0,56 millones) en concepto de reembolso de impuestos de las Naciones Unidas; 0,05 millones de dólares (2021: 0,14 millones) en concepto de prestaciones de repatriación pagaderas; y 1,19 millones de dólares (2021: 0,07 millones) en concepto de vacaciones en el país de origen.

Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

135. En los Estatutos de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas se dispone que el Comité Mixto encargará al Actuario Consultor una valuación actuarial de la Caja de Pensiones al menos una vez cada tres años. La práctica del Comité Mixto ha sido llevar a cabo una valuación actuarial cada dos años mediante el método agregado de grupo abierto. La finalidad primordial de la valuación actuarial es determinar si el activo actual y el activo futuro estimado de la Caja de Pensiones serán suficientes para que pueda cumplir sus obligaciones.

136. Las obligaciones financieras de la Universidad respecto de la Caja Común de Pensiones consisten en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General (que actualmente es del 7,9 % para los afiliados y el 15,8 % para las organizaciones afiliadas), además de la parte que le corresponda pagar para enjugar déficits actuariales con arreglo al artículo 26 de los Estatutos de la Caja. Esos pagos compensatorios solo deben efectuarse si la Asamblea invoca el artículo 26, después de haber determinado que dicho pago es necesario mediante una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la valuación.

137. La última valuación actuarial de la Caja de Pensiones se realizó al 31 de diciembre de 2021, y, para sus estados financieros de 2022, la Caja extrapolará al 31 de diciembre de 2022 los datos de participación correspondientes al 31 de diciembre de 2021.

138. La valuación actuarial realizada al 31 de diciembre de 2021 dio como resultado un coeficiente de financiación del activo actuarial respecto del pasivo actuarial del 117,0 % (107,1 % en la valuación de 2019). Si no se toma en cuenta el sistema actual de ajuste de las pensiones, el coeficiente de financiación era del 158,2 % (144,4 % en la valuación de 2019).

139. Después de evaluar la suficiencia actuarial de la Caja de Pensiones, el Actuario Consultor determinó que, al 31 de diciembre de 2021, no era necesario realizar pagos compensatorios para enjugar ningún déficit con arreglo al artículo 26 de los Estatutos de la Caja, ya que el valor actuarial de los activos era superior al valor actuarial de

todo el pasivo devengado del plan. Además, en la fecha de valuación el valor de mercado de los activos también superaba el valor actuarial de todo el pasivo acumulado. En la fecha del presente informe, la Asamblea General no había invocado el artículo 26.

140. Si se invocara el artículo 26 por una deficiencia actuarial, ya fuera durante el funcionamiento continuo o a causa de la finalización del plan de pensiones de la Caja, los pagos compensatorios que se exigirían a cada organización afiliada para enjugar los déficits se basarían en la parte proporcional de las aportaciones de cada organización al total de aportaciones pagadas a la Caja durante los tres ejercicios anteriores a la fecha de valuación. El total de las contribuciones pagadas a la Caja de Pensiones en los tres últimos años (2019, 2020 y 2021) ascendió a 8.505,27 millones de dólares, de los cuales el 0,09 % fue aportado por la Universidad.

141. En 2022, las aportaciones de la Universidad a la Caja de Pensiones ascendieron a 2,96 millones de dólares (2021: 2,70 millones). Se prevé que en 2023 las aportaciones pagaderas asciendan a alrededor de 3,04 millones de dólares.

142. La afiliación a la Caja de Pensiones podrá darse por terminada por decisión de la Asamblea General, previa recomendación afirmativa del Comité Mixto. Una parte proporcional del total de los activos de la Caja a la fecha de la terminación deberá pagarse a la organización que deja de estar afiliada, para beneficio exclusivo de sus funcionarios afiliados a la Caja en esa fecha, en virtud de un acuerdo mutuamente convenido entre esa organización y la Caja. La cuantía será determinada por el Comité Mixto sobre la base de una valoración actuarial del activo y el pasivo de la Caja en la fecha de terminación; no se incluirá en la suma ninguna parte del excedente del activo respecto del pasivo.

143. La Junta de Auditores realiza una auditoría anual de las cuentas de la Caja de Pensiones y presenta un informe de auditoría al Comité Mixto y a la Asamblea General cada año. La Caja publica informes trimestrales sobre sus inversiones, que pueden consultarse en el sitio web de la Caja (www.unjspf.org).

Nota 17

Pasivos por arrendamientos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Arrendamientos financieros (nota 28)		
Corrientes	13	21
No corrientes	12	25
Total de pasivos por arrendamientos	25	46

Nota 18

Otros pasivos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Cesión de derechos de uso de edificios (nota 28)		
Corrientes	2 409	2 239
No corrientes	44 957	43 255
Total de otros pasivos	47 366	45 494

Nota 19

Activo neto: superávit/(déficit) acumulado

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>	<i>Fondo para obligaciones por terminación del servicio</i>	<i>Total 2022</i>	<i>Total 2021</i>
Saldo al 1 de enero	111 017	(11 126)	99 891	88 990
Ganancias/(pérdidas) actuariales reconocidas en el activo neto	—	4 426	4 426	512
<i>Debidas a hipótesis financieras</i>	—	3 434	3 434	100
<i>Debidas a cambios en hipótesis demográficas</i>	—	—	—	13
<i>Debidas a hipótesis relacionadas con la experiencia</i>	—	992	992	399
Participación en los cambios reconocidos en el activo neto de las empresas conjuntas: método de la participación	47	—	47	18
Superávit/(déficit) del ejercicio	(22 676)	(455)	(23 131)	11 871
Transferencias al Fondo de Dotación	(1 775)	—	(1 775)	(1 500)
Saldo al 31 de diciembre	86 613	(7 155)	79 458	99 891

Nota 20

Activo neto: Fondo de Dotación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Capital aportado (restringido)	285 391	283 616
Superávits acumulados (restringido)	89 824	158 613
Total del activo neto del Fondo de Dotación	375 215	442 229

Movimiento del Fondo de Dotación

Capital aportado (restringido)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>2022</i>	<i>2021</i>
Saldo al 1 de enero	283 616	282 116
Aportes recibidos para el Fondo de Dotación	1 775	1 500
Saldo al 31 de diciembre	285 391	283 616

Superávit/(déficit) acumulado: restringido

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2022	2021
Saldo al 1 de enero	158 613	141 633
Distribución a los fondos para gastos de funcionamiento	(1 775)	(17 336)
(Déficit)/superávit del ejercicio	(67 014)	34 316
Saldo al 31 de diciembre	89 824	158 613

Nota 21**Contribuciones voluntarias: ingresos de transacciones sin contraprestación**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Contribuciones voluntarias monetarias	30 827	47 643
Contribuciones voluntarias en especie	18 952	21 489
Total de contribuciones voluntarias recibidas	49 779	69 132
Reintegros	(38)	(92)
Contribuciones voluntarias netas recibidas	49 741	69 040

144. Se ha llevado a cabo un análisis caso por caso de todos los acuerdos de ingresos sin contraprestación teniendo en cuenta los criterios establecidos en la norma 23 de las IPSAS. Los ingresos sin contraprestación incluyen efectivo y equivalentes de efectivo por valor de 15,2 millones de dólares y contribuciones voluntarias por recibir por valor de 15,6 millones de dólares que están sujetas a estipulaciones generales en los acuerdos que no se consideran condiciones. La UNU ha tenido una experiencia positiva con los donantes que pagan las cuotas adeudadas con regularidad. La UNU nunca ha incumplido las estipulaciones y los donantes nunca han tenido que pedir devoluciones o reembolsos.

145. Las contribuciones voluntarias netas, por valor de 49,7 millones de dólares, consisten en contribuciones por valor de 34,9 millones de dólares para el ejercicio corriente (2022) y 14,8 millones de dólares para ejercicios futuros, según se indica a continuación: 2023: 7,7 millones; 2024: 3,7 millones; 2025: 1,7 millones; 2026: 1,5 millones; y 2027: 0,2 millones.

146. Los ingresos por concepto de contribuciones en especie corresponden a la cesión de derechos de uso de edificios y locales sobre la base del valor razonable del arriendo. Las contribuciones en especie correspondientes a los servicios recibidos durante el período por valor de 0,60 millones de dólares no se reconocen como ingresos y, por tanto, no se incluyen en los ingresos por concepto de contribuciones en especie mencionados.

Nota 22

Ingresos/(gastos) netos por inversiones

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Resumen de los ingresos y gastos de la cuenta mancomunada		
Ingresos por inversiones	515	157
Cambio en el valor razonable	(370)	(113)
Ganancias/(pérdidas) no realizadas	(23)	(6)
Ingresos/(gastos) netos de la cuenta mancomunada	122	38
Resumen de ingresos/(gastos) del Fondo de Dotación		
Ingresos por inversiones	7 518	8 158
Ganancias realizadas por ventas y vencimientos de valores	43 819	9 857
Cambio en el valor razonable	(118 119)	15 452
Ingresos/(gastos) netos del Fondo de Dotación	(66 782)	33 467
Total de ingresos/(gastos) netos por inversiones	(66 660)	33 505

147. En 2022, la Universidad incurrió en gastos netos por inversiones de 66,7 millones de dólares, debido principalmente a pérdidas no realizadas de 118,1 millones por los movimientos del valor razonable de la cartera de inversiones del Fondo de Dotación.

Nota 23

Otros ingresos: ingresos de transacciones con contraprestación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Ventas y regalías de publicaciones	8	6
Servicios prestados	3 100	2 874
Ingresos por arrendamiento	1 087	1 194
Ingresos por derechos de matrícula	136	227
Otros	115	159
Total de otros ingresos	4 446	4 460

Nota 24**Gastos**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados		
Sueldos y salarios	22 000	22 989
Prestaciones del régimen de pensiones	2 957	2 700
Prestaciones por rescisión del nombramiento y posteriores a la separación del servicio	1 060	867
Prestaciones por nombramiento y asignación	405	380
Prestaciones por vacaciones	163	350
Otras prestaciones del personal	2 983	1 883
Total de sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	29 568	29 169
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos		
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	18 367	20 978
Total de alquileres, arrendamientos y servicios públicos	18 367	20 978
Viajes		
Viajes	3 340	611
Total de viajes	3 340	611
Gastos netos por inversiones		
Gastos netos por inversiones (nota 22)	66 660	—
Total de gastos netos por inversiones	66 660	—
Amortizaciones		
Amortización de activos tangibles	2 974	2 707
Amortización de activos intangibles	19	8
Total de amortizaciones	2 993	2 715
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal		
Servicios por contrata con particulares	5 910	6 511
Total de remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	5 910	6 511
Suministros y artículos fungibles		
Equipo de tecnología de la información y las comunicaciones	346	653
Equipo	45	60
Suministros de tecnología de la información y mantenimiento de programas informáticos	359	495
Suministros de oficina	73	33
Otros artículos fungibles	9	14
Total de suministros y artículos fungibles	832	1 255

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Otros gastos de funcionamiento		
Servicios por contrata con empresas	6 893	7 073
Gastos de aprendizaje	2 395	1 866
Gastos de mantenimiento	1 249	1 483
Servicios profesionales	1 526	1 504
Comunicaciones	1 180	1 114
Seguros/garantías	48	57
Gastos de contratación	45	62
Seguridad	103	128
Gastos de flete	10	27
Provisión para cuentas de dudoso cobro	478	8
Participación en el déficit/(superávit) de las empresas conjuntas: método de la participación	69	(8)
Varios	34	39
Pérdidas por diferencias cambiarias	4 398	3 559
Total de otros gastos de funcionamiento	18 428	16 912
Otros gastos		
Atenciones sociales	9	3
Total de otros gastos	9	3
Total de gastos	146 107	78 154

148. El aumento de los gastos totales se debe principalmente al gasto neto por inversiones de 66,8 millones de dólares en que incurrió el Fondo de Dotación. Mientras que el Fondo de Dotación generó ingresos por inversiones y obtuvo ganancias por la venta y el vencimiento de garantías de 51,3 millones de dólares, estos quedaron ampliamente compensados con pérdidas no realizadas de 118,1 millones por los movimientos del valor razonable (véase la nota 22).

Nota 25

Instrumentos financieros, gestión de los riesgos financieros y cuentas mancomunadas

149. En el cuadro siguiente se indican los tipos de instrumentos financieros de la UNU.

Activos financieros

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
A valor razonable con cambios en resultados		
Inversiones a corto plazo: cuenta mancomunada principal	18 706	33 653
Total de inversiones a corto plazo	18 706	33 653

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Inversiones a largo plazo: cuenta mancomunada principal	9 058	6 290
Inversiones a largo plazo: Fondo de Dotación	373 832	440 860
Total de inversiones a largo plazo	382 890	447 150
Total de inversiones a valor razonable con cambios en resultados	401 596	480 803
Efectivo y equivalentes de efectivo		
Efectivo y equivalentes de efectivo: cuenta mancomunada principal	4 662	4 923
Efectivo y equivalentes de efectivo: Fondo de Dotación	2 245	2 647
Efectivo y equivalentes de efectivo: otros	11 879	15 461
Total de efectivo y equivalentes de efectivo	18 786	23 031
Préstamos y cuentas por cobrar		
Cuentas por cobrar a corto plazo: contribuciones voluntarias por recibir	28 502	26 169
Cuentas por cobrar a corto plazo: otras cuentas por cobrar	2 865	3 987
Cuentas por cobrar a largo plazo: contribuciones voluntarias por recibir	13 596	24 865
Total de préstamos y cuentas por cobrar	44 963	55 021
Total de efectivo y equivalentes de efectivo, préstamos y cuentas por cobrar	63 749	78 052
Total del importe en libros de los activos financieros	465 345	558 855
Relacionados con los activos financieros en la cuenta mancomunada principal	32 426	44 867
Relacionados con los activos financieros en el Fondo de Dotación	376 077	443 507
Pasivos financieros a costo amortizado		
Cuentas por pagar y pasivos devengados	5 513	8 141
Total del importe en libros de los pasivos financieros	5 513	8 141
Resumen de los ingresos netos procedentes de activos financieros		
Ingresos netos de la cuenta mancomunada	122	38
Ingresos/(gastos) netos del Fondo de Dotación	(66 782)	33 467
Total de ingresos/(gastos) netos procedentes de los activos financieros	(66 660)	33 505

150. A continuación se indican los riesgos financieros a los que se expone la Universidad, que surgen principalmente de las inversiones en las cuentas mancomunadas y el Fondo de Dotación:

- a) Riesgo de crédito;
- b) Riesgo de liquidez;
- c) Riesgo de mercado, que incluye el riesgo de tasa de interés, el riesgo cambiario y el riesgo de precios.

151. En la presente nota y en la nota 26 (Instrumentos financieros: Fondo de Dotación) se presenta información sobre la exposición de la Universidad a esos riesgos; los objetivos, políticas y procesos para medir y gestionar el riesgo; y la gestión del capital.

Gestión del riesgo financiero: marco de gestión del riesgo

152. La función de gestión de las inversiones está centralizada en la Sede de las Naciones Unidas y, en circunstancias normales, no se permite a la Universidad hacer inversiones. Las prácticas de gestión del riesgo de la UNU se ajustan al Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y a las Directrices de Gestión de las Inversiones. La Universidad puede recibir permiso para hacerlo en forma excepcional cuando las condiciones justifiquen invertir de manera local de acuerdo con parámetros concretos que se ajusten a las Directrices.

153. La Tesorería de las Naciones Unidas es responsable de la gestión de las inversiones y el riesgo en relación con las cuentas mancomunadas, lo que entraña realizar las actividades de inversión de conformidad con las Directrices.

154. Los objetivos de la gestión de las inversiones son preservar el capital y garantizar que se disponga de liquidez suficiente para sufragar los gastos necesarios para el funcionamiento, velando al mismo tiempo por que se obtenga una tasa de rentabilidad de mercado competitiva para cada cuenta mancomunada de inversiones. Se asigna más importancia a la calidad, la seguridad y la liquidez de las inversiones que al componente de tasa de rentabilidad de mercado de los objetivos.

155. Un comité de inversiones evalúa periódicamente el rendimiento de las inversiones, examina el cumplimiento de las Directrices y formula recomendaciones para su actualización.

Gestión del riesgo financiero: riesgo de crédito

156. El riesgo de crédito es el riesgo de sufrir una pérdida financiera si una contraparte en un instrumento financiero no cumple sus obligaciones contractuales. El riesgo de crédito se deriva del efectivo y equivalentes de efectivo, las inversiones y los depósitos en instituciones financieras, así como de la exposición crediticia a las deudas por cobrar.

Exposición máxima al riesgo de crédito

157. La exposición máxima al riesgo de crédito de los activos financieros equivale a su importe en libros al final del ejercicio económico sobre el que se informa. En el siguiente cuadro se muestra la exposición máxima de la entidad al riesgo de crédito de instrumentos financieros, antes de tomar en cuenta ninguna garantía u otras mejoras crediticias y después de hacer provisiones para pérdidas por deterioro del valor, cuando procede.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Exposición al riesgo de crédito		
Efectivo y equivalentes de efectivo	18 786	23 031
Inversiones a corto plazo	18 706	33 653
Inversiones a largo plazo (no incluye inversiones en títulos de renta variable)	195 461	226 780

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Contribuciones voluntarias por recibir	42 098	51 034
Otras cuentas por cobrar, excluidos anticipos y cargos diferidos	2 865	3 987
Total	277 916	338 485

158. No se mantienen garantías ni otras mejoras crediticias.

Riesgo de crédito: contribuciones por recibir y otras cuentas por cobrar

159. Una gran parte de las contribuciones por recibir es adeudada por Gobiernos soberanos y organismos supranacionales, incluidas otras entidades de las Naciones Unidas, que no presentan un riesgo de crédito significativo.

Antigüedad de las contribuciones voluntarias y otras cuentas por cobrar al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Cuentas por cobrar en cifras brutas</i>	<i>Provisión</i>
No están en mora ni se ha deteriorado el valor	44 456	(5 000)
Menos de un año	10 359	(6 450)
Uno a tres años	15 700	(14 150)
Más de tres años	37 062	(37 014)
Total	107 577	(62 614)

160. La provisión para cuentas de dudoso cobro incluye un deterioro del valor estimado de 59,0 millones de dólares, que representa pagos en mora, así como pagos futuros de financiación de un acuerdo plurianual con donantes importantes.

Riesgo de crédito: efectivo y equivalentes de efectivo

161. Al 31 de diciembre de 2022, la Universidad tenía efectivo y equivalentes de efectivo por valor de 18,79 millones de dólares, que es la exposición máxima al riesgo de crédito de estos activos.

Riesgo de crédito: cuentas mancomunadas

162. Además del efectivo y los equivalentes de efectivo y las inversiones que están directamente en su poder, la Universidad de las Naciones Unidas participa en la cuenta mancomunada de la Tesorería de las Naciones Unidas. La cuenta mancomunada comprende saldos de las cuentas bancarias operacionales en diversas monedas e inversiones en dólares de los Estados Unidos.

163. La práctica de mancomunar los fondos repercute positivamente en el rendimiento general de las inversiones y en el riesgo debido a las economías de escala y gracias a la posibilidad de distribuir las exposiciones de la curva de rendimiento entre distintos vencimientos. La asignación de los activos de las cuentas mancomunadas (efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones a corto plazo y largo plazo) y los ingresos se basa en el saldo de capital principal de cada entidad participante.

164. Al 31 de diciembre de 2022, las cuentas mancomunadas tenían activos por un total de 11.873,9 millones de dólares (2021: 11.799,7 millones), de los cuales 32,4 millones se adeudaban a la Universidad (2021: 44,9 millones), y su participación en los ingresos de las cuentas mancomunadas era de 0,145 millones de dólares (2021: 0,044 millones).

Resumen del activo y del pasivo de la cuenta mancomunada principal al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Cuenta mancomunada principal</i>
Valor razonable con cambios en resultados	
Inversiones a corto plazo	6 789 427
Inversiones a largo plazo	3 316 889
Total de inversiones a valor razonable con cambios en resultados	10 106 316
Préstamos y cuentas por cobrar	
Efectivo y equivalentes de efectivo	1 707 288
Ingresos devengados por inversiones	60 265
Total de préstamos y cuentas por cobrar	1 767 553
Total del importe en libros de los activos financieros	11 873 869
Pasivo de la cuenta mancomunada	
Por pagar a la UNU	32 426
Por pagar a otros participantes en la cuenta mancomunada	11 841 443
Total del pasivo	11 873 869
Activo neto	—

Resumen de los ingresos y los gastos de la cuenta mancomunada principal para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Cuenta mancomunada principal</i>
Ingresos por inversiones	178 646
(Pérdidas) no realizadas	(137 034)
Ingresos por inversiones de la cuenta mancomunada principal	41 612
(Pérdidas) por diferencias cambiarias	(7 670)
Comisiones bancarias	(772)
(Pérdidas) operacionales de la cuenta mancomunada principal	(8 442)
Ingresos y gastos de la cuenta mancomunada principal	33 170

**Resumen del activo y del pasivo de la cuenta mancomunada principal
al 31 de diciembre de 2021**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Cuenta mancomunada principal</i>
Valor razonable con cambios en resultados	
Inversiones a corto plazo	8 839 722
Inversiones a largo plazo	1 654 439
Total de inversiones a valor razonable con cambios en resultados	10 494 161
Préstamos y cuentas por cobrar	
Efectivo y equivalentes de efectivo	1 294 660
Ingresos devengados por inversiones	10 903
Total de préstamos y cuentas por cobrar	1 305 563
Total del importe en libros de los activos financieros	11 799 724
Pasivo de la cuenta mancomunada	
Por pagar a la ONU	44 866
Por pagar a otros participantes en la cuenta mancomunada	10 621 950
Total del pasivo	11 799 724
Activo neto	—

**Resumen de los ingresos y los gastos de la cuenta mancomunada principal
para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2021**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Cuenta mancomunada principal</i>
Ingresos por inversiones	46 322
Ganancias/(pérdidas) no realizadas	(37 495)
Ingresos por inversiones de la cuenta mancomunada principal	8 827
Ganancias/(pérdidas) por diferencias cambiarias	(1 626)
Comisiones bancarias	(1 805)
Pérdidas operacionales de la cuenta mancomunada principal	(3 431)
Ingresos y gastos de la cuenta mancomunada principal	5 396

Gestión del riesgo financiero

165. La Tesorería de las Naciones Unidas es responsable de la gestión de las inversiones y el riesgo en relación con las cuentas mancomunadas, lo que entraña realizar las actividades de inversión de conformidad con las Directrices.

166. El objetivo de la gestión de las inversiones es preservar el capital y garantizar que se disponga de liquidez suficiente para sufragar los gastos necesarios para el funcionamiento, velando al mismo tiempo por que se obtenga una tasa de rentabilidad de mercado competitiva para cada cuenta mancomunada de inversiones. Se asigna

más importancia a la calidad, la seguridad y la liquidez de las inversiones que al componente de tasa de rentabilidad de mercado de los objetivos.

167. Un comité de inversiones evalúa periódicamente el rendimiento de las inversiones, examina el cumplimiento de las Directrices y formula recomendaciones para su actualización.

Gestión del riesgo financiero: riesgo de crédito

168. Las Directrices exigen que se haga un seguimiento constante de las calificaciones crediticias de los emisores y las contrapartes. Las inversiones permisibles de las cuentas mancomunadas son, entre otras, depósitos bancarios, efectos comerciales, títulos supranacionales, valores de organismos públicos y valores del Estado a un plazo igual o inferior a cinco años. Las cuentas mancomunadas no invierten en instrumentos derivados, como títulos con garantía hipotecaria o de activos, ni en títulos de renta variable.

169. Las Directrices exigen que no se invierta en emisores cuya calificación crediticia esté por debajo de las especificaciones, y establecen también límites máximos de concentraciones en determinados emisores. Estas exigencias se cumplían en el momento en que se realizaron las inversiones.

170. Las calificaciones crediticias utilizadas para las cuentas mancomunadas son las determinadas por las principales agencias de calificación crediticia. Las calificaciones de Standard & Poor's, Moody's y Fitch se usan para calificar los bonos, los certificados de depósito y los instrumentos descontados, y la calificación de viabilidad de Fitch se usa para los depósitos bancarios a plazo. Al cierre del ejercicio, las calificaciones crediticias eran las que se indican a continuación.

Inversiones de las cuentas mancomunadas por calificación crediticia al 31 de diciembre de 2022

(Porcentaje)

Cuenta mancomunada principal					Calificación al 31 de diciembre de 2022					Calificación al 31 de diciembre de 2021									
Bonos (calificación a largo plazo)					Bonos (calificación a largo plazo)					Bonos (calificación a largo plazo)									
					AAA/AAAu	AA+u/AA+/AA	No se aplica			AAA/AAAu	AA+u/AA+/AA	A-1/A-1+	No se aplica						
Standard & Poor's					33,8	65,9	—	0,3	Standard & Poor's					47,8	48,1	0,4	3,7		
					AAA	AA+/AA/AA-	A+	No se aplica/ sin calificar			AAA	AA+/AA/AA-		No se aplica/ sin calificar					
Fitch					61,9	22,5	0,2	15,4	Fitch					61,3	15,7	—	23,0		
					Aaa	Aa1/Aa2/Aa3	No se aplica				Aaa	Aa1/Aa2/Aa3	A1	No se aplica					
Moody's					66,7	30,9	—	2,4	Moody's					61,1	34,9	0,4	3,6		
Efectos comerciales/certificados de depósito (calificación a corto plazo)					Efectos comerciales/certificados de depósito (calificación a corto plazo)					Efectos comerciales/certificados de depósito (calificación a corto plazo)									
					A-1+/A-1									A-1+/A-1					
Standard & Poor's					100,0				Standard & Poor's					100,0					
					F1+/F1	Sin calificar					F1+/F1	Sin calificar							
Fitch					97,7				2,3	Fitch					96,7				3,3
					P-1/P2							P-1/P2							
Moody's					100,0					Moody's					100,0				

Cuenta mancomunada principal <i>Calificación al 31 de diciembre de 2022</i>			<i>Calificación al 31 de diciembre de 2021</i>		
Depósitos a plazo/cuenta de depósitos a la vista (calificación de viabilidad de Fitch)			Depósitos a plazo/cuenta de depósitos a la vista (calificación de viabilidad de Fitch)		
	<i>aa-</i>	<i>a+/a/a-</i>		<i>aa/aa-</i>	<i>a+/a/a-</i>
Fitch	35,9	64,1	Fitch	34,1	65,9

171. La Tesorería de las Naciones Unidas supervisa activamente las calificaciones crediticias y, dado que la Universidad ha invertido únicamente en valores con una alta calificación crediticia, la administración no prevé que ninguna contraparte incumpla sus obligaciones, excepto en el caso de inversiones cuyo valor se haya deteriorado.

Gestión del riesgo financiero: riesgo de liquidez de la cuenta mancomunada

172. Las cuentas mancomunadas están expuestas al riesgo de liquidez asociado a la posibilidad de que los participantes retiren fondos avisando con poca antelación. Mantienen efectivo y valores negociables suficientes para poder atender los compromisos de los participantes a medida que van venciendo. Es posible disponer de la mayor parte del efectivo y equivalentes de efectivo y de las inversiones para sufragar necesidades operacionales avisando con un día de antelación. Por lo tanto, el riesgo de liquidez de la cuenta mancomunada se considera bajo.

Gestión de los riesgos financieros: riesgo de liquidez de activos y pasivos financieros

173. Los recursos en efectivo existentes de la Universidad, las inversiones y las contribuciones por recibir superaron considerablemente las necesidades actuales de salida de efectivo. En el cuadro que figura a continuación se presenta un análisis del total de los activos de la Universidad según los plazos de vencimiento correspondientes, sobre la base del plazo contractual restante para su vencimiento.

Vencimiento de los activos financieros al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Menos de 1 año</i>	<i>1 a 5 años</i>	<i>Más de 5 años</i>	<i>Total</i>
Activos				
Efectivo y equivalentes de efectivo	18 786	—	—	18 786
Inversiones a corto plazo	18 706	—	—	18 706
Inversiones a largo plazo	—	9 058	373 832	382 890
Contribuciones voluntarias por recibir	28 502	13 596	—	42 098
Otras cuentas por cobrar	2 865	—	—	2 865
Total de los activos financieros	68 859	22 654	373 832	465 345

Vencimientos de los pasivos financieros al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos, sin descuento)

	<i>Menos de 3 meses</i>	<i>3 a 12 meses</i>	<i>Más de 1 año</i>	<i>Total</i>
Cuentas por pagar y pasivos devengados	5 513	—	—	5 513
Total	5 513	—	—	5 513

Gestión del riesgo financiero: riesgo de tasa de interés de la cuenta mancomunada principal

174. Las cuentas mancomunadas representan la principal exposición de la Universidad al riesgo de tasa de interés, ya que el efectivo y los equivalentes de efectivo y las inversiones de tasa fija son instrumentos financieros que generan intereses. A la fecha de cierre del ejercicio, las cuentas mancomunadas habían invertido principalmente en títulos con plazos de vencimiento cortos, siendo el plazo máximo inferior a cinco años (2021: menos de tres años). Al 31 de diciembre de 2022, la duración media de los títulos de la cuenta mancomunada principal era de 0,77 años (2021: 0,49 años), cifra que se considera indicativa de bajo riesgo.

Análisis de sensibilidad al riesgo de tasa de interés de la cuenta mancomunada

175. El análisis de sensibilidad al riesgo de tasa de interés de las cuentas mancomunadas indica lo que aumentaría o disminuiría el valor razonable de las cuentas mancomunadas en la fecha de cierre del ejercicio si la curva de rendimientos general variara en respuesta a cambios en las tasas de interés. Puesto que las inversiones se contabilizan a valor razonable con cambios en resultados, la variación del valor razonable representa el aumento o la disminución del superávit o déficit y el activo neto. A continuación se muestran los efectos del aumento o la disminución de hasta 200 puntos básicos en la curva de rendimientos (100 puntos básicos equivalen a un 1 %). Las variaciones de los puntos básicos se plantean a modo de ejemplo.

Análisis de sensibilidad al riesgo de tasa de interés de la cuenta mancomunada principal al 31 de diciembre de 2022

<i>Variaciones en la curva de rendimientos (puntos básicos)</i>	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
---------------------------------------------------------------------	------	------	------	-----	---	-----	------	------	------

(Millones de dólares de los Estados Unidos)

Aumento/(disminución) del valor razonable

Total de la cuenta mancomunada principal	168,98	126,73	84,48	42,24	—	(42,23)	(84,46)	(126,69)	(168,91)
------------------------------------------	--------	--------	-------	-------	---	---------	---------	----------	----------

Análisis de sensibilidad al riesgo de tasa de interés de la cuenta mancomunada principal al 31 de diciembre de 2021

<i>Variaciones en la curva de rendimientos (puntos básicos)</i>	-200	-150	-100	-50	0	+50	+100	+150	+200
---------------------------------------------------------------------	------	------	------	-----	---	-----	------	------	------

(Millones de dólares de los Estados Unidos)

Aumento/(disminución) del valor razonable

Total de la cuenta mancomunada principal	113,63	85,22	56,81	28,40	—	(28,40)	(56,80)	(85,19)	(113,58)
------------------------------------------	--------	-------	-------	-------	---	---------	---------	---------	----------

Otros riesgos relacionados con el precio de mercado

176. Las cuentas mancomunadas no están expuestas a otros riesgos de precio significativos al no hacer ventas en corto, pedir prestados valores ni comprar valores a crédito, lo que limita la posible pérdida de capital.

Clasificaciones contables y jerarquía del valor razonable

177. Todas las inversiones se registran al valor razonable con cambios en resultados. El efectivo y los equivalentes de efectivo que se contabilizan a su valor nominal se consideran una aproximación al valor razonable.

178. Los niveles se definen de la siguiente manera:

a) Nivel 1: precios cotizados (sin ajustar) en mercados activos para activos o pasivos idénticos;

b) Nivel 2: datos de entrada distintos de los precios cotizados incluidos en el nivel 1 observables para el activo o pasivo, directamente (es decir, como precios) o indirectamente (es decir, derivados de los precios);

c) Nivel 3: datos de entrada utilizados para los activos o pasivos que no estén basados en datos de mercado observables (es decir, datos de entrada no observables).

179. El valor razonable de los instrumentos financieros negociados en mercados activos se basa en los precios de mercado cotizados a la fecha de cierre del ejercicio y es determinado por un custodio independiente sobre la base de la valuación de los valores obtenidos de terceras partes. Un mercado se considera activo si los precios cotizados están disponibles con facilidad y regularidad a través de una bolsa de valores, agentes cambiarios, intermediarios financieros, una institución del sector, un servicio de fijación de precios o un organismo regulador, y esos precios reflejan transacciones de mercado reales que se realizan regularmente entre partes que actúan con plena independencia. El precio de mercado cotizado que se utiliza para los activos financieros de la cuenta mancomunada principal es el precio comprador actual.

180. El valor razonable de los instrumentos financieros que no se negocian en un mercado activo se determina utilizando técnicas de valoración que emplean en la máxima medida posible datos de mercado observables. Si todos los datos de entrada significativos que se requieren para determinar el valor razonable de un instrumento son observables, el instrumento se incluye en el nivel 2.

181. La siguiente jerarquía del valor razonable presenta los activos de las cuentas mancomunadas registrados al valor razonable en la fecha de cierre del ejercicio. No había activos financieros de nivel 3, ni pasivos contabilizados al valor razonable ni transferencias significativas de activos financieros entre las clasificaciones de la jerarquía del valor razonable.

Jerarquía del valor razonable de las inversiones al 31 de diciembre: cuenta mancomunada principal

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022			31 de diciembre de 2021		
	Nivel 1	Nivel 2	Total	Nivel 1	Nivel 2	Total
Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados						
Bonos empresariales	65 200	—	65 200	29 997	—	29 997
Bonos de organismos de países distintos de los Estados Unidos	1 974 662	—	1 974 662	1 595 405	—	1 595 405
Bonos supranacionales	789 587	—	789 587	812 539	—	812 539

	31 de diciembre de 2022			31 de diciembre de 2021		
	Nivel 1	Nivel 2	Total	Nivel 1	Nivel 2	Total
Bonos del Tesoro de los Estados Unidos	1 348 056	—	1 348 056	197 390	—	197 390
Bonos: títulos soberanos de países distintos de los Estados Unidos	96 713	—	96 713	90 163	—	90 163
Cuenta mancomunada principal: efectos comerciales	—	1 747 461	1 747 461	—	3 033 880	3 033 880
Cuenta mancomunada principal: certificados de depósito	—	2 654 637	2 654 637	—	2 824 787	2 824 787
Cuenta mancomunada principal: depósitos a plazo	—	1 430 000	1 430 000	—	1 910 000	1 910 000
Total	4 274 218	5 832 098	10 106 316	2 725 494	7 768 667	10 494 161

Nota 26

Instrumentos financieros: Fondo de Dotación

182. La responsabilidad fiduciaria de la inversión de los activos del Fondo de Dotación de la ONU recae en el Secretario General de las Naciones Unidas. El Secretario General ha delegado esas funciones en el Representante del Secretario General para la inversión de los activos de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, quien, a su vez, cuenta con la asistencia de la Oficina de Gestión de las Inversiones de la Caja de Pensiones para el cumplimiento de esa labor.

183. El Representante del Secretario General, con la asistencia de la Oficina de Gestión de las Inversiones de la Caja de Pensiones, examina la cartera del Fondo de Dotación de la ONU y supervisa en forma permanente el desempeño del administrador de inversiones del Fondo de Dotación. El Comité de Inversiones de la Caja Común de Pensiones presta servicios de supervisión y asesoramiento respecto de las inversiones de los activos del Fondo de Dotación.

184. Las inversiones del Fondo de Dotación son administradas por una empresa global de gestión de inversiones y supervisadas por la Oficina de Gestión de las Inversiones y el Representante del Secretario General. La ONU sigue una estrategia de inversión pasiva, basada en un mandato de indización global equilibrada. En febrero de 2022, la Universidad avanzó en la inversión sostenible al integrar consideraciones ambientales, sociales y de gobernanza en todas las clases de activos. La cartera de inversiones se invierte en fondos de inversión cotizados con objeto de lograr un rendimiento de la inversión que refleje el rendimiento de sus índices de referencia, que son el índice Morgan Stanley Capital International All Country World Investible ESG Focus Index, para las acciones, y el índice Bloomberg Morgan Stanley Capital International United States Universal Choice ESG Screened Index, para los bonos.

185. Los objetivos de gestión de las inversiones establecidos por la Asamblea General para la Oficina de Gestión de las Inversiones de la Caja de Pensiones son los siguientes:

a) **Seguridad**, que se logra mediante una diversificación adecuada por clase de activos, situación geográfica, moneda, sector e industria y por medio del estudio y documentación exhaustivos de las recomendaciones de inversión y la revisión continua de la cartera, a fin de sacar provecho de los ciclos económicos y las fluctuaciones cambiarias y de mercado no sincronizados. Todas las clases de activos están sujetas a los riesgos del mercado; la seguridad es un término relativo;

b) **Liquidez**, que exige la inmediata comerciabilidad de los activos en bolsas o mercados estables, competitivos y de reconocida solvencia. La liquidez es necesaria

para garantizar que la cartera pueda reestructurarse en el menor tiempo posible, a fin de mejorar el rendimiento total o reducir al mínimo las posibles pérdidas;

c) **Rentabilidad**, que exige que, en el momento de hacer cada una de las inversiones, existan expectativas de obtener un rendimiento total positivo, teniendo en cuenta el riesgo potencial, en particular el riesgo de mercado, que es común a todos los valores de la misma clase general y que normalmente puede atenuarse, aunque no eliminarse, mediante la diversificación;

d) **Convertibilidad**, que es la capacidad de convertir de inmediato las inversiones en dinero líquido. La convertibilidad facilita los pagos en moneda local. La responsabilidad fiduciaria ante los afiliados de la Caja exige que, puesto que la valuación de mercado de la Caja se realiza sobre la base del dólar de los Estados Unidos y la evaluación de su solidez actuarial se basa en el dólar de los Estados Unidos, todas las inversiones sean pronta y plenamente convertibles a dólares de los Estados Unidos.

186. A continuación figuran la asignación estratégica de activos y el parámetro de referencia de la política de inversión, aprobados para el Fondo de Dotación de la UNU:

<i>Clase de activos</i>	<i>Índice de referencia</i>	<i>Ponderación de la asignación estratégica de referencia (porcentaje)</i>
Acciones	Morgan Stanley Capital International All Country World Investible ESG Focus Index	50
Bonos	Bloomberg Morgan Stanley Capital International United States Universal Choice ESG Screened Index	50
Total		100

187. El índice de referencia anterior era el que se indica a continuación:

<i>Clase de activos</i>	<i>Índice de referencia</i>	<i>Ponderación de la asignación estratégica de referencia (porcentaje)</i>
Acciones	Morgan Stanley Capital International All Country World Investible Market Index	50
Bonos	Bloomberg Barclays United States Aggregate Bond Index	50
Total		100

188. De conformidad con la decisión adoptada por el Consejo de la UNU en su 46° período de sesiones, el retiro de efectivo del Fondo de Dotación para financiar el presupuesto bienal está limitado a un 5 % anual del promedio quinquenal del valor de mercado. A fin de asegurar la sostenibilidad del Fondo de Dotación de la UNU, el límite de retiro se ha reducido al 4,75 % para el bienio 2022-2023.

Gestión del riesgo financiero

189. El Representante del Secretario General para la inversión de los activos de la Caja de Pensiones, con la asistencia de la Oficina de Gestión de las Inversiones, aprueba la asignación estratégica de los activos, las metas de rendimiento de las inversiones y las directrices y políticas de inversión. Además, el rendimiento de la cartera del Fondo de Dotación se supervisa de manera constante.

190. Un comité de inversiones evalúa periódicamente el rendimiento de las inversiones, examina el cumplimiento de las Directrices y formula recomendaciones para su actualización.

191. En el cuadro que figura a continuación se presenta un resumen de las inversiones del Fondo de Dotación por clase de activos:

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Acciones	187 429	220 371
Bonos	186 403	220 489
Efectivo	2 245	2 647
Activos financieros mantenidos en el Fondo de Dotación	376 077	443 507

Gestión del riesgo financiero: riesgo de crédito

192. La UNU procura reducir al mínimo su riesgo de crédito mediante la aplicación de políticas de gestión de los riesgos supervisadas por la Oficina de Gestión de las Inversiones y el Representante del Secretario General para la inversión de los activos de la Caja de Pensiones.

193. Para la gestión del riesgo de crédito que suponen las transacciones financieras con contrapartes, que incluye el riesgo del emisor respecto de los valores negociables y el riesgo de liquidación respecto de los contratos de derivados y de mercado monetario, las contrapartes se limitan a los principales bancos e instituciones financieras y las políticas restringen la exposición a una sola contraparte mediante el establecimiento de límites de crédito teniendo en cuenta la calidad crediticia de la contraparte. La exposición al riesgo de crédito se deriva principalmente de las inversiones en bonos de la Universidad. La Universidad gestiona este riesgo mediante la adopción de políticas de inversión apropiadas, con arreglo a las cuales solo puede invertir en bonos que han sido catalogados como instrumentos con grado de inversión por al menos una agencia de calificación reconocida, a saber, Standard & Poor's o Fitch. La calificación mínima requerida de Standard & Poor's para los bonos es de BBB y la calificación mínima de viabilidad de Fitch para el efectivo y los depósitos a plazo es de F1+.

194. La Universidad examina anualmente los límites de crédito aplicados y hace un seguimiento periódico de la calidad crediticia de las contrapartes que refleja las condiciones del mercado de crédito. Al cierre del ejercicio, las calificaciones crediticias eran las que se indican a continuación.

Calificaciones crediticias del Fondo de Dotación

31 de diciembre de 2022	Total	Calificaciones
Efectivo y equivalentes de efectivo	2 245	Fitch: 100% F1+
Bonos	186 403	Standard & Poor's a largo plazo: 64,8 % AAA; 2,5 % AA; 1 % A-1+; 12,4 % A; 14,7 % BBB
Total	188,648	

<i>31 de diciembre de 2021</i>	<i>Total</i>	<i>Calificaciones</i>
Efectivo y equivalentes de efectivo	2 647	Fitch: 100% F1+
Bonos	220 489	Standard & Poor's a largo plazo: 70,9 % AAA; 2,7 % AA; 0,7% A-; 11,2% A; 14,5 % BBB
Total	223 136	

195. Existe una concentración del riesgo de crédito cuando varias contrapartes se dedican a actividades similares y tienen características económicas similares, de modo que su capacidad para cumplir las obligaciones contractuales se ve afectada de manera similar por los cambios en las condiciones económicas y de otro tipo. El análisis de la concentración del riesgo de crédito que se presenta a continuación se refiere únicamente a los activos financieros sujetos a riesgo de crédito. En el caso de las inversiones en bonos, se hace un seguimiento de la concentración del riesgo de crédito conforme al sector.

Concentración del riesgo de crédito del Fondo de Dotación en relación con los bonos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Sectores		
Del Tesoro	67 033	86 237
Del Estado	13 842	9 661
Empresariales	56 169	58 124
Titulizados	49 359	66 467
Total de bonos	186 403	220 489

Concentración del riesgo de crédito del Fondo de Dotación en relación con las acciones

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Región		
América del Norte	111 992	133 038
Mercados emergentes	23 147	24 540
Mercados tradicionales	52 290	62 793
Total de acciones	187 429	220 371

Gestión del riesgo financiero: riesgo de liquidez

196. El objetivo de la Universidad es mantener efectivo y valores negociables para satisfacer sus márgenes de liquidez para períodos de 30 días como mínimo. La financiación de las necesidades de liquidez a largo plazo se asegura, además, con una cantidad suficiente de contribuciones prometidas y la capacidad de vender inversiones.

197. Al evaluar y gestionar el riesgo de liquidez, la Universidad considera los flujos de efectivo previstos de activos financieros, en particular sus recursos de efectivo y las contribuciones por recibir. Los recursos en efectivo existentes de la entidad y las

contribuciones por recibir superan considerablemente las necesidades actuales de salida de efectivo.

Gestión del riesgo financiero: riesgo de tasa de interés

198. Al 31 de diciembre de 2022, la duración efectiva de los bonos mantenidos por la UNU era de 5,94 años (2021: 6,64 años).

Análisis de sensibilidad al riesgo de tasa de interés del Fondo de Dotación

199. Una variación de 200 puntos básicos en las tasas de interés a la fecha de cierre del ejercicio (en el supuesto de que todas las demás variables, en particular el tipo de cambio, permanezcan constantes) habría aumentado/(disminuido) el activo neto y el superávit o el déficit de la siguiente manera:

Análisis de sensibilidad al riesgo de tasa de interés del Fondo de Dotación

Variaciones en la curva de rendimientos (puntos básicos)	-200	-150	-100	-50	0	50	100	150	200
(Millones de dólares de los Estados Unidos)									
Aumento/(disminución) del valor razonable									
Análisis de sensibilidad									
31 de diciembre de 2022	22,1	16,6	11,1	5,5	–	-5,5	-11,1	-16,6	-22,1
31 de diciembre de 2021	29,3	22,0	14,6	7,3	–	-7,3	-14,6	-22,0	-29,3

Riesgo de mercado: riesgo de tipo de cambio

200. En el cuadro siguiente se resume la posición abierta neta por moneda al final del ejercicio económico sobre el que se informa, principalmente en euros, libras esterlinas y yenes.

Exposición al tipo de cambio del Fondo de Dotación

(Miles de dólares de los Estados Unidos, sin descuento)

	<i>Dólar de los Estados Unidos</i>	<i>Euro</i>	<i>Libra esterlina</i>	<i>Yen japonés</i>	<i>Otros</i>	<i>Total</i>
31 de diciembre de 2022	299 781	16 748	4 427	14 706	38 554	374 216
31 de diciembre de 2021	355 171	17 736	8 551	13 110	46 660	441 228

Riesgo de tipo de cambio: análisis de sensibilidad

201. En el cuadro siguiente se indican las monedas respecto de las que la UNU tenía una exposición significativa al 31 de diciembre de 2022. En el análisis se calcula el efecto de un movimiento razonablemente posible del valor del dólar de los Estados Unidos con relación a los respectivos tipos de cambio en el activo neto y el superávit y el déficit, si todas las demás variables se mantienen constantes.

Análisis de sensibilidad a la exposición al tipo de cambio del Fondo de Dotación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022		31 de diciembre de 2021	
	Activo neto y superávit o déficit		Activo neto y superávit o déficit	
	Fortalecimiento	Debilitamiento	Fortalecimiento	Debilitamiento
Euro (variación del 10 %)	(1 523)	1 861	(1 612)	1 971
Libra esterlina (movimiento del 10 %)	(402)	492	(777)	950
Yen (movimiento del 10 %)	(1 337)	1 634	(1 192)	1 457
Otras monedas (movimiento del 10 %)	(3 505)	4 284	(4 242)	5 184

Otros riesgos relacionados con el precio de mercado

202. La exposición de la Universidad a otros riesgos relacionados con el precio se debe principalmente a las inversiones en títulos de renta variable del Fondo de Dotación. Si el precio de mercado de los títulos de renta variable hubiera aumentado o disminuido un 5 %, el superávit o déficit habría aumentado o disminuido 9,4 millones de dólares y habría habido una variación equivalente en el activo neto (2021: 11,0 millones).

203. La Universidad no está expuesta a otros riesgos significativos relacionados con el precio al no hacer ventas en corto, pedir prestados valores ni comprar valores a crédito, lo que limita la posible pérdida de capital.

Jerarquía del valor razonable

204. Todos los activos de inversión del Fondo de Dotación tienen precios cotizados en mercados activos y se clasifican en el nivel 1 dentro de la jerarquía del valor razonable. No hubo activos financieros de nivel 2 ni 3, obligaciones contabilizadas a valor razonable ni transferencias significativas de activos financieros entre las clasificaciones de la jerarquía del valor razonable.

Jerarquía del valor razonable de las inversiones al 31 de diciembre: Fondo de Dotación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
	Nivel 1	Nivel 1
Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados		
Acciones	187 429	220 371
Bonos	186 403	220 489
Total	373 832	440 860

Nota 27

Partes relacionadas

Personal directivo clave

205. El personal directivo clave está integrado por aquellas personas que tienen la capacidad de ejercer una influencia significativa en las decisiones financieras y de funcionamiento de la Universidad. El personal directivo clave de la Universidad

comprende al Rector, el Vicerrector superior, los Vicerrectores, el Director de Administración y el Oficial Ejecutivo. Esas personas tienen la autoridad y la responsabilidad pertinentes para planificar, dirigir y controlar las actividades de la Universidad.

206. La remuneración total que se paga al personal directivo clave incluye los sueldos netos, el ajuste por lugar de destino y otras prestaciones como subsidios, subvenciones y las aportaciones del empleador a la pensión y el seguro médico.

Personal directivo clave al 31 de diciembre de 2022

	Total
Número de plazas (equivalentes a tiempo completo)	5
(Miles de dólares de los Estados Unidos)	
	Total
Sueldo y ajuste por lugar de destino	859
Otras remuneraciones/prestaciones	332
Remuneración no monetaria	317
Remuneración total para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022	1 508
Adelantos y préstamos pendientes de pago al 31 de diciembre de 2022	—

207. El Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología del Japón proporciona gratuitamente una residencia oficial para el Rector en el edificio de la sede de la Universidad. Se cobra al Rector una suma fija mensual para el pago de los servicios públicos y para el mantenimiento de la residencia oficial.

208. Ningún familiar cercano del personal directivo clave fue empleado por la Universidad para ocupar un cargo de gestión. Los anticipos que se efectúan al personal directivo clave se hacen con cargo a las prestaciones de conformidad con el estatuto y reglamento del personal; esos anticipos con cargo a las prestaciones están ampliamente disponibles para todo el personal de la Universidad.

Transacciones con entidades relacionadas: Fundación del Japón para la Universidad de las Naciones Unidas

209. Con arreglo a su estatuto, el propósito de la Fundación del Japón para la Universidad de las Naciones Unidas es, conforme al espíritu de la carta de la UNU, contribuir al desarrollo de la UNU proporcionándole la asistencia y la cooperación necesarias para la solución de problemas mundiales y urgentes relativos a la supervivencia, el bienestar y el desarrollo de la humanidad, y promover la difusión de conocimientos para la solución de los problemas mundiales, contribuyendo así al progreso de la ciencia y la tecnología y a la promoción de la comprensión mutua y la cooperación tecnológica con los países en desarrollo.

210. Creada en 1985, la Fundación del Japón es una organización autónoma, sujeta a la legislación y la normativa japonesas y a su propio estatuto. La rige una junta que presta servicios de supervisión de todas las operaciones y actividades. La Universidad tiene un memorando de entendimiento con la Fundación en el que se establece la relación de cooperación entre la UNU y la Fundación y se regula la utilización del nombre y el emblema de la Universidad.

211. La Fundación del Japón presenta a la UNU informes anuales de ingresos y gastos. Esos informes muestran el total de las contribuciones recibidas por la Fundación y la cantidad retenida para sufragar los gastos relacionados con sus actividades (financiados en su totalidad por los ingresos devengados de las inversiones y las reservas de la Fundación).

212. En 2022, la Fundación del Japón transfirió a la Universidad una contribución por un total en efectivo neto sin auditar de 0,18 millones de dólares, que incluye el alquiler del espacio de oficinas en el edificio de la sede de la UNU en Tokio (0,04 millones de dólares). De esa suma, la Fundación recibió 0,13 millones, y 0,04 millones provinieron de sus reservas. El saldo de las reservas de la Fundación era de 4,22 millones de dólares (cifra sin auditar) al 31 de diciembre de 2022.

Transacciones con entidades relacionadas: operaciones de empresa conjunta sobre las que la Universidad tiene una influencia significativa, contabilizadas mediante el método de la participación

213. Las actividades financiadas conjuntamente en relación con las operaciones de seguridad y con el estudio de los sueldos que encarga la Junta de los Jefes Ejecutivos del Sistema de las Naciones Unidas para la Coordinación se establecen en virtud de acuerdos vinculantes. La Universidad tiene una influencia significativa sobre estas actividades, que, con arreglo a la norma 8 de las IPSAS (*Participaciones en empresas conjuntas*), consiste en la capacidad de intervenir en las decisiones de política financiera y operacional de una actividad, sin llegar a tener el control o control conjunto sobre esa actividad. La participación de la Universidad en estas actividades es la parte que le corresponde de su pasivo neto, que se calcula según el porcentaje que le corresponde en el prorrateo de la financiación. Esos porcentajes de participación en la financiación de los gastos varían en función de factores básicos como el número de empleados y el espacio total ocupado. Como todas esas actividades se asientan en el pasivo neto, se reconocen como un pasivo no corriente en el estado de situación financiera. La participación de la Universidad en el superávit operativo de estas actividades para el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022 era de 0,07 millones de dólares, cifra que se reconoció en el estado de resultados. Cuando las actividades incluyen también transacciones que se asientan directamente en el activo neto, la participación de la Universidad en estas operaciones se contabiliza en el estado de cambios en el activo neto; y el saldo relacionado con las ganancias o pérdidas actuariales relativas a la valuación de los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados se asienta en el estado de resultados. Los movimientos en las operaciones controladas conjuntamente del ejercicio se muestran en el cuadro que figura a continuación.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Costo al 1 de enero	65	91
Movimiento en el ejercicio:		
Cambios en el activo neto de las operaciones controladas conjuntamente reconocidos en el estado de cambios en el activo neto	(47)	(18)
Participación en el déficit/(superávit) durante el ejercicio de operaciones controladas conjuntamente reconocida en el estado de resultados	68	(8)
Total de cambios en las operaciones controladas conjuntamente en el ejercicio	86	65
Pasivo neto registrado en el estado de situación financiera	86	65

214. De la participación de la Universidad en entidades controladas conjuntamente u operaciones de empresas conjuntas en que la Universidad tiene una influencia significativa no surge ningún pasivo contingente.

Nota 28

Arrendamientos y compromisos

Arrendamientos financieros

215. La Universidad concierta arrendamientos financieros para la utilización de edificios y mobiliario y útiles. El valor contable neto al final del ejercicio para cada clase de activos es el siguiente:

Valor contable neto de los activos en régimen de arrendamiento financiero

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Edificios	54 022	52 516
Mobiliario y accesorios	28	45
Total del valor contable neto de los activos en régimen de arrendamiento financiero	54 050	52 561

216. Otros pasivos que ascienden a 47,37 millones de dólares corresponden a activos sujetos a acuerdos de largo plazo de cesión de derechos de uso de propiedades, clasificados como arrendamientos financieros en el estado de situación financiera. Los edificios objeto de arrendamientos financieros son: el edificio de la sede de la Universidad en Tokio, la Casa Silva Mendes en Macao (China), el edificio del UNU-IIGH en Kuala Lumpur y, en Accra, la residencia para becarios de investigación a corto plazo.

217. A continuación se indican los pagos mínimos futuros en concepto de arrendamientos financieros no cancelables correspondientes a maquinaria y equipo, y mobiliario y útiles.

Obligaciones correspondientes a arrendamientos financieros

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Pagos mínimos en concepto de arrendamiento al:</i>	31 de diciembre de 2022	31 de diciembre de 2021
Con vencimiento inferior a 1 año	13	21
Con vencimiento de 1 a 5 años	12	26
Total de obligaciones mínimas correspondientes a arrendamientos financieros	25	47
Gastos financieros futuros	(0)	(1)
Obligaciones futuras mínimas correspondientes a arrendamientos financieros	25	46

Arrendamientos operativos

218. La Universidad concierta arrendamientos operativos para el uso de edificios y fotocopiadoras. El total de pagos en concepto de arrendamiento operativo contabilizados como gastos durante el ejercicio fue de 20,01 millones de dólares, cifra que incluye 18,95 millones correspondientes a acuerdos de cesión de derechos de utilización, cuyos ingresos correspondientes se contabilizan en el estado de resultados y se incluyen en los ingresos por contribuciones voluntarias. A continuación se indican los pagos mínimos futuros en concepto de arrendamientos operativos no cancelables:

Obligaciones correspondientes a arrendamientos operativos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Pagos mínimos en concepto de arrendamiento al:</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Con vencimiento inferior a 1 año	851	920
Con vencimiento de 1 a 5 años	1 531	1 702
Con vencimiento superior a 5 años	2 670	2 931
Total de obligaciones mínimas correspondientes a arrendamientos operativos	5 052	5 553

219. Los acuerdos de arrendamiento operativo de locales oscilan entre 1 y 20 años, y algunos contratos de arrendamiento tienen cláusulas de renovación. Los plazos de los contratos de arrendamiento de fotocopiadoras son, por lo general, de 1 a 5 años, y algunos contratos de arrendamiento incluyen cláusulas que permiten la prórroga del plazo o la rescisión anticipada en 30, 60 o 90 días. Las sumas incluyen obligaciones futuras correspondientes al plazo contractual mínimo, teniendo en cuenta los incrementos contractuales anuales en los pagos del alquiler de conformidad con lo establecido en los acuerdos de arrendamiento.

Compromisos contractuales

220. A la fecha de cierre del ejercicio, los compromisos contractuales relativos a propiedades, planta y equipo, y bienes y servicios concertados pero no hechos efectivos eran los siguientes:

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Propiedades, planta y equipo	54	12
Bienes y servicios	13 109	14 998
Total	13 163	15 010

221. Los bienes y servicios de los que se informa abarcan contratos celebrados con contratistas particulares que ascienden a 9,73 millones de dólares y contratos de servicios de mantenimiento, limpieza y seguridad del edificio de la sede de la Universidad en Tokio, que ascienden a 0,92 millones de dólares.

Nota 29

Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes

Provisiones y pasivo contingente

222. Las provisiones se contabilizan como pasivos cuando la Universidad tiene una obligación jurídica o implícita actual como resultado de hechos pasados, es probable que se necesite una salida de recursos para liquidar la obligación y el monto puede estimarse de modo razonable. El monto de la provisión es la mejor estimación del importe necesario para satisfacer la obligación actual a la fecha en que se presenta la información. El monto estimado se descuenta cuando el efecto del valor temporal del dinero es importante. Las reclamaciones pendientes se registran como pasivo contingente cuando no es posible determinar la probabilidad del resultado ni estimar la cuantía de la pérdida con un grado razonable de certidumbre. Al 31 de diciembre de 2022, no había provisiones significativas reconocidas ni pasivos contingentes que declarar.

Activos contingentes

223. De conformidad con la norma 19 de las IPSAS (*Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes*), los activos contingentes se declaran en los casos en que un hecho crea para la Universidad la posibilidad de un flujo de entrada de beneficios económicos.

224. Al 31 de diciembre de 2022, los activos contingentes para contribuciones futuras ascendían a 6,29 millones de dólares (2021: 8,14 millones). Esas contribuciones se registrarán en ejercicios futuros, cuando se cumplan los criterios para que se reconozcan como ingresos.

Nota 30

Hechos posteriores a la fecha de cierre del ejercicio

225. Entre la fecha de los estados financieros y la fecha en que se autorizó su publicación, no se produjeron hechos importantes, favorables ni desfavorables, que tuviesen repercusiones considerables en estos estados.

Anexo I

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022, por fondo para gastos de funcionamiento

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Fondos para gastos de funcionamiento						
	Centro de la UNU	Edificio de la sede de la UNU	UNU-WIDER	UNU-MERIT	UNU-IIST	UNU-INRA	UNU-BIOLAC
Activo							
Activo corriente							
Efectivo y equivalentes de efectivo	11 346	—	1,909	26	118	1	—
Inversiones	16 003	—	1 137	104	—	—	—
Contribuciones voluntarias por recibir	8 357	—	5 165	1 676	111	344	—
Otras cuentas por cobrar	251	7	61	272	—	16	—
Otros activos	250	30	126	13	1	6	—
SalDOS entre fondos por cobrar	—	350	5 463	4 981	898	308	355
Total del activo corriente	36 207	387	13 861	7 072	1 128	675	355
Activo no corriente							
Inversiones	7 749	—	551	50	—	—	—
Contribuciones voluntarias por recibir	765	—	2 046	64	—	19	—
Propiedades, planta y equipo	173	42 968	166	75	10 920	105	—
Activos intangibles	197	—	24	4	—	—	—
Otros activos	167	—	—	—	17	—	—
Total del activo no corriente	9 051	42 968	2 787	193	10 937	124	—
Total del activo	45 258	43 355	16 648	7 265	12 065	799	355
Pasivo							
Pasivo corriente							
Cuentas por pagar y pasivos devengados	257	44	46	261	47	39	9
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	—	—	417	—	—	—	—
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	1 146	14	487	71	31	9	9
Pasivos por arrendamientos	8	—	5	—	—	—	—
Otros pasivos	—	1 946	—	—	410	6	—
SalDOS entre fondos por pagar	30 600	—	—	—	—	—	—
Total del pasivo corriente	32 011	2 004	955	332	488	54	18

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>						
	<i>Centro de la UNU</i>	<i>Edificio de la sede de la UNU</i>	<i>UNU-WIDER</i>	<i>UNU-MERIT</i>	<i>UNU-IIST</i>	<i>UNU-INRA</i>	<i>UNU-BIOLAC</i>
Pasivo no corriente							
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	—	—	—	—	40	—	—
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	—	—	—	—	—	—	—
Pasivos por arrendamientos	12	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos	—	35 142	—	—	9 018	88	—
Participación en empresas conjuntas: método de la participación	28	1	11	6	5	1	—
Total del pasivo no corriente	40	35 143	11	6	9 063	89	—
Total del pasivo	32 051	37 147	966	338	9 551	143	18
Total del activo menos total del pasivo	13 207	6 208	15 682	6 927	2 514	656	337
Activo neto							
Superávits/(déficits) acumulados	13 207	6 208	15 682	6 927	2 514	656	337
Fondo de Dotación	—	—	—	—	—	—	—
Total del activo neto	13 207	6 208	15 682	6 927	2 514	656	337

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>							
	<i>UNU-IAS</i>	<i>UNU-INWEH</i>	<i>UNU-CRIS</i>	<i>UNU-EHS</i>	<i>UNU-IIGH</i>	<i>UNU-FLORES</i>	<i>UNU-IRADDA</i>	<i>UNU-IESR</i>
Activo								—
Activo corriente								—
Efectivo y equivalentes de efectivo	—	2 415	—	382	—	—	—	—
Inversiones	—	78	—	—	—	—	—	—
Contribuciones voluntarias por recibir	1 013	95	1 311	6 697	294	2 439	—	—
Otras cuentas por cobrar	4	15	—	143	3	13	—	—
Otros activos	27	—	5	15	46	1	—	—
Saldos entre fondos por cobrar	6 696	—	1 279	4 565	3 381	1 917	—	—
Total del activo corriente	7 740	2 603	2 595	11 802	3 724	4 370	—	—
Activo no corriente								—
Inversiones	—	38	—	—	—	—	—	—
Contribuciones voluntarias por recibir	13	2 950	3 884	1 753	232	1 870	—	—
Propiedades, planta y equipo	11	2	2	27	762	17	—	—
Activos intangibles	—	—	—	7	—	—	—	—
Otros activos	—	—	—	—	—	—	—	—
Total del activo no corriente	24	2 990	3 886	1 787	994	1 887	—	—
Total del activo	7 764	5 593	6 481	13 589	4 718	6 257	—	—
Pasivo								—
Pasivo corriente								—
Cuentas por pagar y pasivos devengados	206	3	490	49	114	7	—	—
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	427	—	—	421	33	—	—	—
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	277	67	22	215	56	97	—	—
Pasivos por arrendamientos	—	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos	—	—	—	—	47	—	—	—
Saldos entre fondos por pagar	—	46	—	—	—	—	—	—
Total del pasivo corriente	910	116	512	685	250	104	—	—

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>							
	<i>UNU-IAS</i>	<i>UNU-INWEH</i>	<i>UNU-CRIS</i>	<i>UNU-EHS</i>	<i>UNU-IIGH</i>	<i>UNU-FLORES</i>	<i>UNU-IRADD</i>	<i>UNU-IESR</i>
Pasivo no corriente								
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	—	—	—	—	—	—	—	—
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	—	—	—	—	—	—	—	—
Pasivos por arrendamientos	—	—	—	—	—	—	—	—
Otros pasivos	—	—	—	—	709	—	—	—
Participación en empresas conjuntas: método de la participación	9	5	2	8	5	5	—	—
Total del pasivo no corriente	9	5	2	8	714	5	—	—
Total del pasivo	919	121	514	693	964	109	—	—
Total del activo menos total del pasivo	6 845	5 472	5 967	12 896	3 754	6 148	—	—
Activo neto								
Superávits/(déficits) acumulados	6 845	5 472	5 967	12 896	3 754	6 148	—	—
Fondo de Dotación	—	—	—	—	—	—	—	—
Total del activo neto	6 845	5 472	5 967	12 896	3 754	6 148	—	—

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>					
	<i>UNU-IESR</i>	<i>Total de fondos para gastos de funcionamiento</i>	<i>Fondo de Dotación</i>	<i>Obligaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación</i>	<i>Eliminación</i>	<i>Total de la UNU</i>
Activo						
Activo corriente						
Efectivo y equivalentes de efectivo	–	16 197	2 244	345	–	18 786
Inversiones	–	17 322	–	1 384	–	18 706
Contribuciones voluntarias por recibir	–	27 502	1 000	–	–	28 502
Otras cuentas por cobrar	–	785	2 080	–	–	2 865
Otros activos	–	520	–	–	–	520
SalDOS entre fondos por cobrar	–	30 193	16 583	453	(47 229)	–
Total del activo corriente	–	92 519	21 907	2 182	(47 229)	69 379
Activo no corriente						
Inversiones	–	8 388	373 832	670	–	382 890
Contribuciones voluntarias por recibir	–	13 596	–	–	–	13 596
Propiedades, planta y equipo	–	55 228	–	–	–	55 228
Activos intangibles	–	232	–	–	–	232
Otros activos	–	184	–	–	–	184
Total del activo no corriente	–	77 628	373 832	670	–	452 130
Total del activo	–	170 147	395 739	2 852	(47 229)	521 509
Pasivo						
Pasivo corriente						
Cuentas por pagar y pasivos devengados	–	1 572	3 941	–	–	5 513
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	–	1 298	–	–	–	1 298
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	–	2 501	–	422	–	2 923
Pasivos por arrendamientos	–	13	–	–	–	13
Otros pasivos	–	2 409	–	–	–	2 409
SalDOS entre fondos por pagar	–	30 646	16 583	–	(47 229)	–
Total del pasivo corriente	–	38 439	20 524	422	(47 229)	12 156

Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>					
	<i>UNU-IESR</i>	<i>Total de fondos para gastos de funcionamiento</i>	<i>Fondo de Dotación</i>	<i>Obligaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación</i>	<i>Eliminación</i>	<i>Total de la UNU</i>
Pasivo no corriente						
Cobros por anticipado e ingresos diferidos	–	40	–	–	–	40
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	–	–	–	9 585	–	9 585
Pasivos por arrendamientos	–	12	–	–	–	12
Otros pasivos	–	44 957	–	–	–	44 957
Participación en empresas conjuntas: método de la participación	–	86	–	–	–	86
Total del pasivo no corriente	–	45 095	–	9 585	–	54 680
Total del pasivo	–	83 534	20 524	10 007	(47 229)	66 836
Total del activo menos total del pasivo	–	86 613	375 215	(7 155)	–	454 673
Activo neto						
Superávits/(déficits) acumulados	–	86 613	–	(7 155)	–	79 458
Fondo de Dotación	–	–	375 215	–	–	375 215
Total del activo neto	–	86 613	375 215	(7 155)	–	454 673

Anexo II

Estado de resultados correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022, por fondo para gastos de funcionamiento

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>						
	<i>Centro de la UNU</i>	<i>Edificio de la sede de la UNU</i>	<i>UNU-WIDER</i>	<i>UNU-MERIT</i>	<i>UNU-IIST</i>	<i>UNU-INRA</i>	<i>UNU-BIOLAC</i>
Ingresos							
Contribuciones voluntarias	7 410	16 945	4 865	1 696	778	619	13
Ingresos por inversiones	—	—	—	—	—	—	—
Otros ingresos	2 035	1 214	827	586	253	14	—
Transferencias del Fondo de Dotación	1 775	—	—	—	—	—	—
Total de ingresos	11 220	18 159	5 692	2 282	1 031	633	13
Gastos							
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	9 589	364	4 963	1 391	1 108	336	63
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	855	15 337	434	388	249	85	13
Viajes	900	1	1 096	85	25	66	13
Gastos netos por inversiones	(108)	—	(5)	(1)	—	—	—
Amortizaciones	76	2 257	92	4	477	13	—
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	1 139	—	2 014	160	52	259	4
Suministros y artículos fungibles	323	26	131	22	27	23	3
Otros gastos de funcionamiento	4 234	1 222	4 589	1 910	269	105	248
Otros gastos	5	—	2	—	—	—	—
Asignación de los gastos del Fondo de Dotación	—	—	—	—	—	—	—
Total de gastos	17 013	19 207	13 316	3 959	2 207	887	344
Superávit/(déficit) del ejercicio	(5 793)	(1 048)	(7 624)	(1 677)	(1 176)	(254)	(331)

Estado de resultados correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Fondos para gastos de funcionamiento</i>						
	<i>UNU-IAS</i>	<i>UNU-INWEH</i>	<i>UNU-CRIS</i>	<i>UNU-EHS</i>	<i>UNU-IIGH</i>	<i>UNU-FLORES</i>	<i>UNU-IESR</i>
Ingresos							
Contribuciones voluntarias	5 074	203	6 967	3 141	979	1 051	—
Ingresos por inversiones	—	—	—	—	—	—	—
Otros ingresos	660	5	48	658	306	173	—
Transferencias del Fondo de Dotación	—	—	—	—	—	—	—
Total de ingresos	5 734	208	7 015	3 799	1 285	1 224	—
Gastos							
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	2 812	1 097	492	3 710	1 556	1 623	—
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	25	109	198	387	55	232	—
Viajes	479	8	45	473	104	45	—
Gastos netos por inversiones	—	—	—	—	—	—	—
Amortizaciones	2	2	(1)	14	47	10	—
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	557	60	34	943	443	255	—
Suministros y artículos fungibles	110	17	38	36	24	52	—
Otros gastos de funcionamiento	1 528	414	1 061	3 731	666	543	—
Otros gastos	1	—	—	1	—	—	—
Asignación de los gastos del Fondo de Dotación	—	—	—	—	—	—	—
Total de gastos	5 514	1 707	1 867	9 295	2 895	2 760	—
Superávit/(déficit) del ejercicio	220	(1 499)	5 148	(5 496)	(1 610)	(1 536)	—

Estado de resultados correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Total de fondos para gastos de funcionamiento</i>	<i>Fondo de dotación</i>	<i>Obligaciones por terminación del servicio y posteriores a la jubilación</i>	<i>Eliminación</i>	<i>Total UNU</i>
Ingresos					
Contribuciones voluntarias	49 741	—	—	—	49 741
Ingresos por inversiones	—	—	—	—	—
Otros ingresos	6 779	33	453	(2 819)	4 446
Transferencias del Fondo de Dotación	1 775	—	—	(1 775)	—
Total de ingresos	58 295	33	453	(4 594)	54 187
Gastos					
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	29 104	—	917	(453)	29 568
Alquileres, arrendamientos y servicios públicos	18 367	—	—	—	18 367
Viajes	3 340	—	—	—	3 340
Gastos netos por inversiones	(114)	66 782	(8)	—	66 660
Amortizaciones	2 993	—	—	—	2 993
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	5 920	—	—	(10)	5 910
Suministros y artículos fungibles	832	—	—	—	832
Otros gastos de funcionamiento	20 520	264	—	(2 356)	18 428
Otros gastos	9	—	—	—	9
Asignación de los gastos del Fondo de Dotación	—	1 775	—	(1 775)	—
Total de gastos	80 971	68 821	909	(4 594)	146 107
Superávit/(déficit) del ejercicio	(22 676)	(68 788)	(456)	—	(91 920)

Anexo III**Estado de las consignaciones al 31 de diciembre de 2022**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Secciones de las consignaciones</i>	<i>Consignaciones</i>			<i>Gastos</i>			<i>Saldo no comprometido</i>
	<i>Inicial</i>	<i>Cambios</i>	<i>Revisadas</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>	
Centro de la UNU							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	3 125	5 185	8 310	7 276	336	7 612	698
Gastos de personal y otros gastos conexos	9 101	50	9 151	5 754	46	5 800	3 351
Gastos generales	2 348	(50)	2 298	1 788	27	1 815	483
Subtotal	14 574	5 185	19 759	14 818	409	15 227	4 532
Edificio de la sede de la UNU							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	—	—	—	—	—	—	—
Gastos de personal y otros gastos conexos	349	41	390	364	4	368	22
Gastos generales	3 170	(770)	2 400	2 025	96	2 121	279
Subtotal	3 519	(729)	2 790	2 389	100	2 489	301
UNU-WIDER							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	9 434	(754)	8 680	7 507	94	7 601	1 079
Gastos de personal y otros gastos conexos	3 957	(104)	3 853	3 226	—	3 226	627
Gastos generales	862	4	866	514	34	548	318
Subtotal	14 253	(854)	13 399	11 247	128	11 375	2 024
UNU-MERIT							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	2 417	—	2 417	1 792	2	1 794	623
Gastos de personal y otros gastos conexos	2 126	—	2 126	1 275	20	1 295	831
Gastos generales	1 093	—	1 093	616	113	729	364
Subtotal	5 636	—	5 636	3 683	135	3 818	1 818
UNU-IIST							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	123	226	349	236	13	249	100
Gastos de personal y otros gastos conexos	1 599	(475)	1 124	1 013	—	1 013	111
Gastos generales	679	100	779	475	—	475	304
Subtotal	2 401	(149)	2 252	1 724	13	1 737	515

Estado de las consignaciones al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Secciones de las consignaciones</i>	<i>Consignaciones</i>			<i>Gastos</i>			<i>Saldo no comprometido</i>
	<i>Inicial</i>	<i>Cambios</i>	<i>Revisadas</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>	
UNU-INRA							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	344	18	362	236	59	295	67
Gastos de personal y otros gastos conexos	394	–	394	376	–	376	18
Gastos generales	117	23	140	133	7	140	–
Subtotal	855	41	896	745	66	811	85
UNU-BIOLAC							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	553	(150)	403	231	15	246	157
Gastos de personal y otros gastos conexos	88	–	88	69	1	70	18
Gastos generales	68	(20)	48	25	–	25	23
Subtotal	709	(170)	539	325	16	341	198
UNU-CRIS							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	779	(204)	575	476	83	559	16
Gastos de personal y otros gastos conexos	550	(26)	524	479	–	479	45
Gastos generales	475	(20)	455	118	304	422	33
Subtotal	1 804	(250)	1 554	1 073	387	1 460	94
UNU-IAS							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	6 542	(1 765)	4 777	4 425	282	4 707	70
Gastos de personal y otros gastos conexos	690	–	690	561	12	573	117
Gastos generales	294	15	309	134	3	137	172
Subtotal	7 526	(1 750)	5 776	5 120	297	5 417	359
UNU-INWEH							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	200	48	248	118	–	118	130
Gastos de personal y otros gastos conexos	1 227	–	1 227	1 076	–	1 076	151
Gastos generales	335	–	335	175	–	175	160
Subtotal	1 762	48	1 810	1 369	–	1 369	441

Estado de las consignaciones al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Secciones de las consignaciones</i>	<i>Consignaciones</i>			<i>Gastos</i>			<i>Saldo no comprometido</i>
	<i>Inicial</i>	<i>Cambios</i>	<i>Revisadas</i>	<i>Desembolsos</i>	<i>Obligaciones por liquidar</i>	<i>Total de gastos</i>	
UNU-EHS							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	7 308	(300)	7 008	6 847	153	7 000	8
Gastos de personal y otros gastos conexos	1 158	(42)	1 116	952	4	956	160
Gastos generales	270	42	312	310	–	310	2
Subtotal	8 736	(300)	8 436	8 109	157	8 266	170
UNU-IIGH							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	798	494	1 292	1 025	118	1 143	149
Gastos de personal y otros gastos conexos	1 524	–	1 524	1 389	2	1 391	133
Gastos generales	333	–	333	270	–	270	63
Subtotal	2 655	494	3 149	2 684	120	2 804	345
UNU-FLORES							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	529	37	566	538	2	540	26
Gastos de personal y otros gastos conexos	1 641	(189)	1 452	1 383	1	1 384	68
Gastos generales	194	5	199	184	1	185	14
Subtotal	2 364	(147)	2 217	2 105	4	2 109	108
UNU-IRADDA							
Investigaciones, redes de capacitación y difusión	–	–	–	–	–	–	–
Gastos de personal y otros gastos conexos	–	–	–	–	–	–	–
Gastos generales	–	–	–	–	–	–	–
Subtotal	–	–	–	–	–	–	–
Total general	66 794	1 419	68 213	55 391	1 832	57 223	10 990

Anexo IV

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
Centro de la UNU				
Vicerrectorado en Europa				
Donaciones de Gobiernos				
Alemania, Ministerio Federal de Educación e Investigación	—	817	213	1.030
Donaciones de otras entidades				
<i>Comisión Europea</i>				
Unión Europea (Comisión Europea)	—	235	—	235
<i>Otros</i>				
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	—	801	—	801
Centro de Investigación sobre Políticas				
Donaciones de Gobiernos				
Australia, Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio	—	51	—	51
Noruega, Ministerio de Relaciones Exteriores	—	342	—	342
Misión Permanente de Liechtenstein ante las Naciones Unidas	—	433	—	433
Suecia, Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Dependencia de Cooperación para la Investigación	—	298	—	298
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Ministerio del Interior	—	(1)	—	(1)
Donaciones de otras entidades				
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>				
Oficina Ejecutiva del Secretario General	—	286	—	286
Organización Internacional para las Migraciones	—	46	—	46
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	—	50	—	50
United Nations Foundation	—	209	—	209
<i>Otros</i>				
Universidad de Coventry	—	149	—	149
The Graduate Institute (Ginebra)	—	26	—	26
Iniciativa Mundial contra la Delincuencia Organizada Transnacional	—	—	53	53
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	—	148	—	148

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
LGT Group	—	104	—	104
Liechtenstein Bankers' Association	—	20	—	20
Robert Bosch Stiftung GmbH	—	502	—	502
Stiftelsen Global Challenges Foundation	—	184	—	184
Stiftung Fürstlicher Kommerzienrat Guido Feger Foundation	—	29	—	29
Tarom Foundation	—	26	—	26
Instituto Estadounidense de Paz	—	278	—	278
Centro de Investigación sobre Políticas (Ginebra)				
Donaciones de Gobiernos				
Suiza, Departamento Federal de Relaciones Exteriores	—	722	—	722
Oficina del Rector				
Donaciones de Gobiernos				
Japón, Ministerio de Relaciones Exteriores	—	1 163	—	1 163
Donaciones de otras entidades				
<i>Otros</i>				
Farmer's Market Association (Tokio)	—	71	—	71
Centro de la UNU (Kuala Lumpur)				
Donaciones de Gobiernos				
Malasia, Ministerio de Educación Superior	—	—	24	24
Gobernanza electrónica				
Donaciones de Gobiernos				
Portugal	—	—	112	112
Portugal, Agencia de Modernización Administrativa	—	11	—	11
Donaciones de otras entidades				
<i>Comisión Europea</i>				
EIT KIC Urban Mobility SL	—	4	—	4
<i>Otros</i>				
SDAC – Digital Solutions to Support Communities	—	4	—	4
Centro de la UNU	—	7 008	402	7 410

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
Edificio y terrenos de la sede de la ONU				
Donaciones de Gobiernos				
Japón, Ministerio de Relaciones Exteriores	—	—	16 945	16 945
Edificio y terrenos de la sede de la ONU	—	—	16 945	16 945
UNU-WIDER				
Donaciones de Gobiernos				
Finlandia, Ministerio de Medio Ambiente	—	—	386	386
Francia, Agencia Francesa de Desarrollo	—	179	—	179
Sudáfrica, Tesoro Público	—	2 669	—	2 669
Reino Unido, Departamento de Desarrollo Internacional	—	1 236	—	1 236
Donaciones de otras entidades				
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>				
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, Oficina de los Fondos Fiduciarios de Asociados Múltiples	—	224	—	224
<i>Otros</i>				
Institute of Development Studies	—	66	—	66
Peace Process Support – The Secretariat	—	105	—	105
UNU-WIDER	—	4 479	386	4 865
UNU-MERIT				
Donaciones de Gobiernos				
Ayuntamiento de Maastricht	—	287	—	287
Países Bajos (Reino de los), Ministerio de Educación, Cultura y Ciencia	—	1 067	—	1 067
Donaciones de otras entidades				
<i>Otros</i>				
Maastricht Graduate School of Governance	—	60	—	60
Stichting Deltares	—	20	—	20
Instituto de Investigación Económica sobre Innovación y Tecnología de Maastricht	—	262	—	262
UNU-MERIT	—	1 696	—	1 696

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
UNU-IIST				
Donaciones de Gobiernos				
Macao Foundation	—	252	410	662
Donaciones de otras entidades				
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>				
Unión Internacional de Telecomunicaciones	—	80	—	80
<i>Otros</i>				
Fundación del Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo	—	36	—	36
UNU-IIST	—	368	410	778
UNU-INRA				
Donaciones de Gobiernos				
Ghana, Ministerio de Educación	—	—	54	54
Zambia	—	—	31	31
Donaciones de otras entidades				
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>				
Comisión Económica para África	—	292	—	292
<i>Otros</i>				
Centro de Servicios Científicos de África Occidental sobre Cambio Climático y Uso Adaptado de la Tierra	—	242	—	242
UNU-INRA	—	534	85	619
UNU-BIOLAC				
Donaciones de Gobiernos				
Venezuela (República Bolivariana de)	—	—	13	13
UNU- BIOLAC	—	—	13	13

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
UNU-CRIS				
Donaciones de Gobiernos				
Bélgica	—	5 662	177	5 839
Donaciones de otras entidades				
<i>Otros</i>				
Universidad de Gante	—	351	—	351
Universidad Libre de Bruselas	—	777	—	777
UNU- CRIS	—	6 790	177	6 967
UNU-IAS				
Donaciones de Gobiernos				
Ayuntamiento de Yokohama	—	—	13	13
Junta de Educación de la Prefectura de Ibaraki	—	6	—	6
Prefectura de Ishikawa	—	186	—	186
Japón, Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología	—	980	—	980
Japón, Ministerio de Medio Ambiente	—	3 373	—	3 373
Ayuntamiento de Kanazawa	—	189	—	189
Korea Environment Corporation	—	77	—	77
Donaciones de otras entidades				
<i>Otros</i>				
Red de Asia y el Pacífico de Investigación del Cambio Mundial	—	14	—	14
Universidad de Comercio de Chiba	—	4	—	4
Universidad de Ehime	—	4	—	4
Universidad de Hiroshima	—	4	—	4
Universidad de Hokkaido	—	4	—	4
Universidad Cristiana Internacional	—	4	—	4
Universidad Internacional del Japón	—	4	—	4
Fundación del Japón para la Universidad de las Naciones Unidas	—	18	—	18
Japan Science and Technology Agency	—	42	—	42
Japan Society For The Promotion Of Science	—	34	—	34

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
Universidad de Kanagawa	—	4	—	4
Universidad de Kanazawa	—	4	—	4
Universidad de Keio	—	4	—	4
Universidad Kwansei Gakuin	—	4	—	4
Universidad Kyushu Sangyo	—	4	—	4
Universidad de Educación de Nara	—	4	—	4
Universidad Notre Dame Seishin	—	4	—	4
Universidad de Ochanomizu	—	4	—	4
Universidad de Okayama	—	4	—	4
Universidad de Posgrado del Instituto de Ciencia y Tecnología de Okinawa	—	4	—	4
Universidad Médica y Farmacéutica de Osaka	—	4	—	4
Universidad Metropolitana de Osaka	—	4	—	4
Universidad de Osaka, Instituto de Iniciativas Académicas	—	4	—	4
Universidad de Ryukoku	—	4	—	4
Universidad de Música de Showa	—	3	—	3
Universidad de Soka	—	4	—	4
Universidad Sophia (Tokio)	—	4	—	4
Sumitomo Foundation	—	14	—	14
Universidad Tokai	—	4	—	4
Universidad de la Ciudad de Tokio	—	4	—	4
Instituto de Tecnología de Tokio	—	4	—	4
Universidad de Estudios Extranjeros de Tokio	—	4	—	4
Universidad de Ciencias de Tokio	—	4	—	4
Universidad Toyo	—	4	—	4
Universidad de Kitakyushu	—	4	—	4
Universidad de Tokio	—	4	—	4
Universidad de Tsukuba	—	4	—	4
Universidad de Wakayama	—	1	—	1
UNU-IAS	—	5 061	13	5 074

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
UNU-INWEH				
Donaciones de otras entidades				
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>				
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	–	203	–	203
UNU-INWEH	–	203	–	203
UNU-EHS				
Donaciones de Gobiernos				
Alemania, Ministerio Federal de Educación e Investigación	–	955	245	1.200
Donaciones de otras entidades				
<i>Comisión Europea</i>				
Unión Europea (Comisión Europea)	–	250	–	250
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>				
Oficina de los Fondos Fiduciarios de Asociados Múltiples del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	–	230	–	230
Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación	–	51	–	51
Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático	–	(121)	–	(121)
Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres	–	99	–	99
<i>Otros</i>				
Alexander von Humboldt Foundation	–	2	–	2
CIMA Research Foundation	–	125	–	125
Agencia Alemana de Cooperación Internacional	–	266	–	266
Eurac Research	–	43	–	43
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	–	(3)	–	(3)
Munich Climate Insurance Initiative	–	153	–	153
OroVerde – Tropical Forest Foundation	–	22	–	22
Zukunft – Umwelt – Gesellschaft (ZUG) gGmbH	–	824	–	824
UNU-EHS	–	2 896	245	3 141

Estado de las contribuciones, enero a diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Contribución al Fondo de Dotación</i>	<i>Contribución al fondo para gastos de funcionamiento</i>	<i>Contribuciones voluntarias en especie</i>	<i>Total</i>
UNU-IIGH				
Donaciones de Gobiernos				
Malasia, Ministerio de Educación Superior	—	—	47	47
Donaciones de otras entidades				
<i>Otros</i>				
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	—	890	—	890
London School of Hygiene and Tropical Medicine	—	42	—	42
UNU-IIGH		932	47	979
UNU-FLORES				
Donaciones de Gobiernos				
Alemania, Ministerio Federal de Educación e Investigación	—	639	—	639
Ministerio del Estado de Sajonia para la Educación Superior, la Investigación y las Artes	—	(32)	229	197
Donaciones de otras entidades				
<i>Otros</i>				
Alexander von Humboldt Foundation	—	6	—	6
BoB Immobilienkonzepte GmbH	—	307	—	307
Instituto de Investigación sobre el Cambio Global de la Academia de Ciencias de Chequia	—	(101)	—	(101)
Clientes particulares	—	3	—	3
UNU-FLORES	—	822	229	1 051
Total general	—	30 789	18 952	49 741

Nota: Los montos negativos de contribuciones al fondo para gastos de funcionamiento obedecen principalmente a ajustes contables y reintegros a los donantes (véase el anexo VI).

Anexo V

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
Fondos para gastos de funcionamiento					
Centro de la ONU					
Donaciones de Gobiernos					
Australia, Departamento de Relaciones Exteriores y Comercio	—	51	(33)	(1)	17
Alemania, Ministerio Federal de Educación e Investigación	2 920	817	(1 783)	(193)	1 761
Japón, Ministerio de Relaciones Exteriores	—	1 163	(1 163)	—	—
Países Bajos (Reino de los), Ministerio de Relaciones Exteriores	367	—	(332)	—	35
Organismo Noruego de Cooperación para el Desarrollo	1 615	—	(646)	(240)	729
Noruega, Ministerio de Relaciones Exteriores	—	342	(342)	—	—
Misión Permanente de Liechtenstein ante las Naciones Unidas	—	433	—	—	433
Portugal	5 000	—	—	—	5 000
Portugal, Agencia de Modernización Administrativa	—	11	(11)	—	—
Suecia, Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Dependencia de Cooperación para la Investigación	—	298	(298)	—	—
Suiza, Departamento Federal de Relaciones Exteriores	216	722	(485)	24	477
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Ministerio de Relaciones Exteriores y de la Commonwealth	85	—	(85)	—	—
Reino Unido, Ministerio del Interior	328	(1)	(307)	(20)	—
Donaciones de otras entidades					
<i>Comisión Europea</i>					
EIT KIC Urban Mobility	—	4	(4)	—	—
Unión Europea (Comisión Europea) ^a	25	44	(70)	1	—
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Oficina Ejecutiva del Secretario General	—	286	(286)	—	—
Organización Internacional para las Migraciones	—	46	(46)	—	—
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	295	50	(305)	—	40
United Nations Foundation	—	209	(209)	—	—

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
<i>Otros</i>					
Universidad de Coventry	—	149	(35)	(1)	113
Farmer's Market Association (Tokio)	12	71	(76)	(1)	6
The Graduate Institute (Ginebra)	—	26	—	1	27
Humanity United	50	—	(50)	—	—
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	—	949	(347)	(49)	553
LGT Group	—	104	—	4	108
Liechtenstein Bankers' Association	23	20	(21)	1	23
Robert Bosch Stiftung GmbH	—	502	(502)	—	—
SDAC – Digital Solutions to Support Communities	—	4	(4)	—	—
Stiftelsen Global Challenges Foundation	44	184	(207)	(2)	19
Stiftung Fürstlicher Kommerzienrat Guido Feger Foundation	—	29	—	1	30
Tarom Foundation	—	26	—	1	27
Instituto Estadounidense de Paz	—	278	(51)	—	227
Centro de la ONU	10 980	6 817	(7 698)	(474)	9 625
UNU-WIDER					
Donaciones de Gobiernos					
Finlandia, Ministerio de Relaciones Exteriores	5 561	—	(2 312)	(321)	2 928
Francia, Agencia Francesa de Desarrollo	—	179	(123)	(3)	53
Noruega	5 470	—	(3 810)	(597)	1 063
Sudáfrica, Tesoro Público	—	2 669	(1 252)	(151)	1 266
Suecia, Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, Dependencia de Cooperación para la Investigación	1 771	—	(781)	(226)	764
Reino Unido, Departamento de Desarrollo Internacional	—	1.236	(366)	(27)	843
Donaciones de otras entidades					
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Oficina de los Fondos Fiduciarios de Asociados Múltiples del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	—	225	(225)	—	—

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
<i>Otros</i>					
Institute of Development Studies	160	66	(148)	(11)	67
Peace Process Support – The Secretariat	–	105	(105)	–	–
Universidad de Copenhague, Departamento de Economía	356	–	(108)	(21)	227
UNU-WIDER	13 318	4 480	(9 230)	(1 357)	7 211
UNU-MERIT					
Donaciones de Gobiernos					
Ayuntamiento de Maastricht	–	287	–	20	307
Países Bajos (Reino de los), Ministerio de Educación, Cultura y Ciencia	1 170	1 067	(1 120)	17	1 134
Donaciones de otras entidades					
<i>Otros</i>					
Banco Europeo de Inversiones	341	–	(21)	(21)	299
Maastricht Graduate School of Governance	–	60	(60)	–	–
Stichting Deltares	–	20	(20)	–	–
Instituto de Investigación Económica sobre Innovación y Tecnología de Maastricht	–	262	(262)	–	–
Universidad de Sussex	14	–	(12)	(2)	–
WASTE	45	–	(45)	–	–
UNU-MERIT	1 570	1 696	(1 540)	14	1 740
UNU-IIST					
Donaciones de Gobiernos					
Macao Foundation	5	207	(113)	1	100
Donaciones de otras entidades					
<i>Comisión Europea</i>					
Unión Europea (Comisión Europea)	–	16	(16)	–	–
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Unión Internacional de Telecomunicaciones	–	80	(80)	–	–

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
<i>Otros</i>					
Fundación del Instituto Superior de Estudios Internacionales y de Desarrollo	–	36	(26)	1	11
UNU-IIST	5	339	(235)	2	111
UNU-INRA					
Donaciones de otras entidades					
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Comisión Económica para África	–	292	(120)	–	172
<i>Otros</i>					
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	28	–	–	(2)	26
Centro de Servicios Científicos de África Occidental sobre Cambio Climático y Uso Adaptado de la Tierra	–	241	(69)	(9)	163
UNU-INRA	28	533	(189)	(11)	361
UNU-CRIS					
Donaciones de Gobiernos					
Bélgica	113	5 662	(1 041)	(317)	4 417
Donaciones de otras entidades					
<i>Otros</i>					
Universidad de Gante	–	351	(65)	(19)	267
Universidad Libre de Bruselas	–	777	(229)	(37)	511
UNU-CRIS	113	6 790	(1 335)	(373)	5 195
UNU-IAS					
Donaciones de Gobiernos					
Junta de Educación de la Prefectura de Ibaraki	–	6	(6)	–	–
Prefectura de Ishikawa	43	186	(188)	(3)	38
Japón, Ministerio de Educación, Cultura, Deportes, Ciencia y Tecnología	–	980	(980)	–	–
Japón, Ministerio de Medio Ambiente	–	3 373	(2 506)	41	908
Ayuntamiento de Kanazawa	44	189	(188)	(7)	38

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarías</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
Donaciones de otras entidades					
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura	24	—	(24)	—	—
<i>Otros</i>					
Red de Asia y el Pacífico de Investigación del Cambio Mundial	16	14	(8)	—	22
Universidad de Comercio de Chiba	—	4	(4)	—	—
Universidad de Ehime	—	4	(4)	—	—
Universidad de Hiroshima	—	4	(4)	—	—
Universidad de Hokkaido	—	4	(4)	—	—
Universidad Cristiana Internacional	—	4	(4)	—	—
Universidad Internacional del Japón	—	4	(4)	—	—
Fundación del Japón para la Universidad de las Naciones Unidas	—	123	(123)	—	—
Japan Science and Technology Agency	—	43	(43)	—	—
Japan Society for the Promotion of Science	27	34	(37)	(4)	20
Universidad de Kanagawa	—	4	(4)	—	—
Universidad de Kanazawa	—	4	(4)	—	—
Universidad de Keio	—	4	(4)	—	—
Korea Environment Corporation	—	77	(77)	—	—
Universidad Kwansei Gakuin	—	4	(4)	—	—
Universidad Kyushu Sangyo	—	4	(4)	—	—
Universidad de Nara	—	4	(4)	—	—
Universidad Notre Dame Seishin	—	4	(4)	—	—
Universidad de Ochanomizu	—	4	(4)	—	—
Universidad de Okayama	—	4	(4)	—	—
Universidad de Posgrado del Instituto de Ciencia y Tecnología de Okinawa	—	4	(4)	—	—
Universidad Médica y Farmacéutica de Osaka	—	4	(4)	—	—
Universidad Metropolitana de Osaka	—	3	(3)	—	—
Universidad de Osaka, Instituto de Iniciativas Académicas	—	4	(4)	—	—

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
Resona Holdings	—	93	(93)	—	—
Universidad de Ryukoku	—	4	(4)	—	—
Universidad de Música de Showa	—	3	(3)	—	—
Universidad de Soka	—	4	(4)	—	—
Universidad Sophia	—	4	(4)	—	—
Sumitomo Foundation	—	14	(14)	—	—
Universidad Tokai	—	4	(4)	—	—
Universidad de la Ciudad de Tokio	—	4	(4)	—	—
Instituto de Tecnología de Tokio	—	4	(4)	—	—
Universidad de Estudios Extranjeros de Tokio	—	4	(4)	—	—
Universidad de Ciencias de Tokio	—	4	(4)	—	—
Universidad Toyo	—	4	(4)	—	—
Universidad de Kitakyushu	—	4	(4)	—	—
Universidad de Tokio	—	4	(4)	—	—
Universidad de Tsukuba	—	4	(4)	—	—
Universidad de Wakayama	—	1	(1)	—	—
UNU-IAS	154	5.259	(4 414)	27	1 026
UNU-INWEH					
Donaciones de Gobiernos					
Canadá, Departamento de Relaciones Exteriores, Comercio y Desarrollo	4 684	—	(1 546)	(188)	2 950
Donaciones de otras entidades					
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente	—	203	(178)	—	25
<i>Otros</i>					
Universidad McMaster	148	—	(69)	(9)	70
UNU-INWEH	4 832	203	(1 793)	(197)	3 045

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
UNU-EHS					
Donaciones de Gobiernos					
Alemania, Ministerio Federal de Medio Ambiente, Conservación de la Naturaleza y Seguridad Nuclear	4 760	—	(1 484)	(384)	2 892
Alemania, Ministerio Federal de Educación e Investigación	3 282	955	(1 622)	(217)	2 398
Ministerio de Educación e Investigación de Renania del Norte-Westfalia	1 135	—	(522)	(81)	532
Donaciones de otras entidades					
<i>Comisión Europea</i>					
Unión Europea (Comisión Europea)	—	215	(215)	—	—
<i>Organizaciones de las Naciones Unidas</i>					
Oficina de los Fondos Fiduciarios de Asociados Múltiples del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	—	230	(230)	—	—
Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación	—	51	(51)	—	—
Secretaría de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático	522	(121)	(346)	1	56
Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres	—	99	(99)	—	—
<i>Otros</i>					
Alexander von Humboldt Foundation	—	2	(2)	—	—
CIMA Research Foundation	—	125	(34)	(3)	88
Eurac Research	795	43	(401)	(63)	374
Frankfurt School of Finance and Management	47	—	(42)	(5)	—
Centro Aeroespacial Alemán	23	—	(22)	(1)	—
Agencia Alemana de Cooperación Internacional	—	266	(179)	—	87
German Research Foundation	177	—	(163)	(7)	7
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	17	(3)	(14)	—	—
Munich Climate Insurance Initiative	1 604	152	(462)	(97)	1 197
Munich Re Foundation	119	—	(64)	(7)	48
Universidad de Newcastle	104	—	(20)	(11)	73

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
OroVerde – Tropical Forest Foundation	–	22	(22)	–	–
Zukunft – Umwelt – Gesellschaft (ZUG) gGmbH	–	824	(147)	19	696
UNU-EHS	12 585	2 860	(6 141)	(856)	8 448
UNU-IIGH					
Donaciones de otras entidades					
<i>Otros</i>					
Bill and Melinda Gates Foundation	727	–	(727)	–	–
Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo	–	890	(335)	(30)	525
London School of Hygiene and Tropical Medicine	–	42	(41)	–	1
UNU-IIGH	727	932	(1 103)	(30)	526
UNU-FLORES					
Donaciones de Gobiernos					
Alemania, Ministerio Federal de Educación e Investigación	3 462	639	(1 197)	(227)	2 677
Ministerio del Estado de Sajonia para la Educación Superior, la Investigación y las Artes	1 818	(29)	(573)	(111)	1 105
Donaciones de otras entidades					
<i>Otros</i>					
Alexander von Humboldt Foundation	–	6	(6)	–	–
BoB Immobilienkonzepte GmbH	–	308	–	(20)	288
Centro Aeroespacial Alemán	86	–	(53)	(7)	26
Agencia Alemana de Cooperación Internacional	80	–	–	(5)	75
Instituto de Investigación sobre el Cambio Global de la Academia de Ciencias de Chequia	98	(101)	–	3	–
Universidad Técnica de Dresde	205	–	(56)	(10)	139
UNU-FLORES	5 749	823	(1 885)	(377)	4 310

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
UNU-IRADDA					
Donaciones de Gobiernos					
Argelia	8 000	—	—	—	8 000
UNU-IRADDA	8 000	—	—	—	8 000
UNU-IAS					
Donaciones de Gobiernos					
Senegal, Ministerio de Relaciones Exteriores	5 000	—	—	—	5 000
UNU-IAS	5 000	—	—	—	5 000
Total de fondos para gastos de funcionamiento al 31 de diciembre de 2022	63 061	30 732	(35 563)	(3 632)	54 598
Fondos de dotación					
Centro de la UNU					
Donaciones de Gobiernos					
Portugal	1 000	—	—	—	1 000
Centro de la UNU	1 000	—	—	—	1 000
UNU-INRA					
Donaciones de Gobiernos					
Camerún	3 106	—	—	(192)	2 914
Zambia	200	—	—	—	200
UNU-INRA	3 306	—	—	(192)	3 114
UNU-IRADDA					
Donaciones de Gobiernos					
Argelia	45 000	—	—	—	45 000
UNU-IRADDA	45 000	—	—	—	45 000

Estado de las promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022 (continuación)

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Promesas de contribución impagadas al 1 de enero de 2022</i>	<i>Más: nuevas promesas recibidas en 2022</i>	<i>Menos: sumas recaudadas en 2022</i>	<i>Más: ganancias/ (pérdidas) por diferencias cambiarias</i>	<i>Promesas de contribución impagadas al 31 de diciembre de 2022</i>
UNU-IAS					
Donaciones de Gobiernos					
Senegal, Ministerio de Relaciones Exteriores	1 000	—	—	—	1 000
UNU-IAS	1 000	—	—	—	1 000
Total de fondos de dotación al 31 de diciembre de 2022	50 306	—	—	(192)	50 114
Total de todos los fondos pendientes de pago al 31 de diciembre de 2022	113 367	30 732	(35 563)	(3 824)	104 712
Provisión para cuentas de dudoso cobro	(62 333)	(474)	—	193	(62 614)
Total neto de todos los fondos pendientes de pago al 31 de diciembre de 2022	51 034	30 258	(35 563)	(3 631)	42 098

^a Incluye la pérdida de efectivo.

Anexo VI**Estado de los reintegros a los donantes**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Donantes</i>	<i>Dependencia operacional</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>
Japan Science and Technology Agency	UNU-IAS	1
Macao Foundation	UNU-IIST	37
Total de reintegros a los donantes durante el ejercicio		38

